



АЗЭРБАЈЧАН ДИЛИ В А ӘДӘБИЙЛАТ ТӘДРИСИ

(Методик мәсаяләр мәтмүәси)

Учунчү бурахылыш

АЗЭРБАЈЧАН
МӘКТӘБИ
турнагаш агавъ

Бакы—1964

АЗӘРБАЙЧАН ДИЛИ ВӘ ӘДӘБИЈАТ ТӘДРИСИ

(Методик мәгаләләр мәчмуәси)

Үчүнчү (43-чү) бурахылыш

„Азәрбајҹан мәктәби“

журналына әлавә

Бакы—1964

ДИЛ ВӘ ӘДӘБИЙДА МҮӘЛЛИМЛӘРИ ЈЕНИ ВӘЗИФӘЛӘР ГАРШЫСЫНДА

МУИДӘРИЧАТ

Дил вә әдәбијат мүәллимләри Јени вәзифәләр гаршысында	соh.
P. Тагыјева — Савад тә'лиминде өжанилийдән истифадә етмок тәчрүбесиндән	3
Ә. Эфандиев — Орфографија тә'лиминин иңәергә өсаслары һаггында	8
J. Гарабаглы — Мәжтоблөримиздә әдәбијат тәдриєсінің вәзијеттінің жаңышылашдыраг	11
J. Ш. Кәримов — Дорсии сөмөрәли тәшикли мүхум мосолюдир	22
H. Күнәшили — Бириңчи сипиғдо ана дилиндән шакирдлөрни мүстәғил ишинни тәшикли тәчрүбесиндән	34
H. Абдуллаев — Дүзкүн әдәби толоффұз тә'лиминин физиологияның өсасына даир	42
A. Сәмәдов — Һекајолөрни тәдриєсінде бәдни тәсвир үасителорниң ојрәнүлмәсі мәсәләсінде даир	51
E. Багыров — «Гошма» бөлесінде ауди или дорси иечә тәшикли едиrom	61
Ә. Исаев — Шакирдлөрниң жарадычы фәллалығының иницишаф етдирилмөсінде суратлөрниң мүгајисоли тәһлилийдән исче истифадә едиrom	65
Ч. Гасымов — VII сипиғде йыгчам ифадеи иечә апарырам	69
Ә. Форачов — Грамматик мәғнүмлар системини шакирдлорға иечә ојретмөли	72
Б. Ыүссеинов — Әвоэлликлөрни тә'лиминде орфографијаның морфологика ило гаршылығының өлагесінде даир	74
A. Комалә — Әдебијат фәниниң иечә тәдриє едиrom	84
H. Мәммәдов — О, бу әвоэлликлөр ило ифаде олуулан мүбтодаларының тәдриєн тәчрүбесиндән	90
K. Минбаев — Шакирдлөрниң иштег иницишафында жарадычы жазыларының ролу	93
Ушаг китаблары	97
	102

Совет Иттифагы Коммунист Партијасы В. И. Лениниң халг мүәллимиң бәсләдији аталыг гајғысының ардычыл сурәтдә давам етдиရәрәк, онун идејача иницишаф етмәсінә вә педагоги усталыға յијәләпмәсінә көмәк едир, онун сәлаһијәтини јүксәлдиր вә сәмәрәли ишләмәсі үчүн шәрант жарадыр.

Совет адамлары бу жаҳыларда ССРИ Али Советинин маариф ишчиләрни вә башга саһәләр үзәрә чалышап ишчиләрни әмәк һаггыны артырмаг барәсіндә гәбул етдири Гануну бөјүк разылыг һиссилә гаршыладылар. Бу Јени Ганун халг күтләләриниң рифаһ һалының жаңышылашдырылмасы үчүн партијде Программының һәјата кечирилмәсі саһәсіндә Јени бир адымдыр. ССРИ Али Совети сессијасының гәрары, мәктәб һаггында, мүәллим вә онун еңтијачы барада әсил Ленин гајғысы шүмүнәсидир.

Азәрбајҹан дили вә әдәбијат мүәллимләри да башга фәни мүәллимләри кими, кәңч иәслен тәһислән олмасы вә һәртәрафли иницишаф етмәсі үчүн бүтүн бачарыг вә биликләриниң әсиркәмірләр.

Һәр бир дил вә әдәбијат мүәллими өз көләчәк ишләрниң дәрийдән дүшүнмәли, вахтын тәләбләрк өсасында тәдриєни кејфијәтчә жаңышылашдырылмасына диггәти артырмалы вә бүтүн фәалијәттің партија вә һөкүмәтимизниң мәктәб гаршысында гојдугу тәләбләрә уйғуң шәкилдә гурмалыдыр.

Кечөн дәре или—1963-чү ил ССРІП МК ијүн пленумунун гәрарларының յеринә јетирмәк шүары алтында кечмишдири. Бурада, идеоложи ишин иөвбәти вәзифәләри вә мәктәб ишиниң жаңышылашдырылмасына хүсуси диггәт верилмишдири. Дил вә әдәбијат мүәллимләри Јени дәре илиндә да ијүн пленумунун гәрарларының յеринә јетирмаји гаршыларында әсас бир вәзифә кими го'малыдырлар.

Сов.ИКП-ини Программы вә алтынчы чагырыш ССРІ Али Советинин дөрдүнчү сессијасында маариф, сәнијә вә бир сыра башга саһәләрдә чалышап ишчиләрни әмәк һаггыны артырмаг барәсіндә гәбул олуимуш Ганун совет мәктәби вә мүәллимләр гаршысында берүк бир мәғсәд гојмушлар. Бу али мәғсәд—коммунизм чәмшүрәтү үчүн һәртәрафли иницишаф

етмиш, тәһисилли, јүксөк мәнәви хүсусијәтләрә малик, физики вә зеңни әмәјә гадир, тәсәррүфат, дөвләт, ичтимаи, мәдени һәјатымызын мұхтәлиф саңаләриндә фәал ишләжә білән жени инсан тәрбијә етмәк кими нәчиб бир мәгсәддир.

Идеологи чөбінә коммунизмниң гәләбәси угрунда мұбаризәниң өн мүһум чөбіләриндән биридир.

Дил вә әдәбијјат мұэллимләришінң әсас вәзиғеләриндән бири дә шакирдләрин идея-сијаси тәрбијәсінің յахышылашдырмаг олмалыдыр. Мәркәзи Комитеттің иjуп плenуму гәрарларында геjd олумушшудур ки: «Коммунизм чәмијјетинин вәтәндашы олмог, жени инсан тәрбијә етмәк проблеми буржуа идеолокијасына гарши, совет адамларының шүурунда кечмишин галыгларына гарши мұбариза илә гырылмаз сурәтдә бағлыдыр. Кечмишин галыгларының арадаи галдырмат узаг каләчәйн вәзиғеси дејилдір, бу елә бир вәзиғедір ки, ону партијамызын, бүтүн совет тәшкілатларының вә ичтимаи тәшкілатларын әлиндә олан бүтүн васиталәрлә елә бу күн јеринә жетирмәк лазымдыр!»¹.

Жени дәрс иллиндә Азәрбајҹан дили вә әдәбијјат мұэллимләри гаршисында бөյүк вә мәс'улијјетли вәзиғеләр дурур. Бу вәзиғеләрдән ән башлычасы, кәнч наслин тәрбијәсінниң кениш коммунизм гуручулугу дөврүндә партијамызын тәләбләри сәвијјәсінә галдырмагдыр.

Совет вәтәндашлары өз бөйүк Вәтәни илә фәхр едір. О, коммунизмин фәал вә шүурлу гуручусудур. Белә нәчиб адамлары һәр шеjdән әvvәl, совет мәктәби тәрбијәләндирмәлидір. Бу мүһум тәдбири һәјата кечирилмәсіндә дил вә әдәбијјат мұэллимләришін дә хүсуси ролу вардыр. Чүнки халг мұэллими мәдәнијјетин јүксәлиши угрунда мұбаризәдә партијаның е'тибарлы дајағыдыр, жени инсан тәрбијәсіндә онун әп жаһын көмәкчисидір.

Мәктәбләримиз жени дәрс иллиндә гәти олараг тә'лимниң кејфијјетини յахышылашдырмалы вә шакирдләрин дәрс мұваффәгијјетини јүксәлтмәjә чалышмалыдыр. Шакирдләрин билик кејфијјетини артырмаг угрунда апарылан мұбаризә гүввәтләндирilmәli вә икк ил бир синифдә галманын гаршиы алынмалыдыр. Буна исә анчаг тәдрисин үмуми сәвијјәсінни јүксәлтмәk, габагчыл тәчрүбәни өjрәниб тәтбиғ етмәк вә педагоги просеси фәаллашдырмагла наил олмаг мүмкүн-дүр.

¹ Сов.ИКП Мәркәзи Комитеттің плenумуның гәрарлары, иjун 1963-чү ил, Азәрнәшр, 1963, саh. 6—7.

Азәрбајҹан дили вә әдәбијјат тәдрисинин методикасы, дидактикалық вә әдәбијјатын өjрәдилмәсінә даир бүтүн тә'лим-тәрбијә процессини, бу процесси коммунист тәрбијәси принципләрини вә һәмни принципләрдән дөган үсуллары, йоллары, елини заманауда дил вә әдәбијјат тәдрисинин бүтүн системини әнатә едір.

Шакирдләрә дил вә әдәбијјат елминиң әсасыны ардычыл сурәтдә өjрәдәп бу фәнләrin тәдрис үсулларыны, тә'лим-тәрбијә ишләриниң нөвләрини мәhkәмләндирмәкдә методика мұэллимиң յахындан көмәк едір. Дил вә әдәбијјат тәдрисинин методикасы мәктәбин յахши тәчрүбәләриниң елми сурәтдә үмумиләшdirilmәсінә, мұэллимләrin габагчыл жарадычы ишләрине вә мәктәбин күтләви тәчрүбәсінә әсасласып.

Азәрбајҹан дилү вә әдәбијјат тәдрисинин методикасы хүсуси методика саjылыр вә өз фәнләrinи нәзәри чөhәтдән әсасландырылмыш систем үзrә гурмагда мұэллимә көмәк едір. Методиканың елми әсаслары, гајда вә ганунлары мүәjjәn шәрантдән вә мұэллими исте'дадындан асылы олараг, жарадычы шәкилдә тәчрүбәjә тәтбиғ олунур.

Тәдрис процесиндә мүәjjәn методик ганунаујғуилуглар вардыр. Методик ганунаујғуилуглар тәрбијәедици тә'лимни мұваффәгијјетләриши, жәни мәhkәm билик вә вәрдишләр алмагда шакирдләrin үмуми инкишафыны мүәjjәnләшdirir. Һәмни ганунаујғуилуглар тәхминән бүнлардыр: 1) тәдрисдә систем тамлығынын олмасы, жәни бир-бирини гаршилыгы сурәтдә тамамлајан үсул вә иш формаларынын мөвчуд олмасы; 2) фәин, мөвзу вә дәрсләр арасында гаршилыгы әлагә; 3) мәзмүнла үсул арасындағы вәhдәтин көзләнілмәсі; 4) нәзәри биликләrin тәчрүбәjә тәтбиғ етмәк бачарығы; 5) мәфһүм вә вәрдишләrin жарадылмасы, бүнлара уjғун олараг тәдрис үсулларының тәдричән инкишаф етдирилмәсі; 6) тә'лимни үсул вә формаларының шакирдләrin жаш сәвијјәсінә уjғунлуғу; 7) тәләбатын (тәдричән артырылмасы вә мұрәккәбләшdirilmәсі жолу илә) инкишафы.

Бүтүн бу үмуми методик ганунаујғуилуглардан хүсуси методик гајдалар жарадылмасы даир бүтүн тәдрисинин методикасында да жунарда көстәриләп үмуми вә хүсуси мұddәалар мөвчуддур.

Дил вә әдәбијјат мұэллимләримиз жени дәрс иллиндә тәдрисин кејфијјетини յахышылашдырмаг үчүн жунарда геjd олумуш методик ганунаујғуилуглары жарадычы сурәтдә өз фәнләrin тәтбиғ етмәли, Азәрбајҹан дили вә әдәбијјат дәрс-

ләринин кејфијјетини вә еффективлијини јүксәлтмәјә чалыш-
малыдырлар.

Дил вә әдәбијат мүэллимләри өз күндәлик ишләриндә
сипиф вә синифдәнкәнар мәшғәләләре дә хүсуси фикир вер-
мәлидирләр. Онлар һәмин мәшғәләләрдә шакирдләри өлкә-
миздә әдәбијат вә инчәсәнәтии инкишафына даир нәшр олун-
муш партија сәнәдләринин мәэмуну илә ташыш етмәли, һәмин
рәһібәр сәнәдләр әсасында онларда естетик зөвг тәрбијәлән-
дирмәлийдир.

Азәрбајҹан дили вә әдәбијат фәнләри үзрә синифдәнкә-
нар оху ишләри вә саир мәшғәләләр шакирдләрин марағына
вә билик сәвијјәсина көрә чох мұхтәлиф вә рәнкарәнк шәкил-
дә апарыла биләр. Бу хүсусда соп илләр методик әдәбијјатда
бир сыра мәгаләләр дә чап олунмушдур. Бә'зи мәктәбләри-
миздә габагчыл дил вә әдәбијат мүэллимләри синифдәнкә-
нар ишләре әһәмијәт вермәләринә, онун тәшкіл олунуб апа-
рылмасына рәһбәрлик етмәләринә баҳмајараг, үмумијәтлә
мәктәбләримиздә тә'лимин бу саһеси һәләлик гәнаәтләндир-
чи дејилдир.

Јени дәрс иллидә шакирдләрин синифдәнкәнар мәшғәлә-
ләринә јахындан рәһбәрлик етмәк мәсәләси дә Азәрбајҹан
дили вә әдәбијат мүэллимләримизин мүһүм вәзиғеләриндән
бири олмалыдыр. Бурада мүэллимләрлә мұхтәлиф шәкилдә
методик ишләр апарылмасына, опларын өз үзәрләринде
ишләјиб ихтиласларыны артырмаларына вә бир-бирләри илә
тәчрүбә мүбадиләси етмәләри вә с. бу кими ишләре да чид-
ди фикир верилмәлийдир.

Мәктәбин һәјатла әлагәсини мөһкәмләндирмәк вә ССРИ-
дә халг маарифини инкишаф етдириләк һаггындакы Ганун
әсасында дил вә әдәбијјат тәдрисини Јенидән гурмаг мәсәләси
дә Азәрбајҹан дили вә әдәбијјат мүэллимләриниң диггәт мәр-
кәзинде дурмалыдыр. Мүэллимләр дәрс заманы елә методик
үсуллардан истигадә етмәлийдирләр ки, һәм күндәлик дәрс
материалы шакирдләре јахшы мәнимсәдилсии, һәм дә ша-
кирдләрдә ана дили вә әдәбијјат фәнниә хүсуси бир мејл
вә һәвәс јаранмыш олсун.

Бә'зи мәктәбләримиздә габагчы илләре иисбәтән дәрсләр
принцип е'тибары илә артыг башга бир шәкил алмышдыр. Бу-
рада шакирдләри 45 дәғигә мүддәтиндә чиддә ишлә мәшгүл
олмалары, јени биликләри дәрсий өз ичәрисинде мәнимсәмә-
ләри, онларын мүстәгил ишләринә диггәтии артмасы, дәрс
заманы тез-тез тәкрарлар апарыб билиji мөһкәмләндирмәк,

иәзәри биликләри практикада тәтbiг етмәклә онлары тәкмил-
ләшдириләк, шакирдә һәр бир дәрсдә вердији чаваба вә көс-
тәрдији фәалијјәтә көрә гијмәт вермәк вә с. бу кими тәдбири-
ләр, Липетск мүэллимләринин габагчыл вә сәмәрәли тәчрүбә-
ләринә әсасланан мәктәбләримиздә мејдана чыхыш методик
јениликләрдир.

Орта мәктәб шакирдләриния бөјүк бир гисми ана дили вә
әдәбијјат фәнләриниң әһәмијәтини, онларын тәһсил ишиндә
вә шакирдин кәләчәк һәјатында ојнадығы мүһүм ролуну дә-
риндән дәрк етмишләр. Јени дәрс иллидә мүэллимләримизин
гарышында дуран башлыча вәзиғә бу чүр шакирдләрия
мнгдарыны артырмаг, дил вә әдәбијјат фәнләрин тәдриси-
ни даһа мараглы вә мәэмүнлу тәшкіл етмәкдән ибарат ол-
малыдыр.

Р. ТАҒЫЈЕВА,

Азәрбајҹан МТИ-шын ибтидан
сипиф кабинетини мүддири.

САВАД ТӘ'ЛИМИНДӘ ӘЈАНИЛИКДӘН ИСТИФАДӘ ЕТМӘК ТӘЧРҮБӘСИНДӘН

Савад тә'лими шакирләрән тәһсил системинин илк вә ән мүһүм мәрхәләсидир. Шакирдин кәләчәк фәалийјәти, зөнни инициафы савад тә'лиминнин дүзкүн гурулмасындан хејли асылыдыр. Мәңгүт она көрә дә савад тә'лиминнин дүзкүн тәшкili мүәллимдән әтрафлы һазырлыг көрмәји тәләб едир. Габагчыл мүәллимләр савад тә'лими дөврүндә дәрсә башламадан габаг, әյани вәсант вә дидактик материаллары һазырламаға хүсуси диггәт јетирирләр.

Октjabр рајонундакы 31 нөмрәли мәктәбин I сипфинде дәрс дејән һәкүмә һәсәнова мәңгүт белә мүәллимләрдәндир.

Һәкүмә мүәллим тә'лимин әյани олараг тәшкүл едилмәснән хүсуси фикир верир вә савад тә'лими дөврүндә кечәчәји бүтүн дәрсләрә анд габагчадан мұвағиғ шәкилләр һазырлајыр. Шәкилләр үзрә өјрәдилән сәс вә һәрфләр шакирләрин жадында јахши галыр. «A» һәрfinнин өјрәнилмәси илә әлагәдар олараг, мүәллим сипифә армуд, ағач, saat, тар шәкилләри көтүрүр. Шакирләр бу шәкилләр вәситәсилә «A» һәрfinнин өјрәнир вә тәкrapar дәрсләринде јада салырлар.

Мүәллим көстәрилән шәкилләр үзрә мұсаһиба апарыр. Мұсаһибәнин иәтичәсендә шакирләр чүмла гурмагы, сөзләри һечалара вә сәсләре бөлмәји асаплыгla өјрәнирләр. Бунуна յанашы олараг, шәкилләр вәситәсилә шакирләр әшjanын гурулушу, рәнки һаггында да конкрет тәсәввүр әлдә едигрләр.

Һәкүмә мүәллим савад тә'лими дөврүндә кәсмә әлифбадан да истифадә едир. Кәсмә әлифба, савад просесинде тәхлил-тәркиб үсулу илә ишләмәк үчүн истифадә едилән әсас вәситәдир.

Һәкүмә мүәллим ики чүр кәсмә әлифбадан истифадә едир: 1) кәсмә әлифба бүтүн шакирләрлә бирликдә ишләмәк үчүн дүзәлдиләр; 2) кәсмә әлифба шакирләрин сәрбәст ишләмәләри үчүн истифадә олунур.

Шакирләр һәкүмә мүәллимин көстәриши илә әввәлчә һәрф кассасындан, соңра өз кассаларындан истифадә едәрәк сөзләр дүзәлдиб охујурлар. Соңra, о, дүзүм тахтасында сөзләр вә сөзләрдән чүмләләр дүзәлтмәји шакирләрә тапшырыр.

Чүмлә гурмаг үчүн шәкилләр шакирләре чох көмәк едир. Мүәллим шакирләрин шүурлу оху габилијәтләrinи инициаф етдириләк мәгсәди илә савад лотосундан да истифадә едир. Савад лотосуну мүәллим өзү дүзәлди. Бу мәгсәдә дә о, 7×15 см һәчмли галыш вәрәгләр кетүрүр. Һәр вәрәгдә 6 дама чәкир. Дамада исә кечилмиш сөзләр җазылыр. Һәр вәрәгдә бир вә ja ики сез, о бирү вәрәгләрдән фәргли гејд олунур. Ојун заманы һәкүмә мүәллим вәрәгләри шакирләре пајлајыр вә онлара вәрәгдәки сөзләрә таныш олмагы тапшырыр. Шакирләр сөзләри сәссиз охујурлар. Соңra мүәллим хырда кагыз парчаларында җазылмыш сөзләри бир габатекүр вә орадан бир-бир чыхарыб охумаға башлајыр. Шакирләр өз вәрәгләринде һәмин сөзләри тапыб, үстүнү өртүрләр. Вәрәги долан шакирд «бәсdiр» дедикдә, мүәллим јохлајыр. Беләликлә, савад лотосу үзәриндә апарылан иш битмеш олур. Бу ојун шакирләре чәлд вә савадлы охумагы өјрәтмәкдә көмәк едир. Сөзләрдә әшja арасында олан мұнасибәти чәлд охумаг мәгсәди илә мүәллим, шәкилләр лото үзәриндә дә мұвағиғ иш тәшкүл едир. Шәкилләр лото дидактик ојуп үсулу нәгтеји-нәзәрийән савад лотосундан фәргләнмиш. Үстүндә шәкилләр олан вәрәгләр шакирләре пајланылыр. Мүәллим сөзләри охудугча, ушаглар о сөзүн ифадә етдији әшja вә чисмени үзәриши өртүр вә беләликлә ојун, шакирләрдән биринни бүтүн шәкилләрин үстүнү өртүб гурттармасына гәдәр давам едир.

Дәрсләрдә мүһүм әһәмијәтә малик әйани вәсантдән бирү дә һечалар чәдвәлидир. Бу чәдвәл вәситәсилә шакирләр сөзләри һәрфләре јох, һечалара бөлүрләр. Бу да шакирләрин һечаларла охумасына чох бөјүк көмәк едир. Һәкүмә мүәллим һәр үч-дөрд һәрфи кечикдән соңра шакирләри һечалар чәдвәли үзәриндә дә чалышдырыр. Мұхтәлиф сөзләр дүзәлтмәк үчүн, шакирләр сөзүн әввәлиниң һечасына башга һечалар әлавә едиб јеки сөз дүзәлдириләр. Мәсәләк: ме-шә, дурна, даф-тәр, ша-на вә с. Бу сөзләри гираэттә шакирләрә дүзкүн охумағы өјрәди.

Бундан башга һәкүмә мүәллим шакирләри шүурлу охумаға алышдырмаг үчүн бир үзүндә ады җазылмыш, о бирү үзүндә әшjanын шәкли чәкилмиш вәсант һазырлајыр. Һәр

шакирдэ бир вәрәг верилир. Шакирдләр әввәлчә јазыны охујур, сонра вәрәги чевириб шәклә бахыр вә дүзкүн охујуб-охумадыгларыны јохлајыр. Бу да шакирдләрә охудуглары сөзләрни ифадә етдији чисимләри өјрәнмәкда көмәк еdir.

Бу дидактик ојунун шүурлу оху үчүн чох әһәмијјәти вардыр.

Һекүмә мүәллим шакирдләрни јазылы вә шифаһи нитгләрни инкишаф етдијмәк үчүн әјани вәсантин бир нөвүндән дә истифадә еdir. О, шакирдләрдән бир нечә әшјанын адыйнан сорушур. Мүәллим бир шакирди чағырыб дүзүм тахтасында бал, дуз, гар вә с. сөзләри дүзәлтмәји она тәклиф еdir. О, бүтүн синијфдән балын дадыны сорушур, башга бир шакирд синијин вердији чавабы—шириндир сөзүнү дүзүм тахтасына дүзүр, чүмләни тамамлајыр. Беләликлә, шејләрни адларынын йанында онларын дадыны көстәрән сөзләр әмәлә қелир. Мүәллим бир нечә шејинн адыйнан јазы тахтасына гејд еdir. Шакирдләр гејд олунан сөзләрни дадыны, рәнкини јазырлар, әкәр мүәллим дуз јазмышдыrsa шакирдләр «шордур» сөзүнү әлавә едирләр. Беләликлә лүгәт үзрә иш апарылыр.

Шакирдләрә мүстәгил сурәтдә чүмлә гурмагы өјрәтмәк үчүн әјани вәсантин әһәмијјәти бөјүкдүр. Һекүмә мүәллим һәр һансы бир чүмләни әмәлә қәтиရән сөзләри айры-айры вәрәгләре јазыб шакирдләре охутдуур, сонра шакирдләре дүзүм тахтасы васитәснә һәминн сөзләрдән чүмләләр дүзәлтирир. Шакирдләрә верилән вәрәгләрни үзәринде «Шамил», «јазыр», «јазы», «Әли», «китаб», «охујур». Шакирдләр мүәллимнин көстәришине әсасән чүмләләр дүзәлтириләр. Бу заман шакирдләр мүстәгил чүмлә дүзәлтмәкда чәтиилик чәкимирләр.

Јазылы вә шифаһи нитгин инкишафында әjlәнчали сөзләр дүзәлтмәјин дә әһәмијјәти чох бөјүкдүр. Бу мәгсәдлә Һекүмә мүәллим галын кағызыда мұхтәлиф сөзләр јазыр вә бир нечә кағызыда да сөздүзәлдичи шакилчиләр гејд еdir. Сөзләрле шакилчиләри бирләшдириб дүздүкдә, башга мә'налы сөзләр алышыр. Мәсәлән: ары-чы, арычы; әл-чәк, әлчәк вә с. Бу ојун шакирдләрни зеһнини инкишаф етдијмәк үчүн чох файдалыдыр. Һекүмә мүәллим шакирдләрни һәртәрәфли инкишафына, савадлы јазыб-охумаларына наил олур.

Һекүмә мүәллим әмәк тә'лими заманы көстәрилән әјани вәсантин шакирдләрлә бирликдә һазырланмасыны вачиб мәсәләләрдән бири һесаб еdir.

Ә. ӘФӘНДИЗАДӘ,
филологи етимләр наизәди.

ОРФОГРАФИЈА ТӘ'ЛИМИНИН НӘЗӘРИ ӘСАСЛАРЫ ҺАГГЫНДА

Шифаһи вә јазылы нитг ејни бир дилин ики айры-айры ифадә формасыбыр; образлы демиш олсаг, онлардан бири ејни ичтимаи һадисәнин бир үзү, дикәри исә о бири үзүдүр. Она көрә дә јазылы вә шифаһи нитг арасындакы гарышылыглы әлагәни һәзәрә алараг, дилин һәминн ики формасынын тә'лимине ваһид бир просес кими баҳмаг лазымдыр; онлардан бирини өн плана, дикәрини исә арха плана чәкмәк чидди сәһвә јол вермәк демәкдир. Тә'лимин бу шәкилдә апарылмасы пәтичәснәдә шакирдләрни һәм шифаһи нитги нөгсанлы олур—чүнки буна лазымы әһәмијјәт верилмир; һәм дә јазылы нитгинде чидди қәсириләр өзүнү көстәрир—чүнки јазылы нитг өз чанлы мәнбәјинде айры дүшүр.

Мә'лум олдуғу үзрә, дил чәмијјәтии инкишафы илә әлагәдар олараг даним инкишаф еdir, онуи лүгәт тәркиби дурмадан зәнкүнләшир, чох зәиғ шәкилдә дә олса, грамматик гуруулушу тәкмилләшир. Јазылы дил шифаһи дилдә баш вәрән дәјишикликләри изләјәрәк, онлары өзүндә экс етдирир. Орфографијамызын мүәјжән дөврдән-дөврә тәкмилләшдирилмәси ән чох мәіз бу еңтијацдан ирәли қелир. Јазылы дил дә, өз нормаларынын ваһидлији вә сабитлији илә шифаһи дилин нормаларынын гајдаја салынмасына мүәјжән тә'сир көстәрир.

Үмумијјәтлә, јазылы вә шифаһи дилин нормалары, о чүмләдән орфографик вә орфоепик нормалар арасында мәнијјәтчә һеч бир қоскин фәрг јохдур. Јазы тәләффүзү ејнилә копија етмәдији үчүн онларын нормалары арасында јалныз бә'зи фонетик фәргләр—тәләффүз фәргләри мөвчуд олур ки, бурадан да мүәјжән орфоепик гајдалар мејдана чыхыр. Һәминн фәргләри дөгуралаштырача амил јазыда а) мүәјжән график гајдаларын вә б) орфографијамызын морфологи вә тарихи—ән'әшеви принципин тәтбиғи тәләбнинде ирәли қелир.

Демәк, јазылы шитгә шифаһи шитгин нормаларында — дүзкүн јазы вә дүзкүн тәләффүз гајдаларында бә'зи спеси-фикар фәргләрни олмасына баҳмајараг, бунлар бүтөвлүкдә бир-бирина уйгуңдур. Она көрә дә јазылы дилин нормалары (орфографија) ила шифаһи дилин нормаларыны бир-бирин-дән айры тәсәввүр етмәк мүмкүн дејилдир. Чүнки орфографик гајдаларын мүәјјәнләшдирилмәснәдә (баш һәрғин вә мүрәккәб сөзләрин јазылыш гајдалары мүстәсна олмагла) тәләффүзә истишад енилди кими, орфоепик гајдаларын мүәјјәнләшдирилмәснәдә орфографија гајдалары әсас тутулур; она көрәдир ки, а) орфографијада «белә дејилир, лакин белә јазылыр» принципи, б) орфоепијада исә «белә јазылыр, лакин белә тәләффүз олуңур» принципи әсас ме'jar кими көтүрүлүр. Бир нечә конкрет мисал көстәрәк:

Орфографијада:

1. Биринчи һечасындакы санти даһа чох е, бә'зән дә и ила дејилән сөзләр е ила јазылыр; мәс.: ҝејмәк, ҝејә (алэт) вә с.

2. Биринчи һечасындакы санти мұхтәлиф шәкилдә: ө, ө, օ, ү, ә ила дејилән сөзләр е ила јазылыр; мәс.: Ԁөвләт, Ԁөвр, զөвг, ҝөвһәр, мөвгә, мөвзу, иөв, иөпбә, иөгсан, иогта, өвләд, төвлә, һөкумәт, һөрмәт, шөвг вә с.

3. Биринчи һечасындакы санти һәм и, һәм дә м ила дејилән сөзләр и ила јазылыр; мәс.: әибар, Ғәибәр, зәибил, қүнбәз, сүнбүл, шәибә¹ вә с.

Орфоепијада:

1. Сөз ортасында јазылан гоша г самитләриндән әввәлинчи к шәклиндә (г самитинни кар гарышылығы кими) тәләффүз енилдир; мәс.: тогга—ток, га, чаггал—чак, гал, һагында—һак, гында вә с.

2. Гошадодаг самитләриндән (б, м) әввәл кәләп и санти м кими тәләффүз олуңур; мәс.: сүнбүл—сүмбүл, зәибил—зәмбүл, даммады—даммады вә с.²

Азәрбајчан дилиндә орфографик гајдаларла, орфоепик гајдаларын бир-бири ила бу чүр үзви сурәтдә багышылығы, яхуд бир пән, бир-бириндән асылылығы ону көстәрир ки,

¹ Бах: Азәрбајчан дилинни орфографија гајдалары. Азәрбајчан ССР ЕА Нәшријаты, Бакы, 1958, сөн. 7, 10.

² Бах: Ә. Әфәндиев, Азәрбајчан әдәби тәләффүзү һагында. «Азәрбајчан дили вә әдәбијат тәдриси» мәчмууси, 1955, IV бурахышы, сөн. 15, 17.

шакирдләрдә әдәби дилин һәмин нормаларына аид мөһкам вәрдишләр һарадылмасы үчүн орфографик гајдаларын орфоепик гајдаларла әлагәли шәкилдә өјрәдилмәсн әсас шәртләрдән бири олмалыдыр. Тәэссүф ки, дүзкүн јазы тә'лимнинда бу мүһум мәсәләјә мүәллимләримизни лазыны диггәт јетирмәмәләри шакирдләре мүкәммәл савада јијәләндирмәк ишини хејли чәтилләштирмиш, онларын орфографик вәрдишләрнидән чидди гүсурларын арадан галдырылмасында башлыча әнкәлләрдән бири олараг инди дә өз тә'сирини көстәрмәкдә давам едир.

Бунун әсас сәбәби онуңла әлагәдардыр ки, сон илләре гәдәр Азәрбајчан әдәби тәләффүзүнүн дәриндән тәдгиг енилмәмәсн, бу саһәдә мүәллимләр, еләчә дә маариф вә мәдәнијәттин дикәр саһәләрнәдә ҹалышан зијалылар, үмумијәтлә, күтләви охучулар үчүн хүсуси бир вәсантин пәшр енилмәмәсн ҹохларынын орфоепија һагында дүзкүн тәсәввүрә ма-лик олмамаларына тә'сир ҝөстәрмишdir. Һал-һазырда чох тез-тез ела мүәллимләрә вә башга зијалылара раст ҝалмәк олур ки, онлар сөздә дә, ишт тәчрүбәләрнәдә дә орфоепик гајдалары орфографик гајдалардан демәк олар ки, һеч фәргләндириләр; јазы гајдаларыны тәләффүз үчүн дә еңилә гәбул етмаји «ән дүзкүн ѡол» һесаб едиrlәр. Шүбһәсиз ки, бу чидди сәһвдир.

Һәр шејдән әввәл, ушутмаг олмаз ки, јазылы шитгин вәзифеси һеч дә билавасита тәләффүзү өзүндә әкс етдириләдән ибарәт дејилдир. Әдәби тәләффүзүн мүтләг јазылы шитгин гапун-гајдалары әсасында формалашмасы әғидәснә ҝөлмәк дә олмаз. Догрудур, јазылы шитгә шифаһи шитг арасында иә гәдәр аз фәрг оларса, дили өјрәнмәк—әдәби дилин гапун-гајдаларыны мәнимсәмәк бир о гәдәр асанлыг јарадар.

Бу һагда профессор Н. С. Рождественски чох һаглы олараг јазмышдыр ки, сөзләрин дејилиши ила јазылыши арасында там еңијәт вә ја охшајыш ола билмәз; буна орфографија саһосындә апарылачаг һеч бир реформа ила дә наил олмаг мүмкүн дејилдир: јазы тәләффүзү әкс етдирилә күзүкүә чөврила билмәз, тәләффүз исә јазыны еңилә копија етмәје гадир дејилдир.

Әлбәттә, сөзүн јазылы шәкли ила тәләффүзү арасында фәргин бүтүн шичәликләрни чох заман чәтии һисс етмәк

олур; буну әсасын фонетика саңасында мұтәхессис олаптар көрүб дуја биләрләр.

Лакин дилемиздәки бир сыра морфемләриң յазылы шәкли иле тәләффүзү арасында елә фәргләр дә вардыр ки, булары әдәби дилә мүкәммәл жијәләнән һәр бир шәхе, шүбхәсиз, чох айдан шәкилдә һисс еди. Бир нечә конкрет мисал көстәрәк:

Жазылыр:

кәнддән
алмаз
сүнбұл
ушаглар
негі

Тәләффүз едилир:

кәнтдән
алмас
сүмбұл
ушахлар
нектә во с.

Азәрбајчан дилинин орфоепијасы саңасында апарылан тәдгигат көстәрмишdir ки, жазылы шитгә шифаһи шитг арасында бу кимни фәргләр, дөгрудан да аз дејилdir. Азәрбајчан әдәби дилинә мүкәммәл жијәләнәмәкә бу фәргләри билмәйни чох мүһүм әһәмијәти вардыр. Лакин тәэссүф ки, мәктәбләримиздә Азәрбајчан дилинин тә'лиминде мүәллимләримизин чоху буну нәзәре алмыр; шакирдләри орфоепик тәләффүза дејил, һәрфи тәләффүзә жијәләндирмәк чөндии көстәриләр. Чох мараглыдыр ки, мүәллимләрлә әдәби тәләффүз гапуилары һаггында сөһбәтләр апаарлар олар, хүсусан 2—3 ил бундан әввәл чох тәәччүблө суаллар верирдиләр: «Мәкәр тәләффүз гапуилары да орфографија гапуиларының ejini дејилми?», «Сөзү мүәјжән Ылларда онун жазылышидан фәргли тәләффүз етмәк әдәби дилин нормаларыны позмаг демәк дејилми?», «Олмазмы ки, ела бундан сонра да сөз нечә жазылыре, о чүр дә тәләффүз етмәни өјрәдәк? Чүнки әке тәғдирдә шакирдләре дүзкүн жазы гајдалары вәрдишләрини ашылаимасы чох чөтил ола биләр» во с.

Бу да мараглыдыр ки, узун заман Азәрбајчан дилинин тәдриеси мәсәләләринә анд дөрч едилмиш әсәр вә мәғаләләрдә дә әдәби тәләффүз аилаышы дүзкүн изаһ едилемешидир. Һәмни саңада ирәни сүрүлән башлыча мұлаһизә бундан ибарат иди ки, мүәллимләр шакирдләре әдәби дилә дүзкүн данишмагы өјратмәк үчүн оларын шитгиндерки јерли шивә хүсусијәтләрши арадан галдырмага наил олмалыдырлар. 1959-чу иләдәк Азәрбајчан дили програмларында да әдәби тәләффүз угрунда мұбаризәнни башлыча мәғсәди јалиыз бу-

нуша мәңдудлашдырылмышды. 1959-чу илдә Азәрбајчан Дөвләт Елми-Тәдгигат Педагогика Институту тәрәфинидә һазырламыш програмда¹ исә һәмни негсан арадан галдырылды вә илк доға оларғ Азәрбајчан дилинин тә'лиминде әдәби тәләффүз гајдаларының өјрәдилмәси һаггында конкрет таләбләр өз әкенин тата билди. Бир нечә илдән бәри бир сыра мәктәбләрдә апардыгымыз тәчрүбәләр көстәрди ки, шакирдләри әдәби (орфоепик) тәләффүз вәрдишләриң үзкүн жазы гајдаларының оларын мүкәммәл мәнимсәмәсінә иешкі мөнфи тә'сир көстәрир, әкениә, һәмни саңада һәм мүәллимнин, һәм дә шакирдләриң иши хејли аса-лашыр; шакирдләр мұвағиғ морфемләриң յазылыши иле тәләффүзү арасындағы фәрги дүзкүн дәрк етмәкто орфографик гајдалары даһа тез, даһа асан вә даһа мәһкәм мәнимсәјә билирләр.

Демәк, жазылы шитгә шифаһи шитг арасындағы мүәјжән фәргләрни (морфемләрни жазылмасы иле тәләффүзү арасындағы фәргләрни) нәзәре алынаимасы әдәби дилин тә'лиминде чох мүһүм мәсәләләрдән бири сајылмалыдыр. Буна әһәмијәттәт верилмәдикдә—шакирдләре әдәби тәләффүз дејил, һәрфи тәләффүз вәрдишләрини ашылаимасына мејл көстәрилдикдә (мәктәбләримиздә һәлә дә бу ән'әнәјә чох тәсадүф едилир), әвшәлән, оларда бир сыра орфографик гајдалара анд мәһкәм вәрдишләриң յарандасы ләнијир; дикәр тәрәфдән исә, шакирдләрни шифаһи шитги дүзкүн тәләффүз негтеји-нәзоријәттән чох негсанлы олур; демәк, олар әдәби дилә биртәрәфли жијәләнмиш олурлар.

Әдәби дил, онун нормалары шакирдләре ән чох шитгни жазылы формасы әсасында өјрәдилди. Бу о демәкдир ки, дүзкүн жазы вәрдишләрини газанылмасында әдәби талаффүз, әдәби тәләффүз вәрдишләрини газанылмасында исә дүзкүн жазы гајдалары мүһүм рол ојнајыр; бунлар бир-бiriши шәртләндидирир. Она көрә дә айдан мәсәләдир ки, орфографик гајдалары тәкчә көрмә гаврајышына, орфоепик гајдалары исә јалиыз өшитмә (сөслөнімә) гаврајышына әсасын өјрәтмәк истәшилән пәтичени верә билмәз. Чүнки белә олдуғда, тә'лим просесиндерки чөтишлик бир Іана галеси, һәр шејдән әвшәл, дүзкүн жазы гајдаларының мәнимсәмәсінә әдәби тәләффүз гајдаларының мәнимсәмәсінә ва әкениә, чидли маниә јаратмыш олур, беләліккә, олардан бири экәр та-

¹ Азәрбајчан дилин вә әдебијаты программа, V—VIII сыныфлар үчүн. Бирлюшмиш нәшријат, 1959-чу ил.

бир чанаса, диктениниң һесабына зәрәр чәкир; ј'ин шакирдларин ja орфографик савады, ja да тәләффүзләри нөгсанлы олур.

Бир неча илдән бәри республикамызын мұхтәлиф мәктәбләренди апардығымыз мұшақидәләр көстәрир ки, шакирдләрин истәр жазылы, истәрсә дә шифаһи интегралдәкі чидди кәсиrlәрин башлыча сәбәбләриндән бири мәһз бу мүһүм мәсәләјә лазыны диггәт верилмәмәсендән ирәли кәлир. Фикримизи әсасландырмаг үчүн апардығымыз илк экспериментләрдән бири ила таныш олаг.

Експеримент үчүн үч синиф—187 нөмрәли мәктәбин V «а», V «б», V «г» синифләри сечилмишди. Бу синифләрин һәр үчү мәнимсәмә гүввәсина көрә тәхминән, ejni сәвијјәдә олмуш вә һәр үчүндә шакирдләр ибтидаи синифләрдән имланы ешилтмә гаврајышына—мүәллимин һәрфи тәләффүзүнә әсасен јазмага адәт етмишдиләр.

V «а» синифинде исим мөвзусу кечилиб гуртардыгдан соңра «Мәрјәм Өзбекистанды» адлы бир мәти үзәрә јохлама апарылды.

Експериментатор мәтни әдәби тәләффүз гајдаларына уйгун шәкилдә диктә олумасы үчүн әзвәлчәдән һазырлыг иши апармышды; мүәллимә лазыны көстәришләр верилмишди. Лакты шакирдләре бунуна әлагәдар һеч бир хәбердарлыг едилмәмишди.

Јазы ишләри јохландыгдан соңра мә'лум олду ки, 24 шакирдин јазысында 139 сәһв бурахымышдыр. Бу сәһвләрдән 79-ү мүәјјән сөzlәри мүәллимин дүзкүн тәләффүз гајдаларына уйғын олараг диктә етмаси вә бунун нәтичәсендә дә шакирдләрин мәһз бу чүр (тәләффүз олундуғу кими) јазмалары ила әлагәдар сәһвләр олмуштур.

V «б» синфинде (бурада да Азәрбајҹан дили дәрсләрини ejni мүәллим апарырды) ejni мәти үзәрә имла апармага башламаздан әvvәl, экспериментатор шакирдләре тәхминән ашагыда шәкилдә хәбердарлыг етди:

— Ушаглар, мән мәтни диктә етдијим заман мүәјјән сөз вә ja шәкилчиләри јазылдыры формада дејил, күндәлик данышығымызыда ишләтдијимиз кими тәләффүз едәчәjәm. Мәсәләn, мәтни бириичи чүмләсина диггәт јетири: «Азәрбајҹан колхозчуларындан бир групу Өзбекистан колхозчуларына гонаг кетмишди». Мән диктә заманы бу чүмләдәки колхозчуларындан сөзүнү «колхозчуларынан» шәкинде, Өзбекистан сөзүнү «Өзбәйстан», гонаг сөзүнү исә «гонах»

шәкинде, ј'ин бизим күндәлик данышығымызыда ишләдиләп шәкилдә тәләффүз едәчәjәm. Экәр сиз тәкчә мәним тәләффүзүмә әсаслансаныз, јазысыда сәһвә ѡол верә биләрсиз. Опа көрә диггәтли олун, һәр сөзүн, һәр шәкилчиниң јазылышыны неча өјрәнмишсизсә, о чүр дә јазмага чалышын.

Илк дәфә ешилдикләри бу мә'лumatы шакирдләр чох диггәт вә марагла динләдиләр. Јазыны апарылмасы просесинде чох аждын һисс олунурду ки, шакирдләр диктә олунан һәр сөзү, һәр чүмләни һәм диггәтлә динләјир, һәм дә дүшүнәрәк—шүурлу сурәтдә јазмага чалышырдылар.

Јазы ишләри јохландыгдан соңра мүәјјән олду ки, дәрсдә иштирак едән 23 шакирдин јазысында 72 сәһв бурахымышдыр. Бу сәһвләрдән јалныз 27-си тәләффүзлә әлагәдар сәһвләр иди.

Јохлама мәгсәди илә сечилмиш V «г» синфинде ejni мәти үзәрә апарылмыш имланын нәтичәләри да тәхминән, V «б» синфиндәкі кими олду. Бурада јазыда иштирак едән 21 шакирдин јазысында 49 сәһв бурахымышды, бунлардан 15-и тәләффүзлә әлагәдар сәһвләр иди.

Һәр үч синифдә јазы ишләрине верилмиш гијматләrin нәтичәләри ашагыда шәкилдә олду:

синиф	имланын күндері	«5» гијмат алашлар	«4» гијмат алашлар	«3» гијмат алашлар	«2» гијмат алашлар	«1» гијмат алашлар	сәһвләр
V «а»	24	—	2	11	9	2	139
V «б»	23	2	8	8	5	—	72
V «г»	21	3	6	7	5	—	49

Бүтүн бунлар көстәрир ки, имланын һәрфи тәләффүзлә диктә олумасы шакирдләри чох заман механик јазмага адәт етдирир. Диктә заманы әдәби тәләффүз гајдаларына риајэт едилмәси исә олларын һәм диггәтини, һәм дә дәркетмә фәалијәтләрини хејли фәллашдырыр. Чүнки бу заман шакирдләр гајдалары шүурлу сурәтдә тәтбиғ едир, сөзүн јазылышы ила тәләффүзү арасындағы фәрги мүстәғил оларға мүәјјән етмәк үчүн дүшүнүрлер.

Бакыда 199, 190, 187, 7, 57, 49 нөмрәли, Кировабадда 5 нөмрәли, Нуҳада 10 нөмрәли, Загаталада 1 нөмрәли мектәбләрдә апарылмыш тәчрүбәләр дә бу фикрини дөгрулугуны тамамилә тәсдиг етди. Апарылан мүшәнидәләр көстәрир ки, шакирдләрини эксәрийјәти имладан әсасән мүсбәт гијмәтләр алдыглары һалда, ифадә вә ишиша йазыларында чохлу орфографик сәһвә, һәм дә кобуд сәһвләре юл верирләр. Белә бир зиддијјәтии мејдана чыхмасыны һапсы сәбәблә изаһ етмәк олар? Йухарыда гејд етдикләримиздән аյдын олур ки, бунун башлыча сәбәбләрниң бирк мәһз орфографија тә'лимийни орфоепија илә мөһкәм әлагәләндирilmәmәsiniң, шакирдлорин көрмә вә ешиятә гаврајышларының бир-бири илә шәртләндирilmәmәsiniң ирәли кәлир.

Демәк, әдәби дилә јијәләнмәкдә һәм йазылыш, һәм дә шифаһи иитгии гануни-гајдаларының мәнимсәнилмәсниә мүвазе сурәтдә кедән бир просес кимни бахмаг лазымдыр.

Лакин орфографијаның орфоепија гајдаларла әлагәли шәкилдә өјрәнилмәсн дүзкүн юзы вәрдишләрниң мүкәммәл јијәләнмәк үчүн һәлә һеч дә там әсас вермир. Бунун үчүн орфографик гајдаларла йашашы, үмумијјәтлә, дили билмәк лазымдыр. Ахы бизим юзымыз Азәрбајҹан дилинин юзысыдыр; бу дили билмәдән һәмин дилдә юзмагы кечә өјрәпмәк олар? Бах буна көрәдир ки, мектәбдә юзы тә'лими Азәрбајҹан дили тә'лиминиң үзүн бир һиссәсими тәшкىл еди. Башга сөзлә десәк, шакирд юзы тә'лими просесинде Азәрбајҹан дилинин өзүнү өјрәнир; чүкүк бизим юзымызың әсасында мәһз өз догма дилинiz—Азәрбајҹан дили дурур. Шакирдин бу ва ја дикәр сөздән юзыда дүзкүн истифадә еда билмәмәси, аплашылмаз сөз вә ја ифадәләр ишләтмәсн чох заман мәһз онун дилиндәкү косирләрдән, чатышмамазлыгдан ирәли кәлир.

Фикринизи әсасландырмаг үчүн бир-иикি факт көстәрәк.

Мектәбләрдән бириндә V синифдә «Бөјүк сөнәткар» адлы мәти үзрә бир имла юзы апарылмышды. Йазы ишләри јохланыгы заман мә’лум олду ки, синифдә иштирак едән 38 шакирддән јалиыз 12-нин юзысы мүвәффәгијјәтли олмушдур (26 юзы ишине «1» вә «2» гијмәтләр верилмишdir). Чүкүк һәмин имланың мәтиндә ишләдилмиш бир чох сөз вә ифадәләр ушаглара таныш дејилди. Она көрә дә мүтәрәгги сөзүнү шакирдләрдән һеч бирк дүзкүн йаза билмәниш, философ, мүтәфаккир, комедија вә с. сөзлордә сәһвә юл вермишдиләр.

Јазыдан соңра шакирдләрлә сөһбәт апарылдыгы заман мә’лум олмушдур ки, онларын мүәјјән сөзләрдә бурахдыглары сәһвләр, һәмни сөзләрни мә’насыны билмәмәләрindән, бунлары иитгләрниң илк дәфә олараг ишләтдикләрindән ирәли қәлмишdir.

Башга бир факт. Мә’лум олдугу үзрә, Азәрбајҹан мектәбләрindән бир чохуңда (мәсәлән, Ләнкәран, Астара, Гусар, Исмајыллы вә с. рајон мектәбләрindә) кичикликдән аиләдә талыш, лаһыч вә ја ләзки дилиндә данышмага адәт етмиш ушаглар охујурлар. Һәмин шакирдләрин юзы ишләри үзәрindә апардыгымыз мүшәнидәләр көстәрмишdir ки, онлардан бир чоху (хүсүсән I—V синиф шакирдләри) юзыларында иенини савадсызлыға юл верир, һәтта бә’зән чох алашылмаз шәкилдә юзырлар. Бунун сәбәби мәһз ондан ирәли кәлир ки, һәмин шакирдләр дили—Азәрбајҹан дилини пис билирләр.

Бу фактлар көстәрир ки, юзы тә'лими просесини, дөгрудан да дилин өјрәнилмәсн просесиндән айры тәсәввүр етмәк олмаз. Шакирдләрин мүкәммәл савада јијәләнмәсниң бә’зи мүәллимләрни лазымы мүвәффәгијјәт әлдә еда билмәмәснини өз мүһүм сәбәбләрниң бирк дә онларын мәһз бу мүһүм мәсәләјә кифајәт дәрәчәдә әһәмијјәт вермәмәләрindән ирәли кәлир. Бунун иәтичәсидир ки, белә мүәллимләр юзы тә'лимини әсасән јохлама юзыларла мәһдудлашдырыр; шакирдләрә орфографик вәрдишләрни ашыламасында дил фактларының тәһлилишә, өјрәдичи юзылардан кениш истифада едилмәснә, лүгәт үзрә ишләрни апарылмасына вә с. чох аз ваҳт сәрф едиirlәr. Һалбуки бунлар орфографијаны тәдрисенни дилиң өјрәнилмәсн просеси илә әлагәләндирмәкдә мүһүм рол ојпајыр.

Үпүтмаг олмаз ки, бицим юзымыз дилиниң системини өзүндә әкес етдирир. Она көрә дә орфографија тә'лимини Азәрбајҹан дилинә аид бүтүн мәшгәләләрлә — фонетика, морфологија, синтаксис вә лүгәт үзрә мәшгәләләрлә әлагәли сурәтдә апармаг мүһүм әһәмијјәтә маликдир; дил дәрсләрни елә тәшкىл етмәк лазымдыр ки, орфографик чалышмалар иитг иикишафи үзрә апарылан чалышмаларла паралел сурәтдә апарылсын; бу, шакирдләрин һәм иитгини, һәм дә мәнтиги тәфәккүрүнү иикишаф етдиrmәк үчүн чох вачибдир.

Шакирдләрин һәм мүкәммәл орфографик савада, һәм дә дүзкүн әдәби тәләффүзә Іијәләнмәсниң мүһүм шәртләрindән бирк дә мектәбдә вайнд иитг режиминиң һәјата кечирил-

мәсіндә орфографик вә орфоепик тәләбләрә ейни чиддијәтлә јанашылмамасындан, бунлардан биринин дикәрини шәртләндирмәси ганунаујғунлуғунун нәзәрә алынмамасындан ибаратдир. Һалбуки бу саһәдә ишин дүзкүн тәшкили, үмумијәтлә, Азәрбајҹан дилинин мұваффәгијәтлә тә'лим едилмәсіндә, шакирдләрдә мөһкәм нитг вәрдишләринин тәрбијәсіндә сох мүһум рол ојнајыр.

Мәктәбдә Азәрбајҹан дили тә'лими елә гурулмалыдыр ки, шакирдләр әдәби дилә—онун һәм јазылы, һәм дә шифаһи формасына јијәләимәк үчүн узун мүддәт вә бәյүк әмәк сәрф етмәләринин ичтимай әһәмијәтини дүзкүн дәрк етсінләр. Онлар баша дүшмәлидирләр ки, јазыда да, тәләффүздә дә һамы тәрафиндән мәгбул сајылан вәнид ганун-гајдалара риајәт етмәк савадлылыг вә мәдәнилијин ән әсас тәләбләрин дән биридир. Она көрә дә нечә кәлди јазмаг вә нечә кәлди данышмаг олмаз. Шакирдләрдә сөзә вә онун јазылышына чидди вә диггәтли мұнасибәт тәрбијә едилмәси үчүн мәктәбдә вә синиғда вәнид нитг режиминин, о чүмләдән дә орфографик режимин һәјата кечирилмәси әлверишли шәрант јарадыр. Тәэссүф ки, мүәјжән едилмиш бу режима мәктәбләрніздә мөһкәм риајәт едилмәмәси вә ja биртәрәфли риајәт едилмәси шакирдләре мүкәммәл нитг вәрдишләринин ашылымасыны ләнкидир. Республикамызын бир сыра шәһер вә кәнд мәктәбләрнің мұхтәлиф фәни мұәллимләрнин дәрсләрнің мұшаһидәләр апараркән мүәјжән етдик ки, онларын әксәријәти шакирдләрин иәинки шифаһи нитгинни дүзкүнлүјүнә диггәт јетирир, һәтта тахтада вә дәфтәрләрнің дәки јазыларында јол вердикләри кобуд орфографик сәһвләре сох лагејд јанашырлар. Һәмин мұәллимләрлә сөһбәт апардығымыз заман иә үчүн шакирдләрин нитгиндәки, јазыларындағы нөгсанлары дүзәлтмәдикләринин сәбәбини сорушдугда онлар: «Бу ки, дил-әдәбијјат мұәллимләрнин вәзиғәсидир», «Биз ки, дилчи дејилик» вә с. кими чаваблар вәрирдиләр. Шубһәсиз ки, бу, мәктәбдә вәнид нитг вә о чүмләдән орфографик режимә верилән тәләбләри онларын дүзкүн баша дүшмәмәси вә ja бундан бихәбер олмаларының истичәсидир. Шакирд әкәр, мәсәлән, тригонометрия сөзүнү «триганометрија»; тәнлик сөзүнү «тәшииј»; «Антарктика» сөзүнү «Антаркта», яхуд «Антырактика»; екватор сөзүнү «еквадор», яхуд «екватур» вә с. јазырса, буну, нечә дејәрләр, дил-әдәбијјат мұәллимләрнин аяғына јазмаг лазымдыр? Элбеттә, јох. Айры-айры фәнләрлә әлагәдар терминләрин јазы-

лышины да, дүзкүн тәләффүзүнү дә шакирдләрә һәмин фәннән, ләрдән дәрс дејән мұәллимләр өјрәтмәјә борчлудурлар. Бунунла јанаши, онлар өз фәнләри илә әлагәдар олараг, шакирдләрин јазыларындақы вә дәрсі данышдыглары заман бурахдыглары сәһвләре лагејд јанашмамалы, өз нитгләри илә онлара нүмунә олмалыдырлар. Мәктәбдә Азәрбајҹан дили тә'лиминин мұваффәгијәти бундан вә үмумијәтлә, вәнид нитг режимине верилән тәләбләри бүтөвлүкә һәјата кечирилмәсіндән сох асылыдыр. Сон илләрдә бир сыра мәктәб рәһбәрләрнин бу мүһум мәсәләјә диггәті зәнфләтмәси чидди пөгсандардан бири һесаб едилмәлидир.

Дөғрудур, бу саһәдә өз ишләрини әсасен јахши тәшкил едәп мәктәбләримиз аз дејилдир. Лакип онларын чохунда вәнид нитг режими, башлыча олараг, јазыда һәјата кечирилмәклә мәһдудлашыр; шифаһи нитг режимине, хүсусән орфоепик режимә исә лазымы әһәмијәт верилмир. Мұшаһидәләр көстәрир ки, бунун башлыча сәбәбләрніндән бири вә бәлкә дә ән әсас олары одур ки, мұәллимләрн, о чүмләдән дә дил-әдәбијјат мұәллимләрнин сох бәйүк гисми өз данышыгларында әдәби тәләффүз нормаларыны көзләмир, ja јерли шивәјә вә ja да һәрфи тәләффүз истинад едирләр. Бу исә, айдын мәсәләдир ки, шакирдләрдә әдәби тәләффүз вәрдишләринин тәрбијәсінә мәнфи тә'сир көстәрир.

Жәһә ГАРАБАЕЛЫ,
Азәрбајҹаш МТИ-ини дил вә әдә-
бијјат кабинетини мүдири.

МӘКТӘБЛӘРИМИЗДӘ ӘДӘБИЈЈАТ ТӘДРИСИННИН ВӘЗИЈЈАТИНИ ҖАХШЫЛАШДЫРАГ

Сов.ИКП МК-ның ијун пленуму коммунизм гурачаг вә коммунизмдә јашајачаг көнч нәслии һәртәрәфли тәрбијә едилемәси мәсәләсими бүтүн чидијјәти илә ирәли сүрмәкло әдәбијјат мүәллимләрини гаршысында да чох мәс'улијјатлы вә шәрәфли вазифәләр гојмушдур. Пленум, бәдии сөз кимни гүдрәтли бир силана малик олан әдәбијјат мүәллимләриндән кәпчләримизә вәтәнпәрвәрлик, бејнәлмиләлчилек, социализм һуманизми, халг ишинә сәдагәт, ишам, е'тигад, иңчилик, мә'нәви көзәллик, әмәјә мәһәббәт, әмәкчи инсанна һөрмәт кимни һисс вә дујгулары ашыламагы тәләб етмишdir. Бүтүн бу мәғсадләриң јеринә јетирилмәси үчүн пленум тә'лим вә тәрбијә просесини парчаланмасы һалларына гарши мүбаризә апармаг, бу педагоги принципләриң вәһдәтини, јекпарәлийни даһа да мөһкәмләтмәк зәурәтини көстәрмишdir. Бу конкрет, аյдын, мәзмунлу көстәришләр башга һәмкарлары кими әдәбијјат мүәллимләриңдә дә дүзкүн истиғамат вермиш, онларын өз иш тәрзләрини јенидән гурмаларына, јени ешг, һәвәс, новаторлуг вә јарадычылыгla чалышмаларына ә'зәмк дәрәчәдә әмәли көмәк көстәрмишdir. Мәһз бу тә'сири көмәјин нәтичәсимиңдә әдәбијјатын тәдрисендә илләрлә дәрин көк салмыш формализм вә вулгар социологизмниң сон галыглары мәктәбләрдән әсасен говулмушдур. Бу мә'налы кејфијјаттын нәтичәсимиңдә һәјатилик вә чанлылыгдан мәһрум гуру, схематик социологи тәһлил өз јерини мұвағиғ әдәби-бәдии парчалары вә ja ири һәчмли әсәрләри мәзмүн вә форма вәһдәтинде көтүрән тәһлилә тәрк етмишdir. Белә тәһлилдә бәдии әсәрин бејинә јени гида верән, үрәјә јени һиссләр, дујгулар кәтиран чәһәтләри бир-бириниңдән тәчрид едилемир. Әсәр бир күлл һалында үрәјә дә, дүшүнчә, тәфәккүр аләмине да гида верир. Мүәллимдән хүсуси мәһарәт, сәнәткарлыг вә билик вүс'ети тәләб едән бу тәһлил тәрзи шакирдләриң мә'нәви вә фикри аләмләриңда чидди бир тәрләниш јарадараг.

Онларын мүһакимә, дүшүнмә габилијјетини артырмышдыр. Онлары әдәби һадисәләрдән, әдәби асәрләрни сурәтләр сипсиәсийнде вә бәдии хүсусијјәтләриндән баш чыхармага алышдырмыш, шифаһи вә јазылы нитгләрини хејли зәнкинләшdirмишdir. Бир сөзлә, шакирдләр гисмән гол-ганад ачыб бөјүдүкләри кими, руһән, мә'нән дә бөјүүб зәнкинләшиблар. Мәһз белә мә'налы, емосионал тәһлилии нәтичәсимиңдә јахши мүәллимләри шакирдләри әдәбијјата, бәдии кәлама үракдән бағланмыш, мұталиә вәрдиши газаммыш, бәшәр дүһасының јетирдији бөјүк сәнәткарлары вә онларын јаратдығы шаһ әсәрләри севмишләр. Бурада мүәллимин синиф мәшгәләләриндә, синифдән вә мәктәбдәнкәнәр ишләрдә тәтbiг етдији рәнкарәнк үсуллар, мүхтәлиф тәдбиirlәр чидди рол оjnамышдыр. Јәгин ки, шакирдләриң јазылы нитгүндә ардычыллыг, мәнтигилек, бәднилек, үслуб сәлисији кими кејфијјәтләриң јараңмасында бир аз бундан әvvәл гејд едилән чәһәтин—рәнкарәнк иш үсулларының бөјүк тә'сири олмушдур. Бу һәгигәти республикамызын Октjabр, Ленин, Орчоникидзе, Исмајыллы, Сабирабад, Бәрдә, Гасым Исмајылов, Кәдабәj, Ләнкәран, Масаллы, Газах раionларының мүхтәлиф мәктәбләриниң јухары синифләриндә апарылан инша јазылар тәсбит вә тәсдиg етди. Кәнчлијин еһтираслы гәлбини, аждын зәкасыны тәчәссүм етди. Һәр шејдән әvvәл мүәллимин бөјүк әмәжиниң, онун әзм вә ирадәсимиң, педагоги јеткишліккүн мәһсүлудур. Эмәксевәрлиji, тәмкүн вә сәбаты, елми-нәзәри һазырлыгы, педагоги усталағы илә фәргләнән белә мүәллимләр республикамызда аз дејилдир. Мәсәлән, И. Ваизова (Загатала шәһәр онбириллик мәктәби), Э. Һүсеинов (Нуха шәһәрнәдәкى 3 нөмрәли онбириллик мәктәб), Ы. Салеһова (Нуха шәһәрнәдәкى 10 нөмрәли мәктәб), Ч. Мусајев (Загатала раionу Гах гәсәбәсүндәкى онбириллик мәктәб), С. Абдуллајева (Загатала раionу Тала сәккизиллик мәктәби), Ф. Рүстәмова (Исмајыллы раionу онбириллик мәктәби мүәллими), Э. Мирзәјев (2 нөмрәли Сабирабад сәккизиллик мәктәб), Ч. Әсәдов (Масаллы раionу Борадикаh онбириллик кәнд мәктәби), Э. Сүлејманов (Салҗан раionу Комсомол кәнд сәккизиллик мәктәби), М. Дадашов (Салҗан шәһәр фәhlә кәнчләр мәктәби), А. Бәширов (Астраханбазар раionу Агајры кәнд онбириллик мәктәби), Р. Атакишијева (Астраханбазар шәһәр онбириллик мәктәби), М. Мәммәдов (Газах раionу Ашагы Эксипара онбириллик кәнд мәктәби), Э. Һүсеинов (Товуз шәһәр Пушкин адына опбириллик мәктәб), Б. Бағыров (Кировабад шәһә-

риндәки 7 нөмрәли сәккизиллук мәктәб). Э. Гулиев (Бакы шәһәриндәки 183 нөмрәли мәктәб) мәһз белә мүәллимләрдир. Бу чәркәјә мәнсуб мүәллимләrin иш тәрзини сәчијжаләндирән эсас кејфијјәт тамлыг, бүтөвлük, јекпарәлиkdir. Бу о демәkdir ки, бу мүәллимләrdәn hеч бири ја конкрет бир мәшгәләдә, ја да үмумәи педагогжи фәалијјәтләrinde мүәјјән бир чәһәтә үстүнлük вериб, дикәр чәһәти зәйфләтмир, сүстләшдириләр. Мәсәләn, бә'зи мүәллимләr поетик парчалары емосионал, тә'сирli охујур, лакин сојуг, сөнүк бир шитглә данышырлар. Бә'зи мүәллимләr мұвағит әдәби-тарихи һадисәләrin лазыни шәрһини вермир, анчаг охуја—бәдни гираәтә үстүнлük вериrlәr. Ја да синиф мәшгәләsinи диггәт мәркәзинде сахлајыр, синифdәn вә мәктәbdәnkәnarp тәdbirләr исә о гәдәр мәһәл гојмурлар. Аһәндарлығын белә позулмасы шакирдләrin dә инкишафында аһәнкин, мүвазинәtin позулмасына сәбәб олур. Мәһz буна көрә dә габагчыл мүәллимләr белә һала гарши чидди мүбариза ала-рыр, истәr өз үмуми педагогжи фәалијјәтләrinde, истәr тә'lim-tәdris просесинде hеч бир чәһәti хырда вә ja иккичи дәрәчәли һесаб етмиrlәr. Онлар бир аллыга белә синиф мәшгәләsini синифdәnhарич тәdbirләrdәn тәchriddә ѡол вермир, синиф мәшгәләsinә неча һазырлашырларса да, ejni мәs'uliјјәt һисси илә dә әдәbiјјат дәрнәjини нөвбәти мәшгәләsinә, ја да охучулар конфрансының јыгынчагына һазырлашырлар. Онларын поетик парчалары охумаларында да, ја мүәјјәn мөвзуя аңd кириш сөзләrinde, шәрһlәrinde dә mә'na долгуилуғу вә емосионаллыг мүшәниде едилir. Мәшhur ушаг јазычыларындан Аркади Гајдар әкәр ушагларын мәhәbbәtinи газанмаг истәjirсинизsә, онлара чиддијјәtлә, сәмимијјәtлә јанаши, онларын шәхсијјәtine һөрмәt един—демишdir.

Габагчыл мүәллимләr белә etniklәrinde онларла шакирдләr арасында бир ѡолдашлыг үnsiјjәti јарапмышдыр. Онларын тә'lim-tәrbijә iшlәri dә, синifdәnharic mәshfәlәrli dә бу гаршылыгы һөрмәtә, үnsiјjәti эсасланыр. Бу чәһәtde Бағыр мүәлlimin tәchrubesi бир нүмүпә кими көстәрилә биләr. Бағыр мүәлlim дәrc дедији синiflәrdә кечәn илләrdә олдуғу кими, бу дәrc илниде dә jүksәk мүvәffәgiјjәt әлдә етмишdir. Онун шакирdләri бу сөзүн эсил mә'na-сында әdәbiјјат ашигләridir. Онлар классик вә мүасир ша-ир вә әdiбләrimizin чохлу шे'р вә башга поетик парчаларыны әзбәрдәn билиrlәr. Данышыг вә охуларында аjdын-

лыг, емосионаллыг, сәлислик вардыр. Әdәbi әsәrlәrin иде-ja мәзмуну, бәdini үnsiурләri, сурәtlәr сиңsиләsi, иисан ха-рактерләri, дил, услуг хүсусијjәtlәri һaggында мүстәgил мүлаһизә јурүdүr, фикir сөjlәjirләr. Бүтүn бунлары едәр-кәn конкрет әdәbi-bәdini фактлara эсасланыrлар. Онлар нитglәrinde мәзмунла әлагәdar олмаjan иfadә, тәrkib вә чүмләlәre ѡer вермәmәjә cә'j edir, түfejli сөзләrin iшlәn-mәsinә ѡол вермиrlәr. Бу мәziјjәtlәr һәmin шакирdләrin jazыly iшglәrinde dә sәciјjәlәndirir. Онлар иfadә вә ин-шанын мүхтәlif формаларында верилмиш мөвзunu ачмағы, jерине көrә мүstәgил мүhакimә јүрутмәjи, мүgaјisә эsасын-да hәjati вә әdәbi һадисәlәrdәn пәтичә чыхармағы, тәswir вә тәrәnnüm етмәjи бачарыrlar. Бу чәhәtde Азәrbajchanын Русијанын тәrkibinе daхil олmasынын 150 illiјi јubile-jinе һазырлыг күllәrinde VIII sinfin «Bөjүk достslug» мөв-зусунда jazdyғы iнsha характерикdir. Jazыda халгымызын азадлыг вә iстиглaliјjät ugryndakы мүbarizәsinә, iгтиса-ди-mәdәni iнkiшафына, үmumәi, milli iшti баһына јахын-дан kөmәk eđen rus халгына minnәtدارлыг һисси kәnchlәrә mәhxsus gajnارлыг вә mәhәbbәtlә iфадә eđiлmiшdir. Jazы-лардан бириnde деjiliр: «Bиз bөjүk rus халгына үrәkдәn minnәtدارыг. O, бизә dañi Lenin вермишdir. Oktjabryi zәfәr бајрагыны вермишdir». Бағыr мүәлlimin dәrcslәrinde 45 dәgigәdәn бүтүn долгуилуғу илә iстиfадә етмәjә замин јарадан amillәrdәn бири dә онун јаратдығы әdәbiјјат кабинетидir. Кабинетdә чәmlәshdiриlmış mүхтәlif rәsmi-lәr, схемләr, әdәbi чәdвләr, албомлар, бүлletenlәr, jazы mәtiplәri эsasen uшaglarыn tәfekkүr вә элләrinik mәhеsu-лур. Бүтүn бунлар мүәлlimin әdәbiјјат dәrcslәrinde шакирd-ләrin eстetik iнkiшафы вә atenst тәrbijәsi ugryndakы cә'j-lәrin aчыg iümajiш eтdiрир. Бағыr мүәлlimin башчылыг etdiјi әdәbiјјат dәriejи плaплы шәkildә аparыlaи rәpka-rәpk, мәzmuuлу tәdbirләri илә јалыз шакирdләrin dejil, validejilәrin dә rәgbәtinи газанмышдыr. Иsteñsalatыn габагчыл адамлары, Вәtәk мүhariibәsinin vетеранлары, әdiбләr, шаирләr, iнchәsәnәt хадимләri, һөрматli goчamан мүәлlimlәr bu dәriejи эziz gonaglarыdyr.

Газах рајонун Aшағы Экспара кәнд орta мәktәbinin mүәлlimi M. Mәmmәdov әdәbiјјатын tәdrisinde bөjүk гәlәm усталарымызын јалыз бәdini јарадычылыгындakы мүsbat kejfiјjәtlәri, jүksәk идеаллары, mejl вә arzuлары шакирd-ләrin tәfekkүr вә gәlbinnә chatdyrmagla kifaјjәtlәnmir, o, ejni заманда һәmin simalarыn kөzәl iшsani хүsusiјjәtlә-



рини шакирдләрине ашыламага чөйд еди. Бизим даһи сәнэткарларымыз бөјүк зәһмәткеш олмуш, М. Ф. Ахундов кими мұтәфәккүрләримиз чүрүк әгидәләрә, мистик көрүшләрә, феодал зәнијјәтина, һәр чүр динә, мөвнүмат вә хурафата гарши еңтираслы мүбәризә апарышлар. М. Мәммәдов бу әмәксевәрлик вә динә гарши мүбәризә руһуну өз шакирдләринде дә јаратмага наил олмушдур. Бу наилијәт Х синиф шакирдләринин «Мәним динә мұнасибәтим» мөвзусунда жазылары иншада айдан тәзәһүр етмишdir. Жазыдан марксизм-ленинизм дүнијакөрүшүнә һијәләимәјә башлајан кәнч атеистләрни сәси учалыр. Шакирдләр классикләримизин, мұасир сәнаткарларымызын гәләми вә халгымызын бәдни тәфәккүрү илә јарашы сатирик әсәрләрдән мәһарәтла истифадә етмишләр. Буна көрәдир ки, иши жазмыш 18 иәфәрдән јалиyz бири «2» гијмәт алмышдыр. Мәммәдовун шакирдләрине жазылы нитгинин бу гәдәр мәзмунлу вә савадлы олмасына жөмәк едән педагоги амилләрдән бири дә онун аյрыајры иишалары синиф коллективинин мұзакираси вә тәһлилиә вермәсидир. Бу мұзакирадән әvvәл шакирдләр мүәллимин көстәриши илә дәрсдәнкәнар вахтда бир-бирләринин жазысыны охујуб мүәjjән рә'јә кәлирләр вә синифдә дә һәмин рә'јләрин мүбадиләси кечирилир. Белә рә'ј мүбадиләси шакирд тәфәккүрүнү актарыша, кәшфә, јарадышылыға чәкән ән жахты методик тапынтыларданыр.

М. Мәммәдов бә'зи мүәллимләр кими жазы ишини бирдән-бира, шакирдләрә габагчадан хәбәр вермәдән тәшкил етми. О, жазынын мөвзусуну бир нечә күн әvvәл хәбәр верир. Мәсалән, о, «Мәним динә мұнасибәтим» мөвзусуну жазы вахтындан 15 күн аввал билдириши. Бу мүддәт әрзинде шакирдләр динин бош, пуч, зәрәрли мәнијјәтина даир мұхталиф әдәби-бәдни, елми-нәзәри мәнбә вә мә'хәзләрдән, өзләрини әһатә едән чанлы мүһитдән лазыми фактлар топламыш, беләликлә дә, жазыја зәңкип мұвағиғ материал вә тәсәввүрлә кәлмишдиләр. Жазынын мұвәффәгијјәтина сәбәб олар амилләрдән бири будурса, дикәри Мәммәдовун һәлә кечән август айынын соңунда бутүн дәрс иллине апарачагы жазыларын плашыны тәртиб етмәсидир. Һәмин планда жазыны иөвү, мөвзусу вә апарылма вахты өз дәгиг әксини тапмышдыр. Бу план мүәллимин ишини хејли јүнкүлләшдирир вә еффектли еди. Бә'зи габагчыл бир мүәллим һаггында сәбәт ачаркән, тә'лим-тәрбијә просесинде бу вә ја дикәр иш иөвүнү жахши тәшкил етдиине әсасланыр, ишинин дикәр формалары һаггында данышмагы лазын билмирләр. Јухарыда

гејд едилди кими, мәсәләни бу шәкилдә тојмаг дүзкүн дејилдир. Демәли, әдәбијјат мүәллими о заман габагчыл адлана биләр ки, онун бүтүн педагоги фәалијјәтинде бир тамлыг, бутөвлүк, аһәнкдарлыг олсун. Э. Сүлејмановун (Салжан рајону Комсомол кәнд сәккизиллик мәктәби) иши бу аһәнкдарлыгын нұмуниәси сајыла биләр. О, бу вә ја дикәр әдәби-бәдни мәтнин синифдә охутмаздан әvvәл бу мәтнин аплашылмасы, идеја мәзмунун дәрк едилмәси үчүн айдан вә јығчам бир кириш сөзү сөjlәjir. О, В синифдә «Почт гутусу» һекајәсииң охунмасына да белә бир кириш сөзү илә башлады. Бу сөздә колхозчу кәндилләрин игтисади-мәдәни инкишафында баш верән бөјүк тәбәддүлаты бир даһа хатырлатды вә буныла элагәдар олараг гочаг, көзүачыг, савадлы, беjiәлхалг аләмдәки һадисәләрә марагланан бир нечә таныш колхозчунун адны чәкди. Мүәллим кириш сөзүнү белә битирди: «Бәс ингилабдан әvvәл кәндли нә шәкилдә иди? Бу суала «Почт гутусу» һекајәсииндә чаваб тапа биләрик. Һекајәни қөркәмли жазычыларымыздан Чәлил Мәммәдгүлузадә жазмышдыр. Инди китабларының ачын, бу һекајәни охујаг!». Шакирдләр охудугча онларын хәјалында ики аләм, ики дүнија бир-биринә гарши дурду. Мүәллимин кириш сөзүндә чанланан шәи колхозчулар дүнjasы вә новруз-әлиләриңи фәрәhсиз, қәдәрли дүнjasы. Шакирдләр һекајәсии мәзмунуну жахши мәнимсәдиләр вә тәһлилиндә фәал иштирек етдиләр. Бу, мүәллимин мұвәффәгијјәти кириш сөзүнү пәтичәси иди. Сүлејманов өз мүсбәт иш үсулу илә лирик әсәрләrin тәһлили барәдә јарашы сәһв бир тәчрүбә вә тәсәввүрүн дә асассыз вә сәһив олдуғуну исbat етмишdir. Бу сәһив тәсәввүрдә оланлар исbat етмәjә чалышырдылар ки, С. Рустәмин «Чапаев», С. Вурғунун «Азәрбајҹан» вә бу сәпкидән олан поетик парчалары ифадәли охудан сопра тәһлил етмәк лазым дејилдир. Куја белә тәһлил һәмин әсәрләриңи емоционал тә'сир гүввәснин өлдүрүб пуч еди. Бу мүддәнаны ирәли сүрәнләр бәдни әсәрләrin идраки мәнијјәтини вә әдәбијјатын бир фәни олдуғуну унудурлар. Унудурлар ки, ән кичик лирик бир парчада белә емоционал чәhәтләрлә вәhдәтдә ағыл вә тәфәккүрә тә'сир едәcәk мүәjjәn мәзмүн, идеја вардыр. Бу мәзмүн вә идејапы һесаба алмамаг олармы?! Мәhз буна көрә дә Сүлејманов бу сәпкидә әсәрләри мұхтәлиф үсулларла тәһлил еди. О, Сәмәд Вурғунун республикамызын тәбии, мәдәни сәрвәтләрини, хошбәxt һәјатыны јүксәк ше'риjјәтлә әкс етдиен «Азәрбајҹан» әсәрини мұ-

тәлиф суаллар гојмагла тәіліл етди. Шакирләр суаллара долғун чаваблар верир, өз фикирләрини мәтидән алдыглары мисалларла исбат едирдиләр. Сүлејмановуң бу тәчрүбәсін исбат етди ки, усталыгла апартылан бәдии тәіліл бу вә жа дикәр поетик әсәрини емоционал тә'сир гүввасини даһа да артырыр. Сүлејманов вә А. Бәширов (Астраханбазар району, Ағайры кәнд онбираиллик мәктәби) кими мүәллимләр программа үзра әдәбијат нәзәријәсипидән верилмиш материалларын кечилмәсінә хүсуси диггәт едирләр. Бу саһәдә вахты илеккениш јер алмыш олан мүчәррәд әзбәрчилијә сон верилмишdir. Ипди әдәби-назәри материаллар бәдии мәтиләр әсасында вә һәмmin мәтиләрлә сых әлагәдә өјрәнилир. Мүәллим Сүлејманов V синифда «Почт гутусу» һекајесини кечәркән һекаја жанры һагтында мүәјжән аплајыш верди. А. Бәширов IX синифда «Намлет» әсәрини кечәркән фачиә жанрының әсас хүсусијәтләри, «Девкин Онекаш» кечәркән мәнзум роман жанры, X синифда М. Ф. Ахундовун «Начы Гара» комедијасының өјрәнәркән драматик конфликт, экспозиција вә финал һагтында мұвағиғ мә'лumat верди, XI синифда исә «Абшерон» романыны кечәркән һекаја, повест, очерк вә роман һагтында верилмиш мә'лumatлары дәрігиләшdirди. Бәширов роман жанры һагтындакы сөһбәтдән сопра XI синиф шакирләрниң әсәрләrinи охудуглары бөյүк роман усталарының адларындан бир сијаһы тәртиб етмәji тапшырмышды. Бу тапшырығы оилар мәмнүнијәтлә ичра едәрәк, мұталың даирәләрниң вүс'етини көстәрмишdir. Оиларын сијаһында М. Шолохов, К. Федин, Ф. Гладков, О. Гончар, М. Ауезов, Б. Кербабаев, В. Латисис, М. Ибраһимов, С. Рәһимов, М. Һүсеин, Чернышевски, Туркенев, Достоевски, Толстой, М. Горки кими сәнэткарларла јанаши, Волтер, Теккерей, Диккенс, Руссо, Мопассан, Флобер, Һүго, Балзак. Т. Маш, Л. Фејхтванкер вә башта елмәз сөз усталарының адлары хатырланилыр. Мүәллим бу сијаһыдан бачарыгla истифадә етмәклә мүһум бир мәсәләнин тәбии, мәнтиги јол илә һәллинде мүсбәт иүмнә көстәрди. Бу, әдәбијат дәрсләрниң мұасир һәјатла бағламаг вә опуни васитасында кәнчликдә буржуа идеолокијасына гарши кин, шифрәт һисси тәрбијә етмәкден шарапатдир.

Н. С. Хрущов ијун пленумындакы чыхышында демишdir: «Биз гуру буржуа идеолокијасына гарши барышмаз мүбәризә апармышыг вә бундан сопра да апарачагыг». Мәсәлә буласынадыр ки, бәзи әдәбијат мүәллимләри кәнч-

ләрдә белә мүбәризә руһу јаратмаг үчүн әдәби һадисәләрдән лазыны гајдада истифадә едә билмир, сүн'и ѡол илә кедирләр.

Мәһіз буна көрә дә А. Бәшировун бу саһәдәки бачарыг вә мәһәрәти хүсусиә гејд едилмәлидир. О, шакирләрни тәртиб етмиш олдууглары сијаһыдан да бу тәрзә истифадә етди. Шакирләрә билдири ки, ипди мұасир буржуа идеологлары, әдіб вә әдәбијатшүнаслары сөзләринин сеһри, гүдрәти, тәравәти илә һәлә дә ииссанлығы мәфтүл едән Флобер вә Балзакы, Туркенев вә Толстоју бәjәнмирләр. Оилар «Нәрб вә сүлһ», «Бәшәри комедија» епопејаларының көһнәлдијини, Ієни ииссанларын зөвгүнө јарамадығыны сөjlәjирләр. Бу чәнаблар илә сәбәбә көрә белә едирләр? Әсасән бир сәбәбә көрә ки, бунлар әсил сәнат әсәрләриди. Бунларда ичтиман һәјатын реал мәнзәрәләри верилмишdir. Бунларда чаплы ииссан еңтираслары, бөйүк нијјәтләр, әмәлләр, арзулар өз иш'икасыны тапмышдыр. Бурада реал ииссан вардыр. Буржуа дүнијасы исә чаплы ииссаны севмир. Буна көрә дә о, халг һәјатыны кепиш лөвһәләрини әкс едән епопејалары — классик романлары рәdd әдіб, «Нени роман» жанрыны јарадыр. Йүксәк сәнэткарлыгдан, начиб ииссан сурәтләрниң мәһрум күлүнч бир жаңр јарадыр. Буржуа бәдии тәфәkkүрүнүн «шакишафы» беләдир. Өлдүрүчү бир истеңза, мәсхәрә илә дејилән сон чүмлә шакирләри күлдүрдү. Бу гәһгәһәли шакирд күлүшү буржуа идеолокијасына иифрәтип, мүәллимнин исә мәһәрәтиниң ән көзәл ифадәси иди.

Әдәбијат мүәллиминиң ајры-ајры иш саһәләрниң кәтириләп бүтүп бу мисаллар јалныз бу вә жа дикәр мүәллимнин иш тәрзини сәчијјәләндирмир, үмумиләшдірчи, типик характер дашијыр. Бу иегтең-иәзәрдән дә тәфәррүата варыб, мисалларын сајыны артырмaga зәрурат јохдур. Бу мисаллар Сов.ИКП МК-нын ијун пленумындан сопра әдәбијатын тәдригинде чидди дәјишиклик вә јенилијин јарапдығыны иұмажиши етдирир.

Тәэссүф һисси илә е'тираф етмәк лазымдыр ки, һәлә дә әдәбијатын тәдригинде чидди гүсур вә тәһрифләре ѡол веरән, бәдии сөзүн фәрәһини кәнчлијин көпүл аләминә апармагы бачармајан шөвгсүз, һәвәссиз, үрәни сөнүк мүәллимләр аз дејилdir. Бунлар һәрәкәт, сүр'әт, иинкишаф ѡолуну дејил, әталәт ѡолуну тутмушлар. Бунлар шакирләри дә бу ѡола сөвг етмәкә оиларын мә'нән шикәст олмаларына сәбәб олурлар. Шакирди савалдан, дөлбүп, мә'налы иитгән, инчә

һиссләрдән, бадин сөз дүгүсундан, јүксәк зөвгдәи мәһрум етмәк онун мә'нәвијатына шикәстлик кәтирмәк демәкдир. Бу шикәстлийгү адамын қәңчлик дөврү өтүб кечдиңдән соңра дүзәлтмәк чох чәтиндир. Буну дәрк етмәјән, бәлкә дә дәрк етмәк истәмәјән мүәллимләр јешлилк вә ахтарыш мејлиндән мәһрум олмаг дәрәчәсина јуварланмышлар. Онлар нә педагогика елминни присипләриңе, дидактиканын гануни-гајдаларына, нә қәңчилийн психолокијасына бәләддиңләр, нә дә бәдин сөзүн хүсусијәт вә тәбиәтина. Буна көрә онларын дәрсн чох заман садәчә «Китабы ач, оху»дан, я да бу вә ја дикәр бәдин мәтини мәзмунуну тәкрапар-тәкрап нағыл етмәкдән ибарәт олур. Белә дәрсләрдә өјәшилән бу вә ја дикәр асәриң бәдин үнсүрләриндән ифадә—тәсвиր васитәләриндән, образлар силсилаһындән, форма вә мәзмун вәһдәтиндән сөһбәт апарылмыр. Белә дәрсләрдә методика аләминидәки јениллекләрдән, ванид тә'лим просессендән сөз ачыла билмәз.

Һәсәни кәнд онбириллик мәктәбини (Масаллы раionу) мүәллими Һәсән Эһмәдов 45 дәғигәни 24-иү кечмиш дәрсн соргусуна һәср етди. Бу 24 дәғигәни 17-сн бир шакирдин соргу-суалына сәрф олунду. Бу вахт башга шакирдләриң һамысы унудулараг башлы-башына бурахымышды. Һәсән мүәллими Э. Сабирин «Нәдамәт вә шикајәт» ше'ринин бәдин тәһлилини верә билмәди. Шаирин сатирасынын бу ше'рда тәчәссүм етмиш хүсусијәтләри шәрһ едилиб, шакирдләре чатдырылмады. Ше'рин мәфкурәви-бәдин тәһлилине даңр верилән суаллар да гәрибә сәсләниләрди. Бунлардан бири белә иди: «Нәдамәт вә шикајәт» эсәриндә иечә гәһрәман вар? Чәләбләр кәнд сәккизиллик мәктәбини (Бәрдә раionу) мүәллими Ага Әбдүрраһманов бәյүк рус сатирик Крыловун «Гурд вә гузу» тәмсилини бәдин чәһәтдән тәһлил едерәк демишdir: «Ше'р кәндли вәзиниңде јазылмышдыр».

Дәфәләрлә геjd енилдији кими мүәллимин аждын, мәзмунча долгун, јыгчам кириш сөзү шакирдләриң тәсәвүрүнда вјәриләнән эдiblәriя, шаирләrin симасыны чанландырыр вә бунуна да қәңчилийн характеристикин дүзкүн тәшәккүлүнә чиди тә'сир көстәрир. Бу чәһәтдән М. Горкиниң һәјат јолунун иә гәдәр зәнкин материал вердији аз савадлы адамлара белә мә'лумдур. Бу юл һәдсиз әзаб-әзијәтләр, мәһрумийјәтләрлә долу олмушдур. Бу мәһрумийјәтләр, көниә дүнjanын бу зүлм вә тәчавүзү М. Горкиниң әзм вә ирадәсими өз ағырлыглары алтында әзиб мәһв едә билмәмишdir. О, һәлә кинчилекдән бу аләмлә үз-үзә, дөш-дөшә кәлмиш, сәрт

дејүшләр ичәрисинде мәтииләшәрәк галиб чыхмышдыр. О, өз талејини фәһлә синфиини мүбаризәси илә әбәди бағладыры, јарадычы әмәјини бәйүк мә'насыны кәшф етдији үчүн галиб чыхмышдыр. О, сон иәфәсими гәдәр гәлбинин сәтирасыны, тәффәккүрүгүш бүтүн күчүнү бу әмәјә вермишdir. Бу бәйүк зәһмәткешин һәјат дастаңында қәңчилийн гәлбинин фәтһ едәчәк чазибәдар лөвһәләр һәдсизdir. Мүәллимләриң бә'зин кими, Новруз Мустафајев дә (Сабирabad раionu, Адикөп кәнд сәккизиллик мәктәби) бу лөвһәләрни илә рәпкини, нә дә дәрин мә'насыны шакирдләриң руһи аләмине чатдыра билмәди. Беләликлә дә дөвләт програмында: «Горкиниң һәјат јолу. Онун чәтишләрә сине кәрмәси, мәһкәм ирадәси» сөзләри илә гаршија гојулан бир вәзиғә јеришә Јетирилмәмеш галды. Белә кириш сөзүндән кәләчәкәдә мүәллимләри, хүсусен кәңч мүәллимләри, чәкинилрәмәк мәгсәди илә Новруз мүәллимин «сөзүнү» ејни илә хатырлатмаг фајдалы олар. Новруз мүәллим үз тутуб, VIII синиф шакирдләриң дејир: «Бу күп шиди Горкини кечәчәјик. О, слами шәхси мұталиәси илә алмышды. О, Русијаны қазмишди. О, 1892-чи илдә «Макар Чудра» һекајәсими јазмышды. Кеткедә шаирин әсәrlәри һәр јердә дәрч олунмушду вә шаиртанынышды. «Фыртына гушу», «Шаин гушу» әсәrlәри бүтүн дүнија пролетариатыны ојатмышды. «Ана» пролетариатын дирчәлмәсими сәбәб олмушду. «Ана» романы социализм реализмииң әсасыны гојмушду. О, дәфәләрлә Азәрбајҹапла јахын элагә сахламышды. Онун әсәrlәри тәкчә Русијада дејил, Азәрбајҹапда да йајылмышды. 1928-чи илдә, 1929-чу илдә иккى дәфә Бакыја қалмишди. М. Горки 1936-чы илдә Москвада вәфат етмишdir. Онун 15 чилдлик әсәри Азәрбајҹап дилинә тәрчүмә олунмушdur. Бу күп дә онун әсәrlәри өз гүввәсими итирмәмишdir. Бу күп дә ону охујуруг». Новруз мүәллим бу сөзләри сөјләдији заман (бу ил апрелин 14-дә) республикамыз Азәрбајҹапын Русијанын тәркибинә дахиј олмасынын 150 иллијини кечирмәјә һазырлашырды. О, јегин ки, өз мөвзусуну мүасирлiliklә бағламаг гәрарына кәлдик вә мәһz бу мәгсәдлә јухарыда геjd едилән сон чүмләдән сонра деди: «Гаршымызда 150 иллик бајрам едәчәјик». Белә рабитәдән сонра мүәллим кириш сөзүнү ашагыдақы шәкилдә белә јекулашдырды: «M. Горкиниң адына һал-һазырда күчәләр вә саңрәләр гојулмушdur. Азәрбајҹап шаирләри илә јахында сөһбәт етмишdir». Новруз мүәллими M. Горкиниң һәјат јолуна һәср етдији «дәрсә» чавабыны алдыгы үз суалла сон верди:

- 1) М. Горки һарада докумушдур?
- 2) М. Горки нечәнчи илдә өлмүшдүр?
- 3) Эсәрләри нечә чилдә Азәрбајҹан дилинә тәрчүмә едилинишdir?

Мүәллимин евә тапшырығы да классик бир јығчамлыгla верилди: «өјрәнәрсииз сәһиғе 146—148».

Мараглыдыр ки, Новруз мүәллим һәлә «М. Горки» мөвзусуна башламамыш кечмиш дәрсә данр суаллара чаваб вермәеш шакирдләри данлады. Онларын башларынын лап синәләринә әјилдијини көрдүкдә мүәллим шискилләшиб өз-өзуна шикајетләнді: «Һәр дәрсдә данлајырсан, јенә дә көмәк етмиш». Новруз мүәллим бирчә шеји хатырламалыдыр ки, кәңчилийн тә'лим-тәрбијәсииндә ән чиркин васитәләрдән бири данламагдыр. Бела бир васитә әдәбијјат дәрснә илә гәтијән бир араја сыга билмәз. Бир да М. Горки һаггындақы кириш сөзү кимин—шакирдини, јохса мүәллимини данлага лајиг олдуғуну аյдынча көстәрди.

Јәгин ки, мәсаләниң бир даһа шәрһине сәтијач галмыр.

Әдәбијјатын тәдрисииндә мүшаһидә едилән чидди гүсурлар шакирдләри шифаһи вә јазылы шитгүндә даһа дәрни кек салмышдыр. Бу гүсурлардан ән дәһшәтлини шакирди дүшүнчә, тәфәккүр фәалијјәтиндән мәһрум едәрәк, ону әзбәрчилик, тәглидчилик юлуна сүрүкләмәкдир. Онун мүһакимә габилијјәтинә дејил, һафизәсии үстүнлүк вермәкдир. Буна данр лап сајсыз мисал кәтирмәк олар. Мәсаләниң маһијјетини изаһ етмәк үчүн характерник бир мисал да кифајет едәр. Мүәллим Новруз Мусајев (Әли Бајрамлы шәһәри, фәһле кәңчләр мәктәби) IX синифдә Јевкени Онекин сурәтинин тәһлилине башламышды. Шакирдләриң бирнән бу һагда чыхыш етмәк арзусунда олдуғуну билдиրәрәк, Пушкин дүһасы илә јарадымыш бу сурәт һаггында өз дүшүнчә вә мұлаһизәләрини сөјлемәјә башлады. О, дүшүнә-дүшүнә, фикирлашә-фикирләшә данышырды. Ишләтдији чүмләләр дә, сөзләр дә онун суратта бәсләдији мүстәгил мүнасибәти ифадә едири. О, бу мүнасибәти докрутмаг, әсасланырмаг үчүн бә'зән әсәрдән мисаллар кәтирир, бә'зән дә мүдрик Белинский мурасиат едири. Дүшүнә-дүшүнә данышырдын шитги һәмишә рәван олмурду. Бә'зән гырыг-гырыг чүмләләрлә данышырды. Бүтүн бүнлар шакирда «б» јазмага, онун һаггында хош сөзләр демәјә мүәллимә әсас верири. Мүәллим исә шакирди дирәнә-дирәнә, фикирләшә-фикирләшә данышмагда, Онекин сурәтини јахшы билмәмәкдә мәзәммәтләди. Бу

сурәт һаггында дәрсликәиләри бир пәфесә әзбәрдән дејла-мүәллим мәмнүнүйәтлә «б» јазды. Елә бу чүр мүнасибәтиң иәтичәсииндә шакирдләриң бир чоху мүәјжән бир мөвзуну мүстәгил гәләмә алмаг бачарыгынан мәһрум олмушлар. Чох һалларда јазы үчүн верилән мөвзулар конкрет олмур. Шакирдләр дә мөвзуда даир яңа план тутмурлар, яңа да мәнтигиз бир план әсасында сәтни, савадсыз бир шеј јазырлар. Кәдәбәј, Газах, Гасым Исмајылов, Ағдаш, Бәрдә, Ләпкәран, Масаллы вә башга рајонларын мүәјжән мәктәбләриндә апаралмыш јазы ишләриниң јохланышы бу һәгигәти тәсдиғ едир. Дүзгышлаг кәнд орта мәктәбиниң (Газах рајону) XI синифинде (фәни мүәллими М. Намазовадыр) 15 шакирдән 10 пәфәри, Орта Салаһлы (Газах рајону) сәккизиллик кәнд мәктәбиниң VII синифинде (фәни мүәллими С. Шыхыјевадыр) 18 шакирдән 17 пәфәри, Ләпкәран рајонунда 408 шакирдән 201 пәфәри, јазы ишиндән «1» вә «2» гијмәт алмышылар. Мүәллимләр чох һалларда јазылардакы сәһвләрин үстүндән кечир вә јазыја дүзкүн олмајаң гијмәтләр веририләр.

Шакирдләриң јазыларындақы белә гүсурлар мүәллимин е'типасызылыгы, әталәти, ишә гејри-чидди мүнасибәти бә'зән дә онларын кәмсавадлыгы иәтичәсииндә төрәјир.

Ихтисасартырма курсларына кәлән әдәбијјат мүәллимләриңин јазылары бунун шикаредиilmәз һәгигәт олдуғуну бир даһа тәсдиғ едир. Белә јазылар онларладыр. Белә адамлара әдәбијјат дәрснине, тәфәккүр, интеллектуал вүс'эт вә ишсанын һиссләр аләми илә бағлы олар бир фәни тәдриснин е'тибар етмәк олармы?

Чаваб бирчә сөздүр: јо!



Ж. Ш. КЕРИМОВ,
педагоги елмалар шамызды.

ДЭРСИН СӘМӘРӘЛИ ТӘШКИЛИ МҮНҮМ МӘСӘЛӘДИР

Дәрсші гурулушу, онун сәмәрәли тәшкили һазырда мүэллимләри нараңат едән мәсәләләрдәндир.

Липетск, Ростов вә Казан мүэллимләринин тәчрүбәси көстәрир ки, дәрсн мә'лум структурасында дәйшилик етмәк, ону даһа мәһсүлдар бир просесә чевирмәк лазымдыр.

Адәтән, дәрсдә бир нечә дидактика мәгсәд ола биләр. Онлардан бириси, мәсалән, јени билијин мәнимсәдилмәси өз плана чекилмәли, галандары (тәкрар, мәһкәмләндирмә) исә она табе едилемәнидир. Јени биликләрии верилмәси үчүн хүсуси дәрсләр тәшкил едилемәнидир. Программын мүәյҗәи мөвзусу кечилиб гуртардыгдан сопра тәшкил олушан тәкрар дәрсләр белә дәрсләрдән фәргләнир. Шакирдләрин билик, бачарыг вә вәрдишләриин јохланмасына һәср едилен дәрсләр башга, онларын јохлама јазыларынын тәһлили вә сәһвләрин дүзәлдүлмәсина һәср олуимуш дәрсләр исә тамамилә башга характер дашымалыдыр.

Дәрсші гурулушу да онун иөвләриндән асылыдыр. Дәрсн тәшкили үчүн универсал, дајишмәз схем тәклиф етмәк дөгру дејилдир. Мүэллим мөвзудан, гарышда гојдугу мәгсәдән асылы олараг бә'зән кечмиш дәрс формасыны сахламалы, бә'зи дәрсләри исә јени шәкилдә гурмалыдыр.

Тәэссүф ки, сини мүэллимләри чох вахт бүтүн дәрсләри бу вә ја дикәр гәлиба салмага чалышырлар. Һәлә дә бир чох мәктәбләрдә мүрәккәб (комбине едилемиш) дәрс, мүэллимни әл-голуну бағлајан, онун тәшәббүсүнү бөгән тә'лим формасы кими галмагадыр.

Адәтән, јени билик верән һәр бир дәрсдә ев ишинин јохланмасы, соргу, јели материалы изаһы, өјрәниләпеләрин мәһкәмләндирilmәси вә евә тапшырыг мәрһәләләри тәкрар олуңур. Программын әсас мәсәләләринин мүнтәзәм тәкрары, јаҳуд лүгәт-орфографик ишләр апарылмадырындан дәрс мараглы вә мәэмушлу кечмир. Бу мәрһәләләр үчүн айрылмыш вахтдан да дүзкүн истифадә едилемир. Эксөр һалларда мүэллим евә тапшырыг вермәје чох вахт аյырыр. Јени дәрсн изаһына вә мәһкәмләндирilmәсина кифајет гәдәр вахт галмыр.

Белә мүэллимләр յалиыз бөјүк сә'ј, кәркин әмәк вә шакирдләри ев тапшырығы илә чох јүкләмәк һесабына мүәффәгијјәт газанимага чалышырлар.

Мүрәккәб дәрс кими гәлиба салынмыш сини мәшгәләләринин педагоги аләмдә писләндүйши ешидан бә'зи мүэллимләр «дәрсн мәрһәләләри ләғв олупмушдур», дејә кечмиш дәрсдан имтина едир, бу саһада ирәли сүрүлмүш јениликләри тәтбиғ етмәкдә исә чатынлик чакирләр.

Јадда сахламаг лазымдыр ки, грамматикадан һәр бир мөвзунун өзүнәмәхсүс хүсусијәти вәрдүр. Һәр бир дәрсн յарадычы шәкилдә тәшкил етмәк үчүн онун үзәриндә чохлу дүшүнмәк лазымдыр. Мүэллим дәрсә һазырлашаркән ишин мәзмунуны, формасыны вә үсуулларыны мүәյҗәнләштирмәлидир. Буилар мүэллимнин гарышда гојдуғу мәгсәддән, өјрәнилмиш материалын кејфијјәтиндән, шакирдләрин һазырлыг сөвијјәсендән асылыдыр. Мүэллим дәрсә һазырлашаркән бу чөһәтләри нәзәрә алмалыдыр. Јаҳши дүшүнүлмүш, дүзкүн планлашдырылмыш дәрс олмадан шакирдләрин билийинин мәһкәмлији вә шүурлұлуғуна наил олмаг чатынди.

Липетск мүэллимләри дәрсн белә бир план үзәрә гуурлар.

1. Јазы. Грамматик тәһлил. Јазылы чалышма јолу илә әзвәлләр кечилмиш материалын тәкрабы. (10—12 дәғигә).

2. Дәрсн мөвзусу вә мәгсәдинин шакирдләре чатдырылмасы. Шакирдләр тәрәфиндән јени материалын мәнимсәнилмәси. (Мүэллимин нағылы, дәрслик үзәрә мүстәгил иш, мусаһибә). Мәнимсәнилмиш материалын јохланмасы. (8—10 дәғигә).

3. Јени материалын шакирдләрин мүхтәлиф иөв мүстәгил ишләри илә мәһкәмләндирilmәси. (15 дәғигә).

4. Шакирдләрин мүстәгил ишләринин јохланмасы. Соргу. Ев тапшырыгынын јохланмасы. Дәрсә јекун вурулмасы. Ева тапшырыг. Бүтүн дәрс просесинде шакирдин иши үзәриндә мүшәнидәјә әсасен шакирдләрин билийин гијматләгдирilmәси. (10 дәғигә).

Шүбәнисиз, бу схем тәхминидир. Дәрсн грамматик тәһлил илә дејил, лүгәт үзәрә ишлә, хәбәрдарлыглы имла вә ја комментарили јазы илә дә башламаг мүмкүндүр. Ола биләр ки, јени материал мусаһибә илә изаһ едилемин. Бә'зәк дәрсн әзвәлиндә јазылы ев тапшырыгыны јохланмаг вә соргу апармаг олар. Ев тапшырыгынын јохланмасына чох вахт итирмәк олмаз. Јени материалын мәһкәмләндирilmәсина даһа чох вахт сахламаг лазымдыр. Тапшырыгын јерипә јетирilmәси һагтында иөвбәтчинин мә'лumatы вә ја мүэллимин һәмин

тапшырылары сүрөтлә нәзәрәп кечирмәсі киғајетдир. Лакш һәр бир тапшырыг мүәллим тәрәфиндән евдә диггәтлә јохланмалыдыр. Белә һалларда ев тапшырығы синифдә јохланаркән јазылыши чәтин сөзләр бир даһа хәбәр алымалы вә јазы тахтасына јаздырылмалыдыр. Бә'зән ев тапшырығы үмүмиләшдирчи тәкрәр характеристи дашијыр. Онун гаршысында бир нечә гајданын мәһкәмләндирilmәсі вәзиғәси дуур. Белә һалларда тапшырығы мүәллим евдә јохланмалы, синифда исә бурахымыш сәһвләр һаггында гыса мәлumat вермәлидир. Соргу просесинде мүәллим даһа чох гәвәлчәдән мүәјјәнләшдирди 5—10 шакирләдән сорушмалыдыр. Дәрс бою онлара хүсуси дигтәт јетирмәли, тез-тез суаллар вермәлидир.

Синифдә ишкүзар әһвал-рунијә јаратмаг лазымдыр. Шакирд һәр аң мүәллимин ондан сорушачагыны көзләмәли, мәс'улијәт һисс етмәли, диггәтини сәфәрбәр вәзијәтдә сакламалыдыр.

Мүәллим иши елә тәшкил етмәлидир ки, әvvәлләр кечиләнләр мүәјјән ардычыллыгы тәкрәр едилсии, соң күпләр кечиләнләр мәһкәмләндирilmәсін, шакирләрин билији јохлансын вә онлар јени материалы мәнимсәмәје һазырланынлар.

Әкәр шакирләрин билији јаҳшыдырса, онлар һазырлыгылдырларса, тәкрәр вә мәһкәмләндирмә үзәринде чох дајанмага еңтијач јохдур.

Дәрсдә јеки билијин изаһына жениш јер верилмәлидир. Јени билијин изаһындан әvvәл мүәллим шакирләрин әvvәлләр газаптыглары биликләри онларын һафизәсинде чанланырмаг үчүн фроңтал мұсаһибә апармалы вә јени материалы онун әсасында изаһ етмәлидир.

Јени материалын изаһы, әсасен, мұсаһибә ѡолу илә кетмәлидир. Бу заман шакирләрдән бири мөвзунун адыны вә бир нечә мисалы јазы тахтасында јазмалы, һәр бир чүмлә јазылмаздан әvvәл ондакы чәтин сөзләр вә орфографија тәlimi лөгтөји-изәриндән мараглы һаллар тәһлил олумалыдыр. Бүтүн шакирләр мисаллары дәфтәрләрине јазмалыдырлар. Һәмми мисалларын көмәji илә јени материал изаһ олумалы, үмүмиләшдирмә апарылмалы вә гајда чыхарылмалыдыр. Шакирләр гајданы дәғиг ىфадә едә билмәдикдә, мүәллим өзү демәли вә онлара тәкрәр етдирилмәлидир.

Јени биликләр дәрс заманы шифаһи вә јазылы чалышмаларла мәһкәмләндирilmәлидир. Бундан өлавә шакирләр ојрәндикләри гајдаја аид мисаллар талмалы, дәрслик, әјани вәсант үзәрә ишләмәли, дидактик ојуңда иштирак етмәлидир-

ләр. Дәрс мәһкәмләндирмә заманы јазы вәрдишләри дә азыланмалыдыр. Она көрә дә чохлу јазылы тәмрииләр, өјрәдичи имлалар апарылмалы, работәли нитгүн ишкишафына чигди фикир верилмәлидир.

Јени кечилмиш материалла јанаши әvvәлләр, һәтта кечән илләрдә өјрәнилмиш мәлumatы да мәһкәмләтмәк лазымдыр. Мәһкәмләндирмә үзәрә иш шакирләрин Јени материалы нечә мәнимсәмәләринин јохланмасы илә гуртартмалыдыр. Јени материал үзәрә иш заманы шакирләрин вердикләри чаваб да журналда гијмәтләндирilmәлидир. Бу заман шакирләрин диггәти артыр вә оплар дәрсдә даһа фәал олурлар. Һәр бир шакирдин билијине илә үчүн бу гијмәтии верилмәсі гысача изаһ едилмәлидир.

Тәдрис материалынын јаҳши мәнимсәнилмәсі шакирләрин евдәни мүстәгил ишләриндән дә чох асылыдыр. Ев тапшырығы дәрсдә алымыш биликләрин мәһкәмләндирilmәсінә хидмәт едир. Бу тапшырығын јерине јетирilmәсі бир иөв дәрснин давамыдыр. Нөвбәти дәрс бир чох һалларда ев тапшырығынын јохланмасы, шакирдин евдә мәнимсәдикләринин хәбәр алымасы илә башланыр. Мүәллим ев тапшырығынын јерине јетирilmәсі һаггында мүфәссәл изаһат вермәли вә синифдә јохлама апармалыдыр.

Дәрснин тәшкили һаггында јухарыда дејиләнләри даһа айдын тәсәввүр етмәк үчүн бир нечә дәрс нұмунәсими пәндердән кечирәк.

Будур, Бакыдакы 190 нөмрәли мәктәбин IV синиф мүаллими Һөкүмә Маһмудованын «Фе'лләрдә т сәссизинин д сәссизине кечмәси» мөвзусунда апардығы дәрс динләјирик:

Мүәллим дәрсә чәтин сөзләрин јазылыши илә башлады. Шакирләр пәнчәк, пендир, ениш, енли, кениш, пәнчәрә, ертә сөзләрини мүәллимин диктәсина әсасен дәфтәре јаздылар.

Мүәллим сорушду:

— Биз һансы гајданы тәкрәр едирик?

— Биз һәм ә, һәм дә е илә тәләффүз олунан сөзләрин јазылышины тәкрәр едирик.

Сонра комментарили јазы апарылды. Мүәллим дәрсликдән белә бир чүмлә охуду: «Биз тахтадан палтарасан гајырмагы өјрәнәчәјик».

Шакирләрдән бири чүмләни тәкрәр етди. Сонра мүәллим һәр бир сөзү ашағыдағы шәкилдә айынлашдыры вә шакирләр исә јаздылар.

— «Биз» бөјүк һәрфлә јазылыр, чүнки чүмлә һәмми сөзлә башланыр. (Јазырлар).

— «Тахтадаң» сөзүнү «тахтадап» шәклиниңде дејирик, амма «тахтадап» шәклиниңде јазмаг лазымыр. Х һөрфиндән сопра т һөрфиши јазмаг лазымыр. Тах-та-дан. (Јазырлар).

— «Палтарасан» сөзү мүрәккәб исимдир. «Палтар» во «сан» сөзләршин бирләшмәсендән эмделә көлмишdir. Палтарасан сөзү битишк јазылыр. Пал-та-ра-сан. (Јазырлар).

— «Гајыматы» сөзү мәсдәрдир. Иемин тә'сирлик һалында ишләндүйниң көре г сәси г сәснә кечмишdir. Га-јыр-маты. (Јазырлар).

— «Өјрәнәчәйик» фә'лини каләчәк заманы, биринчи шәхсий чәмниңде ишләнмишdir. Бу сөзә сәсли илә башланан шәкилчи артырылдыгда к сәссизиңе және сәссизине кечир. Өј-рә-пә-чәйик. (Јазырлар).

— Чүмләнин сонунда пегтә гојулмалыдыр.

Сопра мүәллим јазы тахтасының үстүнү ачды. Орада ашагыдачы чүмләләр јазылмышды.

1. Тәрбијәчи бағыт ушагларыны ојнадыр.
2. Биз көзәл мусиги сәси ешидирик.
3. Мурад дајы өз овчулуг хатирәләрнән сөһбәт едәрди.
4. Бизим јухумуз кәләндә о, атына миниб кәндә кедәрди.
5. Полады домна печинде әридәчәкләр.
6. Элими һәкимә сарыдачағам.

Мүәллимин тәләби илә шакирдларин һәрәси бир чүмләни охуду. Бүтүн шакирдләр бир неча дәгигә һәмниң чүмләләрдән фә'лләрә дигтәтле баҳараг, онларын үзәрнүдә мүшаһидә ашардылар. Шакирдләр сәссизе һәмниң сөзләре көк вә шәкилчијә аյрырыр, онларын јазылышы үзәрнүдә дүшүнүрдүләр.

Мүәллимин тапшырыгы илә шакирдләрни бири фә'лләри сөчиб тахтада јазды. Бу заман о бири шакирдләр һәмниң сөзләре көк вә шәкилчијә айрымаг үчүн һазырлашдылар. Јазы тахтасындакы чүмләләр силинди. Сөзләринү үчүнү бир, галаныны исе иккинчи шакирд көк вә шәкилчијә айрыды.

Сопра мүәллим сиифа мурасигат етди:

— Нә заман фә'лләрни сонундакы т сәссизиңе дәнәсизине чеврилир?

— Идикин вә кәләчәк заманда фә'лләрни сонундакы т сәссизиңе дәнәсизине чеврилир.

— Бир даһа фикр верин, бу сөзләр неча һечеңдәләрдир?

— Ет, кет бирһечеңдә, галанлары һечеңдәләрдир.

— Нә үчүн бу сөзләрдән т сәссизиңе дәнәсизине чеврилир?

— Һәмниң сөзләре ишдиккүн вә кәләчәк заманларда сәсли

илә башланан шәкилчи артырылыр. Ики сәсли арасында т сәссизиңе дәнәсизине кечир.

Мүәллим китаблары ачдырыр. Ики шакирд چәрчиңе ишарисине кечир. (Сону т илә битән ет, кет вә һочеңдәләр фә'лләрә сәсли илә башланан шәкилчи гошулдугда т сәссизиңе дәнәсизине чеврилир, мәсәлән: кет—кедир, охут—охудаңа).

— Ким дејәр бу гајда әввәлләр өјрәндијимиз һансы гајдалара бәнзәјир?

— Бу гајда сону г вә к илә битән һочеңдәләр исимләрни һалланмасы һагыйндақы гајдаја бәнзәјир. (Бу гајданы III сипиғдә өјрәнмишләр).

— Сону г вә к илә битән һочеңдәләр исимләр неча һалланыр?

— Сону г вә к илә битән һочеңдәләр исимләр һалланаркән јијәлләр, јөнлүк вә тә'сирлик һалда г сәссизиңе, к сәссизиңе дәнәсизине кечир. Мәсәлән, отағын, отаға, отағы; инәјин, инәје, инәји вә с.

— Бу гајда даһа һансы гајданы хатырладыр?

— Мәсдәрләр дә ејин илә исимләр кими һалланыр. (Охумагын, охумага, охумагы; билмәјин, билмәјә, билмәји вә с.)

Сопра мүәллим ашагыдачы парчаны әзбәр охуду:

А гушларым, кетмәјин,
Мәни гәмкин етмәјин.

Гушлар, нечин кедирсиз?
Дөхса ки, сејр едирсиз?

Шакирдләр ше'рдән кетмәјин, етмәјин, кедирсиз, едирсиз сөзләрни сөчириләр. Бир шакирд мүәллимин тәләби илә бу сөзләре ашагыдачы шәкилдә тахтаја јазыр:

кетмәјин—кедирсиз
етмәјин—едирсиз

Шакирдләр гарыш-гарыша јазылмыш сөзләри мүгајиса едир вә т-лини д-јә кечмәсін һалыны айдан көрүрләр.

Сопра онлар сону т илә битән фә'лләрдә т сәссизине дәнәсизине кечмәсінә аңд мисаллар дејир вә онлары чүмлә ишарисине ишләдирләр. Бу мүсаһибәдә бүтүн синиғ фәал иштирак едир.

Шакирдләр 213 нөмрөли тапшырығы јерине јетирирләр. Онлар сөзләри көчүрүр, иөтгәләрни јерине бурахылмыш т, дәнәсизләрниңдән уйғын қаләниңи артырырлар.

Тапшырығ јерине јетирилдикдән сопра шакирдләр архасында өjlәшмиш јолдашлары илә дәфтерләрни дәјиширләр. Онлар караңдашла бир-бириниң сөһвиши дүзәлдирләр. Мүәллим иөвбә илә бир неча шакирди јазы тахтасына ҹағырыр.

Онлар жолдашыны бурахдыгы сәһви жазыр вә она дүзәлиш вериirlәр. Жалныз бундан соңра шакирдләр өз сәһвләрини дүзәлдиrlәр.

Соңра мүәллим белә бир мәтү үзәре сечмә имла жаздырыр: «1. Кәмимиз Хәзәр дәнизи иле һәштәрхана кедир. 2. Һәким жаралы партизаны мұаличә едиr. 3. Гардашым мәнә шәкил чәкмәjи өjәdir. 4. Мән гыш тә'тилиниң кәндә кедәчәjәm. 5. Дүшәркәdә бизн гушларын шән нағмәләри ојадырды. 6. Мәктәблеләр диварлары агардырдылар. 7. Бабам гәзети һәмишә учадан охударды. 8. Бостанда балача алачыг дүзәлдәчәjик.»

Мүәллимниң тәләби илә шакирдләр кедир, едиr, өjәdir, кедәchәjәm, ојадырды, агардырдылар, охударды, дүзәлдәchәjик сәзләрини көк вә шәкилчијә аյырыб жазырлар. Шакирдләр көкү кед, ед, өjәd шәклиниң деjил, кет, ет, өjәt вә с. шәклиниң һазырлар. Бу чүр мәшгәлә шакирдләри дүшүнмәjә vadар едиr. Онлар фе'lләрини соңуна иә үчүн т-ниң д-јә кечмәсии өjәnirләr.

Мүәллим ашагыдакы сәзләри таhtaجا жазыр.

Jaj, кәнд, кет, истираhәt ет, гурut, гајыт, ојнат вә с.

Шакирдләр «Jaj» мөвзусунда кичик бир һекаја гуруб жазырлар. Иша синифдә јохланыр, дүзәлиш верилир.

Мүәллим 9 шакирдин билижини гијмәтләndiriр вә гыса-ча е'lәni едиr. Нәhajәt, 214 нөмрәli тапшырығы евдә јерине јетирмәjи тапшырыр.

Маштагадакы 128 нөмрәli мәктәбин мүәллими III синифдә «Аһәnk гапунуна көрә дөрд чүр жазылан шәкилчиләр» мөвзусунда билik, бачарыг вә вәрдишләrin мөhкәмләndiriilmәsik дәрснин белә тәшкиl етди.

Ев тапшырығыны ашағыдакы гајдада јохлады. Мүәллиминиң тәләби илә һәр шакирд јапындақы жолдашы илә дәftәriи дәjiшdiрди. Шакирдләр жолдашларыны бурахдыглары сәһвләre дүзәliш верdiләr. (Шакирдләr јерли шивөни тә'сири илә бузы, тары, сөjүdi, күli, кәjи кими сәһвләre ѡл вермишdiләr). Соңra мүәллим шакирдләri мүстәgил ишә һазырлашдыrды. О, аһәnk гапунуна көrә шәкиlчilәrinin жазыlysh гајdasыны тәkrar етди.

Мүәллим ев тапшырығындакы қағызы, гәlәmi сәzләrinini таhtada габаг-габага јазды вә һәminи сәzләri көk вә шәkiлchiјә аյыrmagы шакирdләrdən tәlәb етди.

— Қағыз сәzүнүн соңуңчы һечасындакы сәсли певүнә көrә печә сәслиdir? (галып).

— Гәlәm сәzүнүн соңуңчы һечасындакы сәсли певүнә көrә печә сәслиdir? (инчә).

Мүәллиминиң тәlobi илә шакирdләr қағыз сәzүнүн алтын-

да, соңuда галып сәслиli һечасы олai сәzләr (китab, адам, одул, гурд вә с.), гәlәm сәzүнүн алтында исә соңuда инчә сәслиli һечасы олai сәzләr (сөjүd, дәftәr, дәmir, кемүr вә с.) һазырлар. Соңra башга шакирdләr һәr сүтундакы сәzләrin гарышына мұвағifg шәkiлchilәr артырыrlar.

Мүәллим шакирdләrin диггәтини бириччи сүтундакы сәzләrin ахырына артырыlmыш шәkiлchilәrә јенәldir:

— Бу сәzләrә неchә шәkiлchilәr артырыlmышыr? (галып сәслиli).

— Икиччи сүтундакы сәzләrә неchә шәkiлchilәr артырыlmышыr? (инчә сәслиli).

— Нә үчүн бириччи сүтундакы сәzләrin соңuна галып сәслиli шәkiлchilәr артырдыны?

— Бу сәzләrin сон һечасында галып сәслиli.

— Нә үчүн икиччи сүтундакы сәzләrin соңuна инчә сәслиli шәkiлchilәr артырдыны?

— Бу сәzләrin сон һечасында инчә сәслиli.

Мүәллиминиң тәlәbi илә бир нәfәr дәrslikdәki гајданы охуjur: «Сәzләrә артырылан шәkiлchilәr сон һечадакы сәслиjә табе olur.

Сон һечасында галып сәслиli олai сәzләrә галып сәслиli шәkiлchi, инчә сәслиli олai сәzләrә инчә сәслиli шәkiлchi артырылыr».

Бундан соңra аhәnk гапунуна көrә шәkiлchilәrin һазыlyshыны мөhкәmләndirmej үчүн мүstәgил иш апарыldы. Соңra исә 68 нөмрәli тапшырыг шифаhi, 69 нөмрәli тапшырыг исә һазылы шәkiлde јерине јетирildi. Мүәллим шакирdләrin шitgini јерли шivә хүsusijetinini тә'ciriini пәzәrә alarag, тапшырығын характеристики дәjnidirdi. Шакирdләr don, күn, наr, палыd, jaz, дүz, дуз, ot, on, dәn, eп, дүзәn, малдар, шад, узүn, дәрин, һүндүr сәzләriш -lyg, -lik, -lуг, -luk шәkiлchilәrinde ujguu kәlәnини артырыb јazdylar.

Бу сәzләri вермәkдәn мәgsәd одур ki, шакирdләr белә сәzләrin соңuна һәminи шәkiлchilәri артыrapkәn јerli шivәnin тә'ciri илә donnu, күnnük, наrryf, палыddыf, дүzzu, Jazzыf, дүззүk вә s. кими сәhve ѡл вермәsinilәr.

Соңra шакирdләr һәminи сәzләrdәn бешини чүmlә ичәrisiinde ишlәdir вә чүmlәlәri һазыrлар. Беләliklә, шакирdләr даha мүstәgил јазы иши јerine јetirirler.

Жухарыдакы мисаллардан көrүndүjү кимi, дәrs гарышда gojulmush мәgsәddәn асылы олaraq mүxtәliif чүr тәshkil еdiлmәli вә һәr bir дәrsdә шакирdләrin фәallығы илк пла-на чәkiлмәlidir.

Нагы Күнәшли.

БИРИНЧИ СИННИФДА АНА ДИЛИНДАН ШАКИРДЛЭРИН МҮСТАГИЛ ИШИНИН ТӘШКИЛИ ТӘЧРҮБӘСИНДАН

Шакирдләрин бىлгик кејфијәти бир чох шәртләрдән асылыдыр. Буллардан ән башлычасы тә'лим ишинде ушагларда мүстәғилдүйн тәрбијә едилмәсdir.

Тә'лим ишинде мүстәгиллик ушагларын әгли гүввасини, тәфәккүрүү, јаддашыны, диггәтини вә мүһакимәснин иикишашаф етдириш.

Шакирдләре өз фиктрләрини дүзкүн ифадә етмәји, шүрлү охумагы, өзүңе һесабат вермәји өјрәтмак лазымдыр.

Шакирдләрин мүстәгил иши совет мәктәбидә дәрсни характерик хүсусијәтләрнән биридир. Дүзкүн тәшкىл олунмуш мүстәгил иш билиж дәриндән мәнимсәмәјә имкан верири. Шакирдләрдә өз гүввәләрине ишамы мөһкәмләндирir, һәр һавсы бир планы фикирләшмәјә, өз иш вахтыны тәшкىл етмәјә өјрәдир.

Мүстәгил иш шакирдләри әјанн вәсантдән истифадә етмәјә, сакит, тәшәббүслә, сәлигәли ишләмәјә, јерине јетирилмиш иши јохламага вә бурахылмыш сәһвләри дүзәлтмәјә, јолдашлары илә достчасына чалышмага алышдырыр.

Ушаглара охумагы өјрәтмәкдән мәгсәд иеники онлара илк оху, јазы вәрдишләри вермәкдән, һәмчинин онлары тә'лим эмәйине, мүстәгил фикир јүрүтмәләрине, мүстәгил ишләмәјә алышдырмагдан ибарәтдир. Тә'лимдә шакирдларин фәаллыгы вә мүстәгиллиji «Мәктәбия һәјатла әлагасини мөһкәмләтмәк...» һаггындакы Гануна мұвағиғ олараг ибтидан мәктәбдә тә'лим-тәрбијә ишләрниң јенидән гурулмасы үчүн мүһум шәртләрдән биридир.

Мәһз она көрә дә мәктәбдә тә'лимии илк күпүндән I синифдән мүстәгил ишин элементләри шакирдләрдә иикишаф етдирилмәлидир.

Һазырда I синифләрдә габагчыл мүэллимләр бу тәләбләри нечә јерине јетириләр? Республиканың бир сыра раionларында (Зәңкилан, Имишли, Сабирабад, Кировабад, Салжан,

Ләпкәран, Әли Бајрамлы, Шамхор, Ханлар вә с.) апардығымыз мүшәнидәләр, инспектор, методистләрлә кечирдијимиз сөһбәтләр көстәрир ки, бу саһәдә јарадычы сурәтдә ишләјен мүэллимләримиз аз дејилдир. Ошларын дәрснәдә ушагларын мухтәлиф иевлү мүстәгил јарадычы ишләрп мүһум јер тутур. Шакирдләр дәрсдә мүстәгил ишлә даңа чох марагланыр, белә тапшырыглары мүвәффәгијәтлә Јеринә јетириләр. Бу ту мүэллимләрни ән'әнәви август, җанвар мүшавириләрнәдә, методибрләшмә ичләсларында, педагоги матбуатда мүэллимләрин вә методистләрни иш тәчрүбәләри һаггындакы чыхыллары да бир даңа сүбут едир.

Г. Мәммәдованын да (Бакы, 176 нөмрәли мәктәбин мүэллими) иш тәчрүбәси бу чәһәтдән диггәтәлајгидир.

Әлифбаја һазырлыг дөврүндә Гызханым мүэллим шакирдләре вердији илк мүстәгил тапшырыгларын сада вә гыса олмасына диггәт јетирир. Шакирдләре һадисәләр, шәкилләр һаггында мүстәгил данышмагы, мүэллимин сөјләдиши кичик шे'рләри әзбәр демәји өјрәдир. Беләниклә, Гызханым мүэллим һәлә илк күпүндән ушагларда динләмәји бачармаг вәрдишләрни тәрбијә вә иикишаф етдирилә, мөһкәмләндирмәје башлајыр.

Әлифбаја һазырлыг дөврүндә Гызханым мүэллим шакирдләре мүхтәлиф иевлү мүстәгил тапшырыглар верири. Бурада өсасен шакирдләр әшjanы формасына, бөјүклүүне, рәвкинә вә с, көрә бир-бириндән фәргләндирмәк, әшjanын вәзијәти һаггында илк тәсәввүр әлдә етмәк үзәринде ишләјирләр. Бу тәсәввүрләри исә мүэллим шакирдләрин мүстәгил тапшырыглары Јеринә јетирилә просесинде дәғигләштирмәје чалышыр.

Белә тапшырыглар шакирдләри сөз еһтијатыны артырыр, зәпкиләшдирир, өз фикирләрини сөзләрдә формалашырмага өјрәдир, шакирдләр һәр сөзүн өсил мә'насыны шүурлу олараг мәнимсәјирләр. Бу дөврдә Гызханым мүэллим практик олараг һәрф, һече, сөз, чүмлә истилаһлары илә дә шакирдләри таныш едир. Шакирдләр мүхтәлиф чүмләләр фикирләшир, сөзләри һечалара аյырылар вә с. Бу чәһәтдән Гызханым мүэллим синиф һаггында, ана, јолдашлыг һаггында шакирдләре мүстәгил чүмләләр тәртиб етдирир. Бундан башга, мүэллим шәкилләр үзәрә чүмләләр фикирләшмәк, бир һечадан, ики, үч, дөрд һечадан вә с. ибарәт олак сөзләрә уйғу шәкилләр чөкмәк һаггында да шакирдләре мүстәгил тапшырыглар верири.

Гызханым мүэллим һәр сөзүн мә'насыны шүурлу, дәриндән билмәк үзәринде дә шакирдләри чалышдырыр. Чүмләдә

сөзләрни мигдарыны мүәјјәпләшдирмәји өјрәтлилән сонра шакирләр мүстәгил олараг иккى-үч сөздән ибарәт олан чүмләләр гурмаг үзәринде ишләјиrlәр. Белә тапшырылар сөзләр үзәринде ишләмәк вәрдишләрни мөһкәмләндирir. Бу мәгсәдлә дә Гызханым мүәллим сөзләрин һечая көрә тәілили үзәринде шакирләри даһа чох ишләтмәјә чалышыр. Сөзләри һечалара бөлмәк бачарыгыны иикишаф етдирилмәси шакирләрин дүзкүн охусуна вә савадлы јазысына көмәк едән зәрури вәрдишdir.

Тәчрүбә көстәрир ки, сөзләри һечалара бөлмәји бачармайсан адам һеч заман дүзкүн охуя билмәз, јазмаг вә данышмаг бачарыгы һаггында исә һеч данышмаға дәјмәз.

Гызханым мүәллим бу просесда эввәлчә садә сөзләр (мәсәлән, ушагларын адларыны) көтүрүр. Мүәллим шүмүнә мәгсәди илә иккى-үч ады өзү һечалара аյырдыгдан сонра суалчаваб апарыр:

М. — Сәнни адын пәдир?

Ш. — Хавәр.

М. — Хавәр сөзүпү һечалара һечә айырмаг олар?

Ш. — Ха-вәр.

М. — Сәнни адында һечә һечә вар?

Ш. — Ики.

(Беләликлә, мүәллим башга бир һечә шакирдә дә мурасиат едир).

Белә тапшырыларда мүәллим тәдричән үчінчелік сөзләре дә кечир. Бу ишә дә мүәллим адларла башлајыр.

М. — Кимин ады үч һечадан әмәлә кәлмишdir?

Бир шакирд:

— Мәним адым Зәрифәдир. Зә-ри-фә.

Башга бир шакирд:

— Мәним адым Сәнубәрдир.

Сә-ну-бәр вә с. чаваблар перирләр.

Сөзләри һечалара айырмагы өјрәндикдән сонра мүәллимни тәклифи илә шакирләр мүәјјән бир әшjaja вә ja шәкль бахырлар; әшjанын адьны билдирик һәр сөздәки һечалары мүәјјәнләшdirirләр (һәр һечаны дедикдә әл бармагларыны бүкүрләр).

Сонра исә шакирләриң өзләри мүәллимни тапшырығы илә бир, ики, үчінчелік сөзләр фикирләшиб тапырлар. Чагырылмыш шакирләр эввәлчә сөзү бүтәв, сонра исә һечаларла (һәр һечаны дејәркән бир бармагыны бүкмәкля) сөјләјирләр.

Гызханым мүәллим әлифбаја һазырлыг дөврүндә һечая аны мүхтәлиф дидактик ојунлардан да истифадә едир. Мәсә-

ләи, мүәллим мүәјјән бир сөзүн биринчи вә ja иккичи һечасыны дејир, шакирләр исә сөз дүзәлтмәк үчүн һәмни һечая ујгун башга бир һеча әлавә едирләр. Бә'зәи дә о, шакирләре дејир:

— Ушаглар, фикримдә бир сөз тутмушам. Онуң биринчи һечасы сә-дир. Тапын көрүм мәи һалсы сөзү фикирләшмешам.

Шакирләр мүәллимни нәзәрдә тутдугу сөзү тапынчаја гәдәр һәмни һечая ујгун һечалар әлавә едирләр (мәсәлән, Сә-мәд, сә-һәр, Сә-фәр, Сә-лим вә с.).

Әлифбаја гәдәр һазырлыг дөврүндә Гызханым мүәллим мәнитиги тапшырылардан да истифадә етмәјә чалышыр. Бу мәгсәдлә дә о, сипиф мүхтәлиф ојунчаглары тәсвири едән шәкилләр һазырлајыб кәтирир. Шакирләр шәкилләре баҳараг һәмни ојунчагларын адларыны дејирләр. Сонра исә мүәллим бүтүн шәкилләри ифадә едән үмуми бир ад сөјләмәји шакирләре тәклиф едир. Шакирләр «Ојунчаглар»—дејә чаваб верирләр. Мүәллим сөзләри һечалара бөлмәк үчүн дә бу матерналлардан истифадә едир. Мүәллимни тәклифи илә шакирләр ады бир, ики, үч һечадан ибарәт олан шәкилләр сепирләр вә с.

Ушаглар дәфтәрлә илк дәфә олараг биринчи синифда таныш олурлар. Буна көрә дә Гызханым мүәллим дәфтәрлә рәфтар етмәк гајдаларыны (дәфтәри тәмиз сахламаг, хәтти кечмәдән сәһиғәни вә хәтти ахыра гәдәр јазмагы бачармаг вә с.) шакирләре өјрәдир. О, ушаглары караңдашла, гәләмлә, перо илә таныш едир, мүрәккәбән һечә истифадә етмәји онлар баша салыр.

Беләликлә, Гызханым мүәллим илк мәшгәләләрден шакирләри тә'лим әмәжине алышдырмaga наил олур. Элифбаја һазырлыг дөврүндә Гызханым мүәллим шакирләрлә мүхтәлиф тәрбијәни ишләр дә апарыр.

Гызханым мүәллим әлифбаја һазырлыг дөврүндә ашагыдағы кејфијетләри тәрбијә олунмасына да хүсуси диггәт жетирмәji лазым билир:

1. Тәшкілатчылыг (коллективдә ишләдикдә ѡлдашларына маңе олмамаг);

2. Ишдә сүр'этли олмаг (ејни заманда ишә башламаг вә ејни заманда гурттармаг, чох иш көрмәк, чох өјрәнмәк; мүмкүн гәдәр тез, лакин тәләсмәдән ишләмәк);

3. Сәмәрәли ишләмәк (бүтүн иши ахыра гәдәр јерине жетирмәк).



Scanned with
MOBILE SCANNER

4. Сәлігәли олмаг (һәр иши өз јеріндә, чизқилар вә сәнифеләри ахыра гәдәр жазмаг, бүкүлмәмәкден өтүү дәфтәрләри ғовлугда саҳламаг);

5. Ишә мәс'улийјәтлә јанашмаг.

Мұәллим бүтүн дәрс или мұддәтишдә көстәриләп бу кеј-фијјәтләриш һеч бириши диггәтсиз бурахмыр.

Гызханым мұәллим әлифбаја һазырлыг дөврүндә шакирдләре кичик вә мараглы һекајәләр охујур, соңра исә синифда охудугуны евдә бачы вә гардашларына данишмагы, нағыл етмәји, һекајәјә аид шәкилләр чәкмәји шакирдләре тапшырыр.

Гызханым мұәллим әлифбаја һазырлыг дөврүндә шакирдләри әшјанын үмумиләшдирилмәсі вә группашдырылмасына аид мұстәғил тапшырылгар үзәринде дә ишләдір.

Ш. Гарајева (Шамхор рајонундағы Низами адына мектебин мұәллими) шакирдләри мұстәғил ишләри нағында данишарқән деди:

— Мұстәғил ишин мұвәффәгијјәтлә јеринә јетирилмәсі онун тәшкилиниң вә мәгсәдинин шакирдләр үчүн айдан олмасындағы асылдырыр. Мәһз она көрә дә мұстәғил тапшырыг вермәмишдән габаг, бу ишин нечә јеринә јетирилмәсі тәрзини шакирдләре данишырам. Эввәлчә, шакирдләр тапшырынын бир һиссесини мәним көмәјимлә, ардыны исә мұстәғил олараг өзләри јеринә јетирирләр. Мәни исә скамјаларасы кәзәрәк зәнф шакирдләре көмәк көстәрир, ишин үмуми вердишина рәһбәрлик вә изағарәт едирем. Беләликлә, мектәбде мұстәғил ишин садә вәрдишләрини илк күндән шакирдләрдә инкишаф етдиримәјә башлајыр вә дәрс ишин ахырыша гәдәр давам етдирирәм. Һәр һансы бир мұстәғил ишин мұвәффәгијјәтлә јеринә јетирилмәсі, онун тәшкилиниң вә мәгсәдинин шакирдләр үчүн иә дәрәчәдә айдан олмасындағы асылдырыр. Бу мәгсәдә верәчәјим һәр һансы мұстәғил ишин мәгсәдинин шакирдләре габагчадан айданлашдырыр вә изағ едирем.

Шакирдләр мұстәғил иши марагла јеринә јетирирләр. Чүнки вердијим һәр һансы мұстәғил иши вахтында јохлајыр вә мұвағиғ балла гијмәтләндирірәм.

Күндәлик дәрсими планлашдыраркән верәчәјим мұстәғил тапшырылгары вә ја бүлара аид шәкилләри мұәјјәнләшдирирәм.

Оху дәрсләриндә мұстәғил ишин ашагыдақы нөвләриңдән истифадә едирем.

1. Кечилмиш материалын тәкрабы илә әлагәдар олараг кәсмә әлифбадакы һәрфләрдән көтүрүб, мұстәғил олараг сөздәр дүзәлдирләр. Мұәллимин тәклифи илә 3—4 шакирд кәс-

ма әлифбадан мұвағиғ һәрфләри сөчәрәк жазы тахтасында сөзләр тәртиб еди. Мәсәлән, аға, сұлғ, октябр, пионер вә с.

2. Шәклә аид сөзләр тапырлар. Бу мәгсәдлә мұәллим ушаглара таныш олар мұхталиф шәкилләр (дәфтәр, топ, ба-лыг, гәләм, карандаш вә с.) көстәрир. Шакирдләр өз әлифба кассаларындан уйғун һәрфләр сөчин һәмни әшјаны көстәрән шәклини јеринә ғојур, соңра да скамјаларын үстүндә шәкиллә бирликтә йерләшдирир.

3. Мұхталиф әшја ады билдириш сөзләре уйғун шәкилләр сөчириләр. Әмәк дәрсләриндә һазырламыш зәрфләрдә шакирдләре айры-айры сөзләр жазылмыш шәкил вә карточкалар пајланыр. Шакирдләр шәкилләре уйғун олараг карточкалар сөчириләр.

4. Охулмуш нағыла вә ја һекајәјә аид шәкилләр фикирләшириләр. Синифда нағыл вә ја һекајә охунур. Бүларын мәзмұну әсасында шакирдләр шәкил фикирләшириләр, евдә исә оху үчүн айрылмыш мәтин дәфтәрләрина жазырлар. Беләликлә, шәкилләрдән нағылын вә ја һекајәни планы тәртиб олунур.

5. Мұәллимин мұәјјән тапшырығы үзрә шакирдләр һекајәни охујурлар. Суаллара чаваб вермәјә, шифаһи нағыл етмәјә вә ја изағлы гираэтә һазырлашырлар.

Шәғиғ мұәллимин Азәрбајҹан дилиндән вердији мұстәғил ишләр дә соҳ мараглыдыр.

Азәрбајҹан дили дәрсләриндә Шәғиғ мұстәғил ишин ашагыдақы нөвләриңдән истифада еди. Шәкилдә тәсвири олунмуш әшјанын адларының фикирләшиб дәфтәрләрина жазырлар. Бу мәгсәдлә Шәғиғ мұәллим габагчадан һазырладығы ири кагызы (кагызын үзәрнің тәјјарә, инәк, машын, үтү, трактор вә с. шәкилләри чәкимлишdir) жазы тахтасының көркемли јериндей асыр. Шакирдләр әшјаларын адларының дәфтәрләрина жазырлар. Бурадача Шәғиғ мұәллим бә'зән шакирдләре әлавә тапшырылгар да верири: мұәллимин тапшырығы үзрә шакирдләр һәмни сөзләрдән сәслиләрии алтындан бир, сәссизләрии алтындан исә ики хәтт чәкирләр вә ја тематик шәкилләр һазырлајыр. Мәсәлән, «Ев әшјалары», «Ев һејванлары», «Габ-гачаг» вә с.

Әлифба тә'лими дөврүндә шакирдләр чап мәтнелеринде гыса чүмләләри һазы һәрфләри илә дәфтәрләрина көчүрүләр.

Шакирдләр дагыныг һалда верилмиш сөзләрдән чүмләләр дүзәлдирләр. Бу иши Шәғиғ мұәллим белә ташқыл еди: дөрсден габаг лөвнәдә сөзләри дагыныг һалда олар иккі чүм-

ла гејд еди. Шакирләр һәмни сөзләрдән иккى чүмлә дүзәлдир вә дәфтәрләrinә јазырлар.

Шәфиғә мүәллим гыса чүмләләр гурмаг үчүн дә шакирләrә тапшырылар верир. Бунун үчүн дә синифә кәтириди шәкли јазы тахтасындан асыр. Шакирләr шәкилләrә бахдыйдан вә фикирләшдикдән соңра мүстәгил олараг гыса чүмләләр тәртиб еди дәфтәрләrinә көчүрүрләr.

Буллардан башга, Шәфиғә мүәллим шакирләri өз ад вә фамилияларыны, еләчә да өз гардаш вә бачыларыны, ѡлдашларынын адларыны јазмаг, сөзләрдә бурахымыш һәрфләri гојмаг вә с. үзәриндә дә шакирләr мүстәгил тапшырылар верир.

Шәфиғә мүәллим мүстәгил ишии бу иевләриндән иәниккى анчаг мұвағиғ материалларын өјрәнилмәси просесинде, һәмниин јени материалын мәһкәмләндирilmәси, ил мүддәттindә кечилмишләри тәкрадында да сәмәрәли истифадә еди.

Чох һаглы олараг Шәфиғә мүәллим дејир: «Мән өз тәрүбәмә әсасланарағ дејә биләрәм ки, мүстәгил иш о заман фајдалы олур ки, о, систематик олараг апарылсын вә тәдрижән мүрәккәбләшдирисин.»

Мәһз она көрә дә мәп шакирләr мүстәгил иш верәркән буна чидди риајет еди. Буллардан башга, Азәрбајҹан дили дәрсләриндә мүхтәлиф имла јазылардан (хүсуси, ярадычы имладан) истифадә еди. Бу мәгәедлә дә чатырылмыш шакирд мүәјјән бир һәрәкәти нұмајиши етди. Галап шакирләr иса бу һәрәкәtlәri дәфтәрләrinde тәсвири еди. Мәсәләn, Вагиф памбыг јығыр. Назилә јазы тахтасыны сипири. Сәнубәр Күларәjә су верир вә с.».

Нефтчала онбiriллик мәктәбин I синиф мүәллими Э. Эмирова әлифбаја һазырлыг дөврүндә шәкилләr үзрә мүәјјән тапшырыларла шакирләr мүстәгил иш вермәк формасындаң кениш истифадә еди. Мәсәләn, шәкилдә нә тәсвири еди. Дијинин данышмаг вә с. Соңра исә шәклин мәзмұнуну һагыл етмәк мәгәеди илә шакирләr мұсаһибә апарыр.

Синифин бүтүн шакирләri үчүн рәнклү кагыздан дидактикал материаллар—шәкилләr (мәсәләn: алма, көк, турп, памидор, квадрат, үчбұчаглы вә с.) һазырлајыр. Буллары зәрфии ишәрисинә ғојур. Соңра исә зәрфләri ушаглара пајлајыр вә онлары белә бир тапшырыг верир: «Хошладығыныз бир шәкил чәкин вә өз зөвгүнүзә көрә ону рәнкли карандашла рәнкләjин». Белә тапшырылар ушагларын чох хошуна кәлир вә буллары бөյүк марагла јеринә јетириләр. Белә тапшырылар чох фајдалыдыр: шакирләr карандашла ишләмәjә алышыр, әл

вә бармаг әзәләлари ишкишаф еди ки, булун да јазы тә'лиминә һазырлыг үчүн бөйүк әһәмиjјәти вардыр.

Зәрфләri алан шакирләr дәфтәрләrinde фигурлардан орнамент тәртиб еди. Бә'зән дә буна гәдәр тахтада, ја да кағыз вәрәгесинде тәртиб еди. Орнаментләri мүәллим нұмунашында шакирләr көстәрир. Соңра исә нұмунашын үстүнү өртүр вә нұмунашда көстәрилди кими рәпкәләмәjji шакирләr тәклиф еди.

Белә иш шакирләr мұшаһидәчилиji, јаддаши ишкишаф етди. Рәнкләri аյырмaga өjәdir.

Әлифба тә'лими дөврүндә шакирләrin мүстәгил иши иисбәтән мүхтәлифләшир вә тәдрижән мүрәккәбләшир. Шакирләr јени бир вәсант—«Әлифба» дәрслиji үзәриндә дә ишләмәли олурлар.

Шакирләr јени һәрф вә сөсло таныш олдуғдан соңра М. Эмирова шакирләrә охунмуш сөзләре аңд тапшырылар верир. Мәсәләn, мәктәб һаггында, јај һаггында, гыш һаггында сөзләри тапмагы, јени һәрфә аңд иккى сөз охумагы шакирләr тапшырыр. Әлифба тә'лими дөврүндә мүәллим һече чәдвәли үзрә дә шакирләrlә чох иш апарыр. Бу мәгәедлә дә һече чәдвәлини тахтадан асыр. Мүәллим сессиз, мүәjјән ишара илә бир һече көстәрир. Шакирләr һәмни һечеja уjғун һече әлавә еди сөзләр дүзәлди. Белә тапшырыларын јеринә јетирилмәсінде шакирләr фәл иштирак етди. Һәр бир ушаг тәртиб етди сөзу охумаг истәjir. Бу иш просесинде кечилмиш һәрфләr өjәнилир, мәһкәмләндирiliр, шакирләr дә һечаларла оху вәрдишләrinә јиjәләнирләr.

Бә'зән дә мүәллим шакирләr ишәрисинде еини мәвзуда үч шәкил (мәсәләn, «кәзинитицә») верир. Аjры-аjры карточкалары исә мұвағиғ мәти Яапышдырылыр. Мәтиләri мүәллим әлифба дәрслиjинде, башлыгыз олараг кәсиб карточкалары йапышдырыр, һәмни мәтиләrin мәзмұнуша исә уjғун шәкилләr сечир.

Тапшырыгы јеринә јетиirmәк үчүн шакирләr һәр шәкльдә мүвағиғ мәти сечирләr. Бу мәгәедлә дә шакирләr шәкилләr диггәтлә бахыр, мәтиләri охујур вә булларын бир-биринә нә дәрәчәдә уjғун олмасыны мүгајисә еди.

Тәчрүбә көстәрир ки, белә материаллар үзрә тапшырылар иәниккى оху вәрдишләrinik мәһкәмләндиримәк, һәмниин шакирләrin мәнтиги тәфәkkүрунү ишкишаф етди. 49

I синифләrde Азәрбајҹан дили вә оху дәрсләrinde габагчыл мүәллимләrin тәчрүбәләrinә әсасланарағ шакирләrin

мұстәгіл ишләри һағында ашагыдағы нәтижәниң чыхармаг олар:

1. Шакирдләриниң јухарыда тәсвир етдијимиз мұстәгіл ишләри I синифдән башланып вә ил мұддатидә давам етдирилір.

2. Мұстәгіл ишиң һәр бир пөвүнүң һәм мәзмуну, һәм дә онун јеринә јетирилмәсі тәләбләри тәдричән мүреккәбләшдірилір.

3. Мұстәгіл иш Јерниң јетириләркән тәклиф олунмуш мәтиә шакирдләриниң шүурлу јијәләймәләриңе, билдәләрниң көнишләндірилмәсінә вә дәріләшмәсінә, онларда олан анылаыш вә тәсвирләрин мөһкемләндірилмәсінә шакирдләрин диггәти јөнәлділмәлідір.

4. Шакирдләре мұстәгіл ишиң илк гајдаларының өјрәдән заман шәкилләрдән вә башга дидактикалық материаллардан истифадә едилмәсі һәлледичи рол ојнајыр. Шәкилләр ифадә олунмуш материаллары мәннимсәмәкдә шакирдләре көмәк едір. Шәкилләр ушагда фикир доктор, әшіаңын даңа дәріндән мұтајисесінә көмәк едір вә с.

5. Ушагларың յарадычылығ фәаллығының тәдричән, садәдән мүреккәбә кечилмәсі шакирдләриниң јүксәк мұвәффәгін жәтиңи вә үмуми инициафыны тә'мин едір.

6. I синиф шакирдләриниң мұстәгіл иш вәрдишләриниң инициафы үчүн тапшырыларын систематик олмасы, мүәјжән вәрдишләре јијәләймәк үчүн чөтінлик чөһәтдән материалын ардычыллығы, вахта көрә тапшырыларын дүзкүн белгүлдүрүлмәсі вә с. мүһүм әһәмијәт кәсіб едір.

П. АБДУЛЛАЕВ,
В. И. Ленин атында АПИ-ши
аспиранты.

ДҮЗКҮН ӘДЕБИ ТӘЛӘФФҮЗ ТӘ'ЛИМИНИН ФИЗИОЛОЖИ ӘСАСЫНА ДАИР

Нитгимизин мадди габырыны тәшкіл едән сәсләрни акустик вә физиология олмагла ики тәрәфи вардыр. Данышыг сәсләрниң күч, учалыг, узуулуг, темпр (сәс бојасы) вә саирајә көрә тәсиифи акустик, сант-самит, додагланан-додагланмајаң, гапалы-ачыг, галын-инчә вә с. пөвлөр үзәрә тәсиифи исә физиология чөһәтә әсасланып. Сәсләрни акустик чөһәти ешитмә, физиология чөһәти исә көрмә васитәсілә дәрк едилир.

Тә'лимдә данышыг сәсләрниң физиология чөһәтине даңа көниш јер верилир. Чүнки сәсләр билаваситә бу принципе әсасын груплашдырылып. Елә садәчә оларғ сәсләрни сант вә самитләр үзәрә бөлкүсүп алға. Мә'лумдур ки, сант сәсләр узуулуг, учалыг вә мелодикалық кимн акустик хүсусијәтләре маликдір. Лакин бу хүсусијәтләр тәкчә сантлорә мәхсус дејилдір. Мәсәлән, узуулуг сантләрдә олдуғу кимн бир сыра самитләрдә дә (л, и, с, ш вә с.) вардыр. Белә олдуғда сәсни учалығыны ме'яр көтүрмәк олар. Бу кејфијәт (учалыг) сәсни һәм гүвәтли, һәм дә зәниф сәслә охупмасына имкан յарадыр. Сәсләрни мелодикалық тәрәфи дә бу сәбәбдән әмәлә көлир. Лакин бу хүсусијәт дә сантләри самитләрдән фәргләндірмәк үчүн әсас ола билмәз. Мелодикалық сантләр кимн соңор «м» самитине дә хас олан бир чөһәтдір. Мусигидә «м» сәснидән даңа чох истифадә еділмәсі дә мәіз онун бу хүсусијәти илә әлагәдардыр.

Дедикләримиздән айдын олур ки, сәсләрни (сант вә самитләрни) тәсиифинде тәкчә акустик чөһәт әсас көтүрүлә билмәз. Бурада нитгии әсас чөһәттің—физиологиясына да әсасланып лазыымдыр.

Икinci бир тәрәфдән исә сәсни акустик тәрәфи, онун физиология тәрәфиндән асылы вә бир иөн онун мәһсүлудур. Белә ки, сәсләрни физиология шәрәнтиниң дәнишмәсі, онларын акустик характеристикин дә дәнишмәсінә сәбәб олур. Мә-

саләп, бөгөндөн чыхан сәсләрә ағыз бошлугунда јерләшәп бу вә ја дикәр нитг үзвүнүн манечилији һәмни сәсләрин самитләр кими формалашмасына сәбәб олур вә ја худ әксине олараг бөгөндөн кечәп сәсләрик ағыз бошлугунда һеч бир машәје раст қәлмәдәп харичә чыхмасы илә сант сәсләр јарадыр. Сант вә самит сәсләр бир-бүрнән фәргли акустик характера маликдир. Беләнкә, сәсләрин фәргләндирilmәснә онларын анатомик-физиологи хүсусијәтләри әсас тәшкүл едир.

Нитг сәсләринин физиологи чәһәти данышыг органы (сәс чиһазы), онун гурулушу, үзвләри, үзвләрин вәзифәләри вә с. илә этрафлы таныш олдугдан соңра там шәкилдә тәсәввүр едила биләр. «Данышыг үчүн зәрури олан сәсләрин јаранмасында штирак едәп үзвләрин һамысына бирликдә сәс чиһазы дејилир!». Нитг чиһазыны тәшкүл едан үзвләр бүнләрдүр: ағчијәр, бронхлар, иәфәс борусу, хиртдәк, сәс телләри, дамаг, јуваглар, дил, дишләр, додаглар вә с. Бу үзвләрин һәр бири сәс јарадылмасындан ибарат олан мүрәккәб бир процессда мүәјжәп бир вәзифәни ичра едир.

Мәсәлән, ела тәкчә ағыз бошлугу вә онда јерләшәп үзвләрин сәсјарадычылыгындағы фәалийеттәнә диггәт едәк. Сәс чиһазының јухары һиссесине тәшкүл едәп ағыз резенатору вә онда јерләшәп үзвләр, бөгөз резенаторундан алышмыш сәс материалыны мұхтәлиф данышыг сәсләри һәләнде формалашдырыр.

Данышыг сәсләри нитг органларының: додаг, дил, јумшаг дамаг, алт чәна вә саирәнни бирләшмәси, бир-бүрнән јаҳынлашмасы, сүртүнмәси, бүкүлмәси вә с. һәрәкәти нәтижесинде јарапыр.

«Һәр һансы бир сәсин јаранмасында нитг органларының көрдүүшү иш, онларын һәрәкәти артикулјасија адланыр»². Сәсләрин артикулјасијасында (әмәлә қалма јеринде) дил данышыг үзвү кими чох фәл рол оңајыр. О, өз еластиклији, мұхтәлиф вә чәлд һәрәкәтләренең көрә дикәр данышыг үзвләриңден фәргләнір. Додаглар да өз нөвбәсендә мұхтәлиф һәрәкәтләр етмәк: ирәли узаимаг, јана дартылмаг вә с. илә нитгии бә'зин сәсләрини јарадыр. Јумшаг дамаг галхмагла һаванын бурун бошлугундан кечмәснә мане олур вә ону ағыз бошлугундан бурахыр. О, өзүнүн ашагы енмәси илә чи-

јәрдән кәлән һава ахынынын, биринчи әмәлијатын әксине олараг, ағыз бошлугуна дејил, бурун резенаторуна кечмәснә тә'мни еди (м, и). Алт чәна ашагы енмәкә ағзы ачыр, бу һал бир чох сәсләрин, хүсусан сантләриң тәләффүзү үчүн әсас олур. Алт вә үст дишләр бирләшәрәк дар бир чығыр јарадырлар ки, бунун да нәтижесинде башга бир груп сәсләр (мәсәлән: э, с) формалашыр.

Фонетика тә'лимийнде сәсләрин физиологи нәгтеји-нәзәрдән изаһ едилемәснин, шакирдләрдә дүзкүн әдәби тәләффүз вәрдишләрини шикшиф стдирмәк ишинде бөјүк роль вардыр.

Сәс мәхрәчинин шакирдләр тәрәфиидән шүурлу дәрк олунмасыны практик нитгдә, орфоепија тә'лимийнде ојиадыры рол ашагыда кылардан ибарәтдир:

- 1) јерли шивә тәләффүзүнә гаршы мүбаризә;
- 2) әдәби дил нәгтеји-нәзәрнәчә мәгбул вә гејри-мәгбул сајылан фонетик һадисәләрни изаһы;
- 3) тәләффүзчә чәтиң олан сәсләриң дүзкүн мәхрәчле дејилмәси;
- 4) сәс мәхрәчләрнин дәјиширилмәси вә гарышдырылмасы нәтижесинде әмәлә қалән функционал характерлар тәләффүз гүсурларының ислаһы;
- 5) башга дилләрни фонетик системинин асан мәннисәнилмәси вә с. Шакирдләрни нитгиндәки јерли шивә характерларын танышыг негсанларының ислаһында сәсләрин тәләффүз мәхрәчләри үзрә апарылан мұгајисәни бөјүк әһәмијәттү вардыр. Мәсәлән, гәрб вә шимал групу диалектләрнә хас олан «б» сәсинин «ф» сәси илә әвәзләнмәси (китаф, чораф, мәктәф вә с.), сләчә дә гәрб групунун башга шивәләрнинде «ко» сәсинин «а» сәси илә әвәзләнмәси (ав, авчы, давшан вә с.). Бакы диалектиниң чаплы хүсусијәти олан «а» сәсинин «ко» сәси илә әвәзләнмәси (боба, бочи, һова вә с.). Губа диалектиндәки «ө» сәсинин «ү» илә әвәзләнмәси («үкүз», «тукулмәк», «үрдәк»...) вә с. кими нитг негсанлары, гошу сәсләрнин тәләффүз мәхрәчләрнин мұгајисә әдиліб фәргләндирilmәси әсасында ислаһ едиленсә, даһа еффектли нәтижә верәр.

Фонетик ујушмандың бир нөвү олан ассимилјасијалың бә'зи формалары әдәби дил нәгтеји-нәзәрнәчә дүзкүн сајылагар тәләффүздә әсас норма кими көтүрүлүр. Мәсәлән, бир сыра сөзләрдә «ш» самити «б», «м» самитләрнен әввәл көлдикдә «м» кими тәлаффүз олунур. Шакирд һәмин гајдаја әсасен бә'зин сөзләрни (мәсәлән: сүнбүл, зәлбүл, һанбал, кө-

¹ М. Җүсеинзадә. «Мұасир Азәрбајҹан дили». Азәртәдризист. 1963, с. 17.

² Р. И. Авалесов, «Русское литературное произношение», Москва, Учпедгиз, 1953, стр. 23.

рүнмәз вә с.) јазылдығы кими дејил, тамам башга чүр (сүмбүл, һамбал, тәмбәл, көрүммәз кими) дејилмәсінің вә белә тәләффүзүн үстүплүйнү, јалныз и, м, б самитләриңин тәләффүз мәхрәчләре вә бу мәхрәчләр арасындакы јахының вә узаглығы айдың тасәввүр етдиңдә, өјрәниләк һәмин дил һадисәси онун тәрәфиндән даһа шүурлу дәрк олунар.

Бә'зәң сәс мәхрәчләриңин дәјишилмәсі вә гарышдырылмасы нәтичәсіндә ниттәде функционал характерли нәгсанлар да баш верир. Бура ән чох сәсләрин бурунда тәләффүз едилмәсі илә әлагәдер олан «тын-тын» вә сәс мәхрәчләриңин дәјишилмәсі, гарышдырылмасы нәтичәсіндә әмәлә қалән «ширин» дапышыг дахиlldir. «Кәнч» әвәзиң «чанч», «јумшаг» әвәзиң «јумсаг», «қәлиб» әвәзиң «дәллб», «китаб» әвәзиң «титаб» дејилмәсі функционал характерли нәгсанлардың ки, буллар да тәләффүз мәхрәчләри үзәриндә апарылан ишлә ислаһ едилә биләр.

Нәһајәт, дилләриңин сәс мәхрәчләри һаггында әлда едилән билүк, шакирләрә иккичи ана дили олан рус дили вә еләчә дә һәр һансы бир харичи дилин өјрәнилмәсі просесинде дилләри фонетик систем вә о чүмләдән һәмин дилләрдәки сәсләри әмәлә қалмә вә тәләффүзүнә көрә мугајисә етмәјә имкан верир ки, бу да гејри дилләриң асан мәнимсәнилмәсінә кемәк едир.

Бүтүп бу көстәрдијимиз чәһәтләр орфоепија тә'лимнинде сәсләрин физиолокијасы—мәхрәчи үзәриндә апарылан ишин яә гәдәр бөјүк әһәмијәт кәсб етдиңни бир даһа сүбүт едир.

Сәсләрин физиолокијасыны шүурлу мәнимсәмәк нәтичәсіндә шакирләр шифаһи ниттә иикишафы учүн лазым олан бир сыра бачарыг вә вәрдишләре саһиб олурлар. Онлар, һәр шејдән әввәл, башгасының данышыны дилләркән опун дүз вә пәгсанлы чәһәтләриңин тәкчә ешилтмә васитәсилә дејил, һабелә ниттә үзвләриңиң һәрәкәтнин көрмә васитәсилә дә мүәјјәләшdirә билирләр. Шакирләр данышыг заманы ниттин заһири үзвләри: додаг, диш, диллиң өн һиссәси, алт чәнәнин һәрәкәтләриңин көрүр вә бу васитә илә данышаны тәглил едирлар.

Сәсләрин физиолокијасыны өјрәнмәк сајесинде шакирләр даһа бир башга вәрдишә дә саһиб олурлар. Белә ки, онлар өз ниттә органдарының һәрәкәтнин истәдикләри кими дәјишилрір. иүмүнәви тәләффүзү олдуғу кими мәнимсәмәјә башлајылар. Нәтичәдә шакирләр, өз данышылары илә әдәби тәләффүз гајдаларына риајет едән мүәллим, диктор.

артист вә башга адамларын данышығы арасындакы охшар вә фәргли чәһәтләри мүәјјәләшdirә билирләр.

Ана дили тә'лимнинде, сәсләрин физиологи чәһәтдән өјрәдилмәсі дә габагчыл мүәллимләриң диггәт мәркәзинде дурур. Дәрсләрини динләдијимиз Сүмгајытдакы 8 нөмрәли мәктәбин мүәллими Зиба Элијевашын иш үсулуидан бә'зин нұмунәләр көстәрәк.

Мә'лумдур ки, ибтидан мәктәбдә шакирләрә сәс чиһазы һаггында һеч бир мә'лумат верилмир. Бушу пәзәрә алараг мүәллим З. Элијева V синифдә сәс чиһазы, онун гурулушу, үзвләри вә үзвләриң сәсјарадылмасындакы фәалијәтинин өјрәдилмәсінә айрыча saat айрыр. Сәс чиһазының бөјүдүлмүш шокли лөвһәдән асылыр. Шәкилдә сәс чиһазыны тәшкүл едән үзвләриң һәр биринни ады айрыча гејд едилр. Ағ чијәрдән қалән һава ахынының һәрәкәти ох ишарәси илә көстәриллir.

Мүәллим данышығ чиһазы һаггында изаһына белә башлајыр:

— Ушаглар, данышығ сәсләриңин јараимасында ағчыјәр, нәфәс борусу, хиртдәк, ағыз вә бурун бошлуғу, дил, дишеләр, додаглар вә ниттә үзвләри иштирак едир. Бу үзвләриң һамысы бир јерде данышығ чиһазы адланыр. Биз данышаркән чијәрләримиздәки һаваны харичә веририк. Бу һава ахыны пәфәс борусундан кечиб бораза дахил олур. Богазда сәс телләри вардыр. Экәр сәс телләри бир-бириңе битишмишсә, о заман һава ахыны онлары тәзјиглә аралајыр ки, бу да сәс телләриңин титрәмәсінә сәбәб олур. Бу титрәмә нәтичәсіндә сәдалы сәсләр әмәлә қәлир. Мәсәлән: а, о, ө, ү, вә с.

Бә'зәң да сәс телләри бир-бириңе битишмиш дејил, аралы вәзијәтдә олурлар. Һава ахыны сәс телләриңин арасындай сәрбәст кечир вә онлары титрәтмир. Бунун нәтичәсіндә дә сәдалы сәсләр јараңыр. Мәсәлән: с, з сәсләриңин олдуғу кими. Бундан соңра сәс ја ағыз, ја да бурун бошлуғундан кечиб харичә чыхыр. Богаздаң қалән сәсләр һәлә данышығ сәсләри дејилдир. Данышығ сәсләри ағыз бошлуғу вә онда јерлошын үзвләриң мүхтәлиф һәрәкәтләри нәтичәсіндә јараңыр.

Иди дә қалин, сәсин јараимасында данышығ үзвләриңи иштиракына диггәт едәк.

Мүәллим мәхрәчи заһири олан бир неча сәси өзү тәләффүз едіб, шакирләрдән һәмин сәсин јараимасында һансы данышығ үзвүнүн иштирак етдијини сөјләмәјиң тәләб едир.

Мұәллим: б.

Шакирд: Додагларын һәр икиси.

Мұәллим: м.

Шакирд: Женә дә додагларын һәр икиси.

Мұәллим: п.

Шакирд: Женә додагларын һәр икиси.

Мұәллим: в.

Шакирд: Женә дә алтадодаг вә үст дишләр.

Мұәллим: ф.

Шакирд: Алтадодаг вә үст дишләр.

Мұәллим: Дағрудур.

Сонра о, шакирдләре даңа бир нечә башга сәси тәләффүз едиб, мұшаһидәләринин нәтичәләрини сөјләмәйн тәләб едир.

Иди артыг һәмин сәсләри мұәллим өзү тәләффүз етмир вә јалның о сәсләри көстәрән һәрфләри лөвһәјә жазыр.

Партада жанаши отуран шакирдләр бир-бириниң үзүнә бахыб сәси тәләффүз едиr вә онун жаранма мәхрәчини мүәjәиләшдирирләр. Мұшаһидә үчүн елә сәсләр көтүрүлүр ки, онларын мәхрәчиң нисбәтән заңырда олур. Мәсәлән: д, т, ш, ж, с, о, у, ө, ү вә с.

Мұәллим З. Элијева шакирдләrin чанлы мұшаһидәси әсасында «м», «н» сәсләринин бурун сәсләри олдугуну да шакирдләре баша салыр. Онун көстәриши илә шакирдләр бармагларыны бурун дешикләрине тутуб, тәклиф олунан сәсләри (м, н-дән башта) бир-бир тәләффүз едиrләр. О, шакирдләр үчүн даңа айдан олсун деjә, һәмин сәсләрин бир нечесини бурунш ачыг вә гапалы олмасы шәртк илә тәләффүз етдирир. Шакирдләр һәр икى тәләффүзү мұгајисә едиrләр.

Мұәллим: Бурун дешикләринин тутулмасы бу сәсләрин тәләффүзүнә мәне олурму?

Шакирд: Хеjр.

Мұәллим: Нә үчүн?

Шакирдләrin чаваб вермәкдә тәрәddүd етдиjини көрән мұәллим онларын мұшаһидәләринә белә бир нәтиjә вериr: «Бу сәсләр ағыз бошлугунда жарашыр. Онлары тәләффүз едәркәп һава ахыны бурун бошлугундан деjил, ағыз бошлугундан кечир. Оға көрә дә бурун дешикләринин тутулмасы, бу сәсләрин тәләффүзүнә мәне олмур. Иди көлини, буриумузу әvvәлки гаjда илә тутуб башта сәсләри тәләффүз едәk».

Мұәллимин тәклифи илә шакирдләр бурунларыны тутуб м, и самитләринин тәләффүз едиrләr.

Мұәллим: Нә мұшаһидә едирсииz?

Шакирд: Бу һалда м, и самитләрини тәләффүз етмәк олмур.

Мұәллим: Бурун тутулмуш олдуғу бир шәрәнтә м, и әвәзиңе һансы сәсләри ешидирсииz?

Шакирд: Белә вәзијәтдә м әвәзиңе б, и әвәзиңе исә дәсениңе жахын бир сәс ешидирик.

Мұәллим: Бу на үчүн белә олур?

Шакирд: Она көрә ки, м, и башта сәсләрдән фәргли олараг бурунда тәләффүз олунур.

Мұәллим: м, и самитләринин тәләффүзүндә ағыз бошлугунда јерләшәп үзвләрина ролу вардырым?

Мұәллимиң көстәриши илә шакирдләр ағызларыны јумуб м, и самитләрини тәләффүз едиr вә бунун мүмкүн олмадыгыны көрүрләр.

Сәсләрин әмәлә кәлмә үсулу үзәриндә шакирдләрин кениш мүстәгиллиjк шәрәнтиндә апарылан чанлы мұшаһидә дәрс просесинде онлары фәаллашдырыр.

Сәс физиологијасы үзәриндә ишә фонетиканың сопракы әлагәдар мөвзуларының тәдриc заманы да кениш јер ве-рилмәлиidir.

«Кар вә чинкилтили самитләр» мөвзусунук тәдриcинде сәсләрин акустик чөһәти өн пландада дурур. Белә ки, кар вә чинкилтили самитләрин ажылмасына сәбәб олап сәс телләрү данишыг чиһазының даңа дәренилиjинде јерләшдиjиндей, онларын сәсјарадычылығындакы иштиракыны көзлә көрмәк олмур. Она көрә дә кар вә чинкилтили самитләр башлыча олараг, акустик характерә көрә фәргләндирли. Шакирдләр ешитмә васитәси илә кар самитләрин сәдасыз, чинкилтили самитләрин исә сәдалы олдугуну мүәjәjәn едиrләр. Она көрә дә бу мөвзуну тәдриc едәркән гарышылыглы кар вә чинкилтили самитләрин ешитмә васитәси мұгајисә вә фәргләндирим мәсінә кениш јер ве-рилмәлиidir ки, бу да шакирдләрдә дүзкүн әдәби тәләффүз вәрдишләринин инкишафы үчүн әсас амилләрдән бири олан фонематик ешитмә габилиjәтиниң жарадылмасында бөjүк рол ојнаjыр. Дедикләrimizdәn һеч дә белә бир нәтиjә чыхмыр ки, шакирдләр кар вә чинкилтили самитләри жализы ешитмә васитәси мә фәргләндирә биләрләр. Бу фәргләндирмәдә башта үсуллардан да истифадә едиlә биләр. Мәсәлән, шакирдә баш бармагыны боязын

хиртдәк һиссесинә ғојмагла кар вә чинкилтили самитләри тәләффүз етдиrmәк фәргләндирмәдә ән јахшы үсулдур. Бу ѡолла шакирд сәсии тәләффүзу заманы хиртдәк титрәркән јаранан сәсии чинкилтили самит, бу титрәмә олмадан јаранан сәсләрин исә кар самитләр олдугуну асанлыгla мүәjjәнләшдир.

«Кар вә чинкилтили самитләр»ин тәдрисинде мүәллим имкан дахилинде ошларын физиологи тәрәфиүе дә фикир вермәли вә онларын айдын мәхрәчлә дејилмәснә пашл олмалыдыр.

Мөвчуд дәрсликдә сантләр галыш-шигчә, додагланан-додагланмајан олмагла тәсниф олуңурлар. Лакин нәдәнсә онларын ачыг вә гапалылыга көрә тәснифаты верилмир. Һалбуки, бу тәснифат бир сыра мәсәләләрлә изаһында хүсусиәт, әһәмијәтлидир. Тәчрүбә көстәрир ки, бә'зи тәләффүз нөгсанларынын тәсниһи вә сләчә дә бир сыра орфоепик гајдаларын изаһы, сантләрин бу белкүсү әсасында апарылдыгда, даһа Јахшы иәтичә верир. Мәсәлән, әкәр шакирд Бакы диалектика хас олраг «гајчы» әвәзиңе «гејчи», «гајмаг» әвәзиңе «гејмаг», «гајнар» әвәзиңе «гејнар» вә с. дејирса, әвәз едән вә әвәзләнән «а», «ә» сантләринин мүгајисәси шакирдләре мәлум олан галышында һәмни сантләрин иә галышында вә иничәлијә, иә дә додагланан вә додагланмајан олмасына көрә мүгајисә апармаг мүмкүн олмур. Дүздүр, мүәллим «одун» әвәзиңе «удун» тәләффүз едән шакирдә о, у сәсләри арасында әмәлә кәлмә үсулларына, ј'ни додагларын ирәлү узанмасы дәрәчәснә көрә фәрг олдугуну дејә биләр. Лакин бу фәрг чүз'и олдугундан шакирд тәрәфиндән јахшы дәрк едилмир. Айчаг мүгајисә ағыз бошлугунун ачылма вә алт чәнәнни енмә дәрәчәснә, ј'ни сантләрин гапалы вә ачыглыгына көрә апарылса, онларын арасындағы фәрг шакирдләре даһа айдын олар.

Сантләрин ачыг вә гапалылыга көрә тәсниф едилмәснән бир сыра әдәби тәләффүз гајдаларынын шакирдләре өјрәнилмәснән дә әһәмијәти вардыр. Мәсәлән, тутаг ки, дилимизин белә бир тәләффүз гајдасыны шакирдләре өјрәтмәк истәјирик: «Сону ачыг сантләрдән а, ә илә битән фе'лләре сантлә башланан шәкилчи әлавә едиңдикдә битишдипричи! Ј сәсилли та'сири илә сөзүн сон ачыг санти (а, ә) мұвағиғ гапалы сантә (ы, и) чеврилир. Мәсәлән, башла-башлыјыр, ишлә-

ишијири вә с.». Тәләффүздәки бу сәсадарлма һадисәси ачыг вә гапалы сантләрин мүгајисәси әсасында изаһ едиңдә, шакирдләр тәрәфиндән даһа асан баша дүшүләр. Дедикләрни миңдән белә бир иәтичәјә кәлирик ки, сантләрин ачыг вә гапалылыга көрә тәснифатыны да билмәк шакирдләр үчүн лазымдыр.

Дүзкүн тәләффүздә нормал нәфәсалма вә пәфәсвермәснән дә бәյүк ролу вардыр. Тәләффүз заманы тәнәффүзүн дүзкүн тәнзим олунмамасы иәтичәснән шитгә чечәләмә, јүникүл қәкәләмә, һабелә ајры-ајры сәсләрини сәһв тәләффүзү, сөзүн сон сәсийни јарымчыг вә ја тамамилә дејилмәснә, һәддиндән артыг јүксәк ыа ја алчаг тоңла данышыг вә с. кими нөгсанларын баш үермәснә сәбәб олур.

Мә'лумдур ки, шакирдләрин эксәријјәтнән тәнәффүс иисбәтән зәнф вә гыса олур. Нитгүн рәваниллыгы һәр шејдән әввәл чијәрләре тез һава јыгыб ону тәдричән вә гәнаэтлә харичә бурахмадан чох асылышында. Бир вә ја бир нечә сөз, бир нөфәсалмада јыгылмыш һава еһтијаты илә тәләффүз едиңмәлидир. Лакин шакирдләрдә бу габилијјәтнән зәнф иикишәфы иәтичәснән шакирдләр чох вахт тәкчә бир сөзүн тәләффүзүнә кифајәт едиր, онлар сөзләри дејир, һеч бир тәбии пауза олмадан дајанырлар ки, јенидән һава јыгылышлар. Бела тәнәффүс иәтичәснән шакирдләр чох вахт кәкаләј-кәкәләј данышырлар. Гејри-нормал нәфәсвермәдә шитг елә зәнфләјир ки, һәтта ону баша дүшмәк белә чатын олур вә ја сәсләр итири, ја да тамамилә дејилмир ки, бүтүн бунлар шитги анлашылмаз едири. Нитгәккүн бу гејри-нормаллыг һәниккүн динләјицијә мәнфи та'сири едири, һабелә қәкләмәјә дә сәбәб олур.

Сумгајытдакы 8 нөмрәли мәктәбин мүәллими Соня Әлијева шакирдләрин иштгидәкі гејри-нормал тәнәффүзлә әлагәдар олан тәләффүз нөгсанларыны бачарыгла арадан галдыра билүр.

Мүәллим һәр шејдән әввәл данышыг үчүн лазымни һава еһтијаты јыгмағын вә ону гәнаэтлә сәрф етмәјиң әһәмијәтнән шакирдләре өјрәдири. Бу мәғсәдә о, бир нечә шакирддән алымыш һава еһтијатыны тамамилә харичә бурахыб, нәфәс алмадан сајмағы тәләб едири. һәмни шакирдләр иккичи дәфә дәрнидән нәфәс алыб бирдән она гәдәр сајырлар. Мүәллим һансы һалда сајмағын асан олдугуну сорушур. Шакирдләр иккичи һалда иәниккүн она гәдәр, һәтта чох сајмағын мүмкүн олдугуну сөјләјириләр.

Мүэллим: Нә үчүн бириңчи һалда бирдән она гәдәр сајмаг чатын, иккىнчи һалда исә асан олур?

Шакирд: Бириңчи һалда чијәримиздәки һава еһтијатыны тамам сәрф едиб гурттардыгдан соңра сајмага башладыгымыз үчүн һава чатышмыр. Иккىнчи һалда исә сајмаздан әvvәл дәрии нәфәс алмагла һава еһтијаты јығыб, сајмага башладыгымыз үчүн асан олур.

Сона мүэллим чалышыр ки, шакирдләр сөзләр арасында сүн'и фасиләјә јол вермәсінләр; һава еһтијатыны гәнаәтле сәрф етсінләр. Мүэллим нормал тәнәффүсә панл олмаг мәгсәди илә шакирдләри мұхтәлиф нөв талшырыглар үзәринде ишләдір. Сантләрни даһа чох узанмаг габилијәтине малик олдуғуны нәзәрә алараг, мүэллим истәр хорла вә истәрсә дә фәрди сурәтдә сантләри јығылмыш һава еһтијаты гуртарана гәдәр узадараг тәләффүз етмәји шакирдләрдән тәләб едир.

а	а
и	ә
о	и
ү	ү

Даһа соңра бу мәшг чүмләләр үзәринде апарылыр:

Ариф бачысыны кәтирди.

Ариф бачысыны бағчадан кәтирди.

Ариф балача бачысыны бағчадан кәтирди вә с.

Шакирдләр чүмләләри бир нәфәсә охујурлар. Мүэллим изаһ едир ки, бу чүмләләри охујаркән һава еһтијатыны ejini чүр сәрф етмәк олмаз. Бириңчи чүмләдә сөзләр аз олдуғу үчүн һава еһтијаты кифајәт гәдәр бәс едир. Иккىнчи вә үчүнчү чүмләләрдә һава еһтијаты елә гәнаәтле ишләдилмәлидир ки, бүтүн чүмләнин дејилшишін чатсын. Экс һалда һава еһтијаты бүтүн чүмләнин демәк үчүн кифајәт етмәз вә биз чүмләнин мүәjjәен бир јеринде јенидән һава јығын оларыг ки, бу да иитгин көзәллийкни позар, данышыг вә охуда лазымсыз фасиләләре сәбәб олар.

Бу чүр апарылан тәмрүләр тәнәффүсүн низама салынmasы, данышыг заманы еһтијат һаванын гәнаәтле вә јеринде сәрф олуимасына көмәк едир.

Аббас СӘМӘДОВ.

ҢЕКАЈӘЛӘРИН ТӘДРИСИНДӘ БӘДИИ ТӘСВИР ВАСИТӘЛӘРИНИН ӨЈРӘНИЛМӘСИ МӘСӘЛӘСИНӘ ДАИР

Ңекајәләрин тәдрисинде портрет, тәбиэт вә әшja тәсвиrlәриниң дәринидән өјрәнилмәсінни фајдасы бөյүкдүр. Чүнки ңекајәләрдәкі һәмин тәсвир васитәләри образлары тамамлајыр, онларын сәчијјәләндирilmәсінә көмәк едир. Белә ки, жазычы бәдии образын долгун портретини чәкир, психология хүсусијәтләрини тәбиэт һадисәләри илә әлагәләндирir, характерик чиңкиләрни габарыг вермәје чалышыр, һалбуки мәктәбләримиздә бу мүһүм чәһәтә чох аз фикир верилир, бә'зән дә тамамилә унудулур.

Шакирдләрә өјрәнилмәлидир ки, ңекајәләрдәкі портрет бир шәхесин фо-to-шәкли дејил, ахтарыш, мүшаһидә вә үмүмиләшdirмәләр иәтичәсінде бәдии бојаларла чанландырылмыш образын портретидир. Бу, әсәрин идеја-мәзмунуң дәриндән мәниммәмәк, образы һәртәрәфли сәчијјәләндирмәк, онун дахили, психология хүсусијәтләрни, заһири әlamәтләрни мүәjjәnlәshdirmәjә көмәк едир. Жазычы портрет јаратмагда битәрәф галмыр, она өз мүнасибәтини билдирир, онун тә'сирли вә оригинал олмасына чалышыр.

V—VI синиif шакирдләрине портрет һаггында садә мә'луматы мәти үзәринде вермәк даһа сәмәрәлидир. Габагчыл мүэллимләр портрет тәсвирини шифадәли охујур, шакирдләри һавәсләндирir вә шифадәли охумаға алышдырылар: «Сон заманларда гоча вә иездінамлы шәһәрини дар, гаранлыг вә долашыг күчәләринде учабој, узунгол, үз-көзүнү түк басмыш, гашгабаглы, эли ағачлы, аяғы чарыглы бир кәндлиниң сәкидән-сәкиjә аддымладыгыны көрәнләр чох иди» (М. Чәлал, «Бадам ағачлары»). Догрудан да белә портрет тәсвирини һәjәчансыз охумаг мүмкүн дејилдир!

Шакирдләр портрет тәсвирини ңекајәдән шүурлу олараг сечмәји дә бачармалыдырлар. Оллар мүэллимин евристик суаллары иәтичәсінде һәмин парчадакы кәндли Агарзаның сағлам бәдәнли олмасына баҳмайраг, истишмар, ишсизлик

үзүндән кәдәрли, јохсул, ајагы чарыглы, палтары јамаглы олдуғуны мүәjжәнләшдирмәлидирләр.

VII—VIII синифләрдә шакирдләрин портрет һагындаңыз биликләри мөһкәмләндүрләмәли вә зәнкинләшдирилмәли-дир. Онлара портретин әһәмијјәти, хүсусијјәтләри, јазычынын вә өзләриниң она мұнасибәтини мүәјјәнләшдирилмәк вәрдишләре ашыланмалыдыр. Онлар дәрк етмәлидирләр ки, М. Ф. Ахундов, Ч. Мәммәдгулузадә, Ә. Һагвердиев, М. Шолохов, М. Ибраһимов, М. Чәлал күми әдибләрии биткин, оригинал портрет јаратмалары көзәл сәнәткарлыг нүмүнәсидир.

Мүәллим шакирдләри портрет үзәриндә ишләтмәли вә бу мәгсәдлә ашағыдақы үсуллардан сәмәрәли истифадә етмәлләди: ичәрисиндә портрет тәсвири верилән парчаларын шүурлу бәдни гираәти; һәмин јерләрин һекајәдән сечдирилмәси; орадакы чәтиң сөзләрин шәрни; тәсвириң әзбәрләдилмәси вә шифаһи нағыл олуимасы; план тәртиб едиб, јазы иши апарымасы, јазычының портретә мүнасибәтинин мүәյҗәнләшдирилмәси вә ону билдиран ифадәләрин («Худајар бәјни бир бөјүк гүсүру вар», «Амма чох пис бурунду») сечдирилмәси; образын сәчијјәләндирilmәсендә портрет тәсвириндән истифадә едишләмәси вә с.

Шакирләрә өјрәдилмәлийдир кү, јазычы һәмишә мәнфи образын портретини мәнфи (Худајар бәј, әрбаб, фашист забити), мүсбәт образын портретини исә мүсбәт (Мирзә Сәфәр, Соколов) планда тәсвир етмир; бә'зән экспиң дә һәрәкәт еди. М. Шолохов «Инсанын талеји» әсәринде вәһши фашист әскәрләриндәң биришни портретини иисбәтән мүсбәт планда вердији һалда («о чаван бир оғланды, сир-сифәтдән пис дејилди, гарајанызды»), Соколовун тапдығы күнаһсыз Ванјушанын харичи көркәмшү бир нөв хошакәлмәэ шәкилдә («Үст-башы чыр-чындыр, хырдача бир ушагды... јаманча чүркли иди») көстәрмишdir. Шакирләр билмәлийдирләр кү, јазычы образын портретини јарадаркән јалиыз онун харичи көрүшүшүнү дејил, бәдии сөзүн гүдрәти илә онук һәрәкәтини, данишығыны, құлұшүнү вә бир чох характерик хүсусијәтләрини дә вериir: «Мирзә Сәфәри һамы ташыјырды», «Көзәл данишырды», «Оғру дејил, бир кәсип тојугуна даш атмаз», «Фәгир, башы ашагы бир оғланды,... папирос чәкмәздү» (Нагвердиев, «Мирзә Сәфәр»). Мә'лумдур кү, јазычы портретин тәсвириннің һәмишә өз дили илә дејил, образларын дили илә дә вериir. Шолохов јыртычы фашист забитишиң ејбәчәр портретини әсәрин гәһрәманы Соколовун дили илә јаратмышдыр. («Инсанын талеји»). Шакирләрә бу хүсусијәт дә чатдырыл-

малыдыр. Бакы мектәбләриндә габагчыл мүэллимләр габи-лијәтли шакирдләрә бәдии портрети фырча илә чәкдирир-ләр. Бу, образын сәчијәләндирмәсендә вә идеја-бәдии тәһ-лилдә шакирдләрә эсаслы көмәк едир.

Тәдрис процесинде шакирдләрә өјрәдилмәлгидир ки, язычы һекајэләрдә тәбиэтә мұнасибәтини билдиrmәк, онун көзәлликләрини көстәрмәк, әсәртің бәдши, ичтимай-сијаси тәсирини артырмаг, образлары чанлы, мүкәммәл, оригинал жаратмаг мәгсәди илә тәбиэт тәсвиrlәриндән дә кениш мә'нада истифадә едир.

Һадиссөләрин чәрәjan етдији јерләрин, гәһрәманларын кәздији өлкәләрин вә с. реал тәсвири һекајәниң мәзмүи ва идеясыны долғунлашдырыр, шакирдләрдә вәтәнпәрвәрлік һиссеси мөһкәмләндирүр, онларын билијини, бәдин зөвләрини артырыр. Јазычы тәбиэт тәсвиrlәрини һадиссөләрин шикшашаф хатти, образын фәалиjјети, арзу вә истәкләри илә әлагәләндирүр, она иштиман мә'на вериir. Һекајәләрдә тәбиэт тәсвиrlәриндән мұхтәлиf формада истифадә едилүр. Бә'зән образларын психоложи әһвал-руhijјеси илә тәбиэт мәнзәрәси аһәнкдар вериilүr; јә'ни образ бәдбисә тәбиэт кәдәрли, думанлы, јағмурлу, никбин исә шән, күнәшли, күллү-чиңәкли тәсвиr олунур, чаңлы мәнзәрә, бәдни табло јарадылыр. Бә'зән дә әксинә, јазычы образы, фикри, идеяны даһа габарыг вә тә'сирли көстәрмәк үчүн һекајәдә тәбиэт тәсвирини тәзад шәқлиндә ишләдир. Јә'ни образын чатнилүкләре, әзиjјәтләре дүшдүjү, мәглубиjјәтә, фәлакәтә уғрадығы заман тәбиёттүшад, үрәкачан көстәрир. Баһарын («Baһar»), Азадын («Азад») фачиәли һәјатыны шакирдләре габарыг вә тә'сирли чатдырмаг үчүн биринчи иөвбәдә онлары тәбиэт тәсвиrlәри үзәриндә ишләтмәк вачибдиr. Онлара тәбиэт тәсвиrlәрини шүурлу, ифадәли охумағы, мәтнән тапмагы вә гәһрәманын һәјат јолу илә әлагәләндирмәji, сөзүн һәгиgi вә мәчиз мә'наларыны шәрh етмәji, чоғрафи јерләри билмәji (лазым кәләрсә хәритәдә көстәрмәji), бәдин тәсвиr vasitälәрини (тәшбен, мұбалығ, мәчаз, епитет...) сечмәji вә изаһ етмәji өjрәтмәк лазымдыr. Онлар тәбиэт тәсвиринә аид план тәртиб етмәji, јазы јазмағы, она јазычынын вә өзләрини мұнасибәтләрини мұаjјәnlәшdirмәji, тәһлилдә ондан истифадә етмәji билмәлиidирләр.

«Боран күчәдә ач гурд кими улајыр, сојуг гылынч кими кәсир, шахта бәла кими дуур, гар шпиддәтлә сәнирди» («Баһар»). Лакин ханым, Баһары евдән бајыра говмушду. Баһарың ачыначаглы һәјатыны даһа тә'сирли вермәк, фикри гув-

вәтләндирмәк үчүн сојугун гылынча, боранын ач гурдун уламасына бәнзәдилмәси, јә'ни сөзүн мәчази мә'нада ишләдилмәси шәрһ олуималыдыр. «Саһилә дөгру чан атан ағкөпүклү далғалар боз гајалара чырпараг шарылдајыр, батан күнәшин гызыл шүалары дәниздә әкс едириди» («Имтаһан»). Бурадакы «ағкөпүклү», «гызыл» сөзләри епитетdir, чүнки далғаларын, күнәшиниң һаггында кениш тәсәввүр ојадыр, онларын фәргләндирли әламәтләрини көстәрир.

Ңекајәләрдә портрет вә тәбиэт тәсвиirlәри илә јанаши, ашja тәсвиirlәri дә верилир. Эшja тәсвиirlәrinин верилмәсindә ңекајәlinin мәзмун вә идејасынын асан дәрк олумасына, образларын сәчијjәләндирilmәсini көмәк мәгсәди күдүлүр. Мүэллим шакирдләре өjrәтмәлидиr ки, јазычы ңекајәдәки һадисә вә образларын айданлашдырылмасы илә әлагәдар олараг мұхталиф әшjаларын бәдии тәсвиiriни верир вә ба'зэн ңекајәни әшjанын ады илә адландырыр; мәсәлән: «Почт гутусу», «Мәктуб јетишмәди», «Гаjчы», «Матрос тоггасы» вә с. кимн.

Мұәллим шакирләри портрет вә тәбиәт тәсвирләриндегі олдуғу қими, әшja тәсвирләри үзәринде дә ишләтмәjә алышдырмалыдыр. Бу чәhәтдән Гарача гызын Ағча ханым иләтаптыш олдуғу «баба отагы»ның («Гарача гыз»), Баһарын «митил јорғаны»ның («Баһар»), сағычы аианын «ипәк јорғаны»ның («Көрүш»), Һәчәрин «ајналы түфәнки»нин («Ајналы») вә с. тәсвирии зәнкүн материал верир: «Һәчәр ајналы түфәнкини фырылдараг оjnадыб јухарыја атыр, әл атыб көjde фырланан түфәнки тутур вә чевикчә ајналышы үзүнә жахынлашдырыб нишан алырды». Бунуңла Һәчәрни икидлиji бәдии jүксәклиjә галдырылыр, jени мә'на, jени мәзмун кәсб едир.

Портрет, тәбиэт вә әшja тәсвиrlәриниң өjрәнилмәсендә мұсақибә үсулуndан кениш исiнфадә олунмалы, шакирдләриң фәаллығы көзләнилмәли, онларын мұстәгиллијинә там үстүнлүк вериlмәлідір.

Беләликлә, һекајәләри тәдрисиңдә бәдни тәсвир васитәләриниң өјрәнүлмәсі мұәллимниң диггәт мәркәзиңдә дурмалы, шакирдләриң тә'лим-тәрбијәсіңдә, бәдни-естетик зөвгүнүн, интг мәдәнијәтиң инициишафында ондан сәмәрәли шакилдә пистифадә олунмалыдыр.

Елжар БАГЫРОВ,
Имишли районун Чәфәрли
көнд онпирллик мәктәбинин дил-
әдәбијат мүэлдими.

«ГОШМА» БӘҮСИНӘ АИД ИЛК ДӘРСИ НЕЧЭ ТӘШКИЛ ЕДИРӘМ

Програм үзрә VI синифдә кечилән мөвзулардан бирى дә көмакчи иштг һиссәси олан «Гошма» бәһисидир. Гошмаларның чәтии тәдрис едилаң иштг һиссәләриндән бирى олдугуны нәзәрә алараг, мән һәмин мөвзуја габагчадан этрафлы һазырлашыр вә мөвзунук өјрәдилмәснә чидди фикир верирем. Беләки, гошмалары әјани шәкилдә шакирләре көстәрмәк мәгәди илә чәдвәл вә плакатлардан истифадә едирем. Мән истәр VI синфиң әдәбијјат китабындан, истәрсә дә һәр һансы бир бәдии әсәрдән гошма олан чүмләләр сечиб, ону ири һәрфләрлә бөјүк кагыза јазырам. Мә'лумдур ки, һәр мөвзу вә јарыммөвзулара анд евә тапшырыг верилир. Ев тапшырыларның ичрасының синифдә дәгиг јохламаг чох вахт апарыр. Бушун үчүн дәрс илшин әvvәлиндән шакирләре I вә 2 нөмрәли ев тапшырыг дәфтәрләре дүзәлтдиришишәм. Һәмин дәфтәрләрни јохланмасы үчүн вাহт аյырырам. Һәмин вахт ев тапшырыларны диггәтлә јохлајыб гијмәтләндирмәклә бәрабәр, айры-айры шакирләрин тапшырыларында тасадүф етдијим сәһивләре гејд едиր вә онлары арадан галдырмаг үчүн тә'сирли тәдбирләр көрүрәм.

Ев тапшырыларыны нэээрдэн кечиртдиңдән ва кечмиш дәрсі шакирдләрдән сорушдүгдан соңра «Зәрф» бәсептән шакирдләр тәрәфинидән нечә мәнимсәнилдијини јохламаг мәгсәди илә синфә ашагыдағы сұалларла мұрачиэт едирәм.

1. Кім дејәр, зәрф нәјә дејилир?
 2. Зәрф һансы суаллара чаваб олур?
 3. Зәрфләр гурулушча нечә чүр олур вә һансылардыр?
 4. Зәрфләр мә'на ролуна көрә нечә јерә белүнүр?
 5. Дүзәлтмә зәрфләр нечә әмәлә қелир?
 6. Кім дејәр, зәрфләриң һансы нитг һиссәләрини охшарлығы вар?

«Зэрф» бәсінин тәкрадына айд шакирларда вердијім суаллара мұвағыт чаваб алдыгча, оға даңыр мисаллар да демәләрши тәләб едірәм. Бундан соңра «Зэрф» бәсінин шакирларни мәнимсәдикләрini мүәжжәп етмәк мәсәді ила жазылы шәкилде морфологи тәһлил апарырам. Бунун үчүн бир шакирдің жазы тахтасына чыхарыб, оны тәхминең белә бир чүмлә жаздырырам.

1. Сабаһ мәктәбимизде валидејиләр ичласы олачагдыр.

Зэрфи таптырыб алтындаң хәтт чәқдирір, морфологи тәһлил етдирирәм. Шакирд зэрфи белә тәһлил едир:

Бу чүмләдә «сабаһ» сөзү зэрфидір, өзү дә заман зэрфидір, сада олмаг ила бәрабәр, иш вә һәрәкәтни ичрасы заманыны билдирир. Чүмләдә зэрфлик вәзиғесіндә ишләнмишdir.

Соңра иккінчи шакирдің чагырыбы: «Әбил үрәкләнді, бир иккі кесев көтүрүб ирәли јериди»—чүмләсінин жазы тахтасында жаздырыр вә морфологи тәһлил етдирирәм. Шакирд чүмләдәкі зэрфи көстәрир, соңра ону ашағыдағы гајдада тәһлил едир:

Бу чүмләдә «ирәли» сөзү зэрфидір, өзү дә сада јер зэрфидір. Һәрәкәтни ичра јерини, истиғаметини билдирир. Чүмләдә зэрфлик вәзиғесіндә ишләнмишdir.

Бүтүн бүнлардан соңра кечмиш дәре ила жени дәре арасында әлагә јаратмаг үчүн шакирларда ашағыдағы суаллары веририем.

1. Азәрбајҹан дилиндә нечә нитг һиссеси вар?

2. Нитг һиссеси нечә јерә бөлүпнүр?

3. Әсас нитг һиссәләри һансылардыр?

4. Көмәкчи нитг һиссәләри һансылардыр?

5. Әсас нитг һиссәләриндән һансыларны кечдиң?

— Мүәллим, биз әсас нитг һиссәләриндән исим, сифат, сај, әвәзлик, фә'л вә зэрфи кечмишик,—дејә шакирлардаң бири да ахырынчы суала чаваб верири.

— Ушаглар, бу күнкү дәрсимиздә көмәкчи нитг һиссәләриндән бириңиси олар «Гошма»ны кечәчәјик,—дејә жени дәрсии мәнзүсүнү е'лаң едірәм вә ону жазы тахтасына жазырам. Шакирларда хатырладырам ки, кечән дәрсләримизде өјрәнијимиз әсас нитг һиссәләри: исим, сифат, сај, әвәзлик, фә'л вә зэрфләриң һәр бири ажырылға мүәжжәп бир мә'на ифадә едир. һәр һансы бир суала чаваб олур вә чүмләдә мұхтәлиф үзві жеринде ишләнір.

Лакин Азәрбајҹан дилинин грамматикасында әсас нитг һиссәләри ила жанаши көмәкчи нитг һиссәләри дә вардыр ки, онлар (гошма, бағлајычы, әдат) ажырылға һеч бир мә'на ифадә етмир, суала чаваб олмур вә үзүү кими ишләнми. Соңра бир нәфәр шакирдә жазы тахтасында ашағыдағы чүмләләри жаздырырам:

1. Расим ајагларыны дәниздә јумаг үчүн саһилә еиди.

2. Ағададаш гују башында әлләрниң јудугдан соңра бибисиндең жемәк истәди.

3. Ичласа Фикрәтдән башга һамы кәлмиши.

4. Сәлім ғапыја тәраф кетди.

5. Оплар машын јолуна гәдәр пијада кетдилар.

Бир шакирдің жазы тахтасынын гарышына чыхарыб; бириңин чүмләнни морфологи тәһлил етдирирәм:

Расим исимдір, ким? суалына чаваб верири; ајагларыны—исимдір, нәни? суалына чаваб верири; дәниздә—јер зэрфидір, һарада? суалына чаваб верири; јумаг—мәсдәрдір, иә етмәк суалына чаваб верири; үчүн—гошмадыр, суала чаваб вермири; саһилә—јер зэрфидір, һара? суалына чаваб верири; епди—фә'лдір, иә етди? суалына чаваб верири;

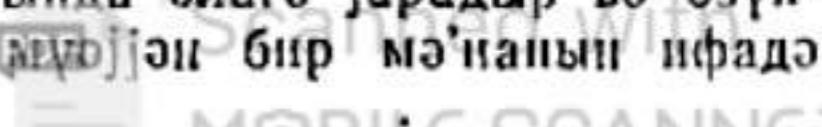
Суал—Бу чүмләләрдә даңа һансы сөзләр суала чаваб ола билми?

Чаваб—Бу чүмләләрдә соңра, башга, тәраф, гәдәр сөзләри ажырылға суала чаваб олмур.

Суал—Онда гошмалар әсас нитг һиссәләриндән на ила фәргләнни?

Чаваб—Гошмаларын әсас нитг һиссәләриндән фәрги одур ки, оплар ажырылға мә'на билдиримир вә суала чаваб олмур.

Жухарыдағы чүмләләри шиғаһи олараг синтаксик тәһлил етдирирәм, шакирлар үмуми шәкилде һә олса, гошмаларын чүмлә үзві кими ишләнә билмәдіјини өјрәнирләр.

Беләликлә, бир даңа шакирларни һәзәрине чатдырырам ки, гошмалар ажырылға һеч бир суала чаваб вермири вә чүмлә үзві ола билми. Гошмалар гошулдугу сөзлә әлагә—јә күрәрек мүәжжәп бир суала чаваб верири вә бир чүмлә үзві олур. Даңа соңра гошмаларын башга хүсусијәтләрини изаһ едәрәк көстәрирәм ки, гошмаларын тәклидә мұстәғил мә'насы јохдур вә һеч бир суала чаваб вермири, бу о демәк дејил ки, гошмалары чүмләден чыхарыб ата биләрік, әсла йох; чүнки оплар сөзләр арасында әлагә јарадыр вә өзүндән әввәлки сөзлә бирлікде  бир мә'нашын ифадә

олуимасына көмөк едир. Ба'зен дә елә олур ки, гошманы чүмләдән чыхартдыгда чүмлә позулмаса да мә'на дәјишир; 1. Расим евә тәрәф кетди. 2. Расим евә кетди. Биринчи чүмләдәки тәрәф гошмасыны чыхарсат (Расим евә кетди) шаклиндә олдугда да һәмни чүмлә јенә дә битмиш бир фикир ифадә едир. Гошмадан әvvәл кәлән сөзләрини һапсы шитг һиссәси олдугуу шакирдин бирине тапшырырам.

Дана соңра шакирдләре гошмаларын јапашдыгы иемни мүэjjәл һалларда (мәсәлән: адлыг, йијәлик, јөшлүк, чыхышлыгда) олмасыны тәләб етдиини мисалларла аյдылашдырырам.

Бүтүн буилардан башга гошманы шакирдләре даңа дәрнәдән баша салыр, онун тә'рифини алмаг учун ашагыдакы шәкиндә суал-чаваб апарырам.

Суал—Биринчи чүмләдә һансы сөз гошмадыр?

Чаваб—Биринчи чүмләдә «үчүн» сөзү гошмадыр.

Суал—«Үчүн» гошмасы өзүндән әввәл һансы шитг һиссәсина гошуулмушдур?

Чаваб—«Үчүн» гошмасы өзүндән әввәл «јумаг» мәсдерине гошуулмушдур.

Суал—«Үчүн» гошмасы тәкликтә һансы суала чаваб олур?

Чаваб—«Үчүн» гошмасы тәкликтә һеч бир сұала чаваб олмур, мә'на да билдиримир вә чүмлә үзвү кими дә ишләнмири.

Суал—Гошма һансы әсас шитг һиссәләриндән соңра кәлир вә онлар илә бирликдә ишләннир?

Чаваб—Гошма ием, сифат, сај, әвәзлик вә зәрфдән соңра кәлир вә онларла бирликдә ишләннир?

Суал—Гошмалар иемни һансы һаллары илә бирликдә ишләннир?

Чаваб—Гошмалар иемни адлыг, йијәлик, јөшлүк, чыхышлыг һаллары илә бирликдә ишләннир.

Бундан соңра гошманын дәреникдә верилмиш тә'рифини бир неча шакирда сөјләдир вә онун аңчаг әсас шитг һиссәләриндән соңра калиб, мұхтәлиф мұнасибәт билдиријини мисалларла бир даңа айдылашдырырам.

Ә. ИСАЕВ,

Күрдәмир рајону, Ахтаки кәнд орта мектебиниң әдәбијат мүэллими.

ШАКИРДЛӘРИН ІАРАДЫЧЫ ФӘАЛЛЫГЫНЫН ИНКИШАФ ЕТДИРИЛМӘСИНДӘ СУРӘТЛӘРИН МҰГАЙСӘЛИ ТӘҮЛИЛИНДӘН НЕЧӘ ИСТИФАДӘ ЕДИРӘМ

Көркәмли рус педагогу К. Д. Ушински мұғајисәни «Һәр чүр айламапын вә тәфәккүрун әсасы» адландырааг јазыр:

«Әкәр сиз һәр һансы харичи тәбиэт чиесини айдын айламаг истајиренинzsə, ән охшар олан шејләрлә ону фәргләндириши вә ондан ән узаг олан шејләрә охшајан әламәтләри онда тапын: јалиыз бу заман сиз шејин ән мүнүм әламатини айдылашдырасыныз, бу исә шеји баша дүшмәк демәкди» («Сечилминиң педагоги әсәрләри», с. 249—250).

Мұғајисә, инициатор мағынада гарышлашдырманын елә бир формасында көрүнүштөр ки, материјалын шүурда даңа габарыг ин'икасыны сүр'әтләндірир, мұғајисә едилән тәрәфләрини бу вә ја дикәр чәһәтләрини көзәрә даңа тез чарпдырыр. Бу да шакирдләриң җарадычы фәаллышыны вә арашдырычылыг габилијатини артырыр, онлара билдикләри һадисә вә фактлары јени өјрәнүләнілә тутуштурмаг васитәсінде дүзкүн пәтичә чыхармаг бачарығы верири.

Бүтүн буилары пәзәрә аларын әдәби әсәрләриң тәһлилинде мұғајисәниң иккى әсас шевүндөн кениш истифадә едирим.

1. Охшар әламәтләрини мұтајисәси.

2. Конфликтли мұғајисә (гарышлашдырма).

Мұғајисә һәм мұхтәлиф әсәрләр, һәм дә бир әсәрни тәркиб һиссәләри арасында апарыла биләр.

Әдәби әсәрләриң мәфкурәттеги манийјәтиниң арашдырылма-

сында сурэтләриң сәчијәләндирilmәсү өсас рол ојнадыгындан онларың мүгајисәсшә даһа кениш Іер верирәм. Бу заман шакирдләре образларың охшар вә фәргли чәһәтләрни тапдырыр, онларың әввалләр мүкәммәл өјрәндикләри бир образын характер хүсусијәтләрни јени тәһлил олупашла тутушдурмаларны тәшкүл едиր вә мүгајисә олупаш тәрәфләри даһа дәриндәи өјрәнмәләрниң наил олурам. Мүгајисә материалларының сечилмәснәдә диггәтли олмаг тәләб едилир. Әввалләр тәһлил олунмуш һәр һансы бир образы јенини илә мүгајисә етмәк пәшик мүсбәт иәтичә верәр, һәтта фикир дағышыглыгына да сабәб олар. Бу иш үчүн елә сурэтләр сечилмәләндирил ки, онларың охшар вә фәргли чәһәтләри даһа тез пәзэрә чарпсын. Мәсәлән, XIX әср Азәрбајҹан әдәбијатындан Н. Вәзировун «Мүсибәти-Фәхрәддин» фачиәснәдәки Фәхрәддин, Рүстәм бәј, Мәләк ханым вә башгаларның XX әср Азәрбајҹан әдәбијатында Э. Џагвердијевин «Бәхтсиз чаван» фачиәснәдә Фәрһад, Џачы Сәмәд аға, Меһри ханым вә башгалары илә мүгајисәси шакирдләрни фәаллыгыны артырыр. Шакирдләре Фәхрәддинлә Фәрһад, Рүстәм бәјлә Џачы Сәмәд аға, Мәләк ханымла Меһри ханым сурэтләрни мүгајисә етдирир, онлар арасында охшар вә фәргли чәһәтләри тапдырырам. Онлар мүәјјәш едиirlәр ки, Фәрһадла Фәхрәддин арасында охшар чәһәтләр чохдур. Һәр икиси јетишмәкдә олан маарифчи кәңчләрни нұмајәндасидир, кәнді маарифләндирмәк, мектәбләр вә хастаҳаңалар ачмаг тәрәфдарылар, динә инанырлар. Лакин Фәрһад Фәхрәддиндән даһа мубариздир. Фәхрәддин еңтијатсыз һәрәкәт едири, гурулуша гарши е'тираз етмишсә, Фәрһад истиスマрчы сипиғләре гарши ачыг мубаризәјә галхыр, әмисинин кәндилләрлә вәһшичәснә рәфтәршина гарши кәскин е'тираз едири вә истиスマрчыларла «һагт-һесаб чәкиләчәјине» ишаныр.

Һәмин гајда илә әсәриң башга сурэтләрни дә мүгајисә етдирирәм.

Әдәби әсәриң ичтимай-сијаси дәјәрийин вә естетик мәзмунун ачылмасында сурэтләрни группашырылмасы вә гарышыглы мүгајисәнин әһәмијәти бөյүкдүр. Белә олдуңда шакирдләр мөвзүнү даһа дәриндәи өјрәнирләр. Тәһлил заманы шакирдләре конфликтли тәрәфләри сечиб группашырагы тапшырырам. Шакирдләр сурэтләри группашырыр вә онларың әсәрдәки мөвгеҗини мүәјјәш едиirlәр. Онлара әввәлчә конфликтли тәрәфләри, сонра исә бир групдан олар сурутләри тутушдурмагы тапшырырам. Нәтичәдә, шакирдләр

мүгајисә јолу илә әсәриң мәзмүн вә идејасыны, бәдии дәјәрийин, сурэтләриң әсәрдәки мөвгеҗини мүәјјәнләшdirirләр.

Нұмұнә үчүн X сипиғдә Ч. Чаббарлышин «1905-чи илдә» пјесинин тәһлили заманы апарылмыш группашырманы шәрһ едәк:

**Истиスマрчы сипиғләрни
нұмајәндәләрни**

Чарнити Азәрбајҹанда- ны мә'мурлары	Милли бур- жуазија иш онуң әлалты- лары	Ингилабчы фәһлә сурэтләри	Зәһмәткеш кәнд- ли сурэтләри
Кеперал-губер- натор	Рубен Агамјан	Володин	Аллаһверди
Полисмејстер	Һајқаз	Ејваз	Имамверди
Мәһикомәсодри	Әмираслан бой	Арам	Сона
Прокурор	Баһадыр бәј	Исағ	Набат
	Ахунд	Аршаг	Күлеүм

**Истиスマр олупаш сипиғи
нұмајәндәләрни**

Белә бир группашырмадан сонра шакирдләр һәм конфликтли тәрәфләри, һәм дә бир групдан олар сурэтләри мүгајисә едиirlәр. Әввәлчә, Агамјан—Ејваз, Губернатор—Володин, Һајқаз—Арам, Баһадыр бәј—Бахшы вә башга сурэтләр гарышылышырылар, сонра исә Володин—Ејваз,—Бахшы, Аллаһверди—Имамверди—Арам, Агамјан—Саламов—Баһадыр бәј сурэтләрни охшар вә фәргли чәһәтләри айдашырылар. Нөвбәти дәрс үчүн шакирдләриң мүгајисәдәи истифадә етмәк бачарыгыны јохламаг мәгсәди илә онлара ашагыдакы мөвзулардан бирини сечиб ишләмәји тапшырырам:

1. «1905-чи илдә» пјесинде чаризмин икүйзлү сијасәтиниң ифласы.
2. «1905-чи илдә» пјесинде ингилабчы фәһлә сурэтләри.
3. «1905-чи илдә» пјесинде халглар достлугунун тәрәи-пүмү вә б. к.

Ардычыл вә дүэкүн сечилмиш мүгајисәләр һәм шакирдләрни билијине истинаң едәрәк јенини арашдырыб тапмаг габилицәттәи артырыр, һәм дә образларың сәчијәви чәһәтләрни мүәјјәнләшdirirмәкдә онлара истигамәт верир.

Мүгајисәли тәһлил шакирдләрин арашдырычылыг габилицәттәи артырыгы вә онларың биликләри арасында мәнитиги әлагә јаратдыгы үчүн мән, ондан јалызы сурэтләрни сәчијәләндирilmәснәдә дејил, һәмчинин әдәби әсәрләрни мөвзү, һадисе вә гурулушча յахын нөвләрниң тәһлилишәдә кениш истифадә едирим.



Ч. ГАСЫМОВ,
Немаїллы рајону Мұдрұ кәнд
мектебшіши мүэлліми.

VII СИНИФДӘ ІЛГЧАМ ИФАДӘНИ НЕЧӘ АПАРЫРАМ

Былдиңнан кимп, шакирдләрни шифаһи вә јазылы ишләрни ишкишаф етдиримәк. Азәрбајҹан дилиндән алдыглары назәри билдиң тәчрүбәдә тәтбиғи ишини вәзијәтни јохламаг, һәм дә онлары коммунист әхлагы руһунда тәрбијә етмәк шинде ифадә јазыларын әһәмијәти бөјүкдүр.

Јазыја башламадап габаг јаздырачагым мәтни сечир, ифадә јазынын һансы нөвүндән истифадә едәчәјими, мөвзу ила әлагәдер әյәни вәсантин һазырланмасыны вә с. мүәјјәнләшдирирәм.

VII синифда «Асланын вә’ди» мәтнини јыгчам ифадә јаздырмаг мәгсәди илә биринчи дәре saatында Социалист Эмәни Гәһрәманы, адлы-санлы бәнна Аслан Османовун шәклини синифә кәтирирәм. Шакирдләре дејирәм ки, көрдүйнүз бу шәкил Сумгајыт шәһәринде јүзләрлә көзәл биналар тикмиш, бизим һәмјерлимиз Аслан Османовун шәклинир.

Сонра мәтни учадан, салис вә рәван бир шәкилдә бир дәфа охујурам, өзүм охудугдан соңра—2 нафәр шакирда мәтнин мәзмунуны һагыл етдирирәм. Сонра мәтнідә олан «ишишаатчылар», «станбәлләр», «гајгыдолу», «имтаһан», «ачыдил» вә с. кими јазылышы нисбәтән чәтин олан сөзләри тахтаја јазыбы изаһ едирир.

Чәтин сөзләрин изаһы гуртардыгдан соңра шакирдләриң фәал иштиракы илә сәрлөвхәләр шәклиндә коллектив план тәртиб етмәк үчүн ашагыдақы суаллары верири:

С. Уста Муса иә чүр бәнна иди?

С. Сөһбәт дүшәндә кәнч ишишаатчылар уста Муса һагында нә дејирдиләр?

С. Уста Муса әслиндә һансы хасијәтләре малик иди?

С. Сумгајыта ишишаат ишине кәлдији күндән Асланы кимин сәрапчамына вердиләр?

С. Уста Муса тәзә шакирдини диггәтлә нәзәрдән кечириб она на деди?

С. Өз гүввә вә ифадәсине ишанан Аслан уста Мусаја иә чаваб верди?

Мәтнин демәк олар ки, мәзмунуны әһатә едән бу суаллара анд шакирдләрдән чаваб алдыгдан соңра белә бир план тәртиб олуңур:

1. Уста Мусанын тәчрүбәли бир бәнна олмасы.
2. Кәнч ишишаатчыларын уста Муса һагында дедикләри.
3. Уста Мусанын хасијәтләри.
4. Уста Мусанын тәзә шакирдини имтаһана чәкмәси.
5. Асланын уста Мусаја чавабы (Асланын вә’ди).

План тәртиб едилендән соңра мәтни плана әсасен 1—2 нафәр шакирда сөјләдирим. Шакирдләр мәтни һагыл еләркән һансы јерләри бурахырлар? Әсас мәсәләләри икинчи дәрәчәлү мәсәләләрдән фәргләндирә билирләрми? вә с.

Шакирдләр үчүн һеч бир гаранлыг вә чәтин мәсалә галмамагдан өтүрү план тәртибиндән соңра мәтни јенидән бир дәфә дә ифадәли охујурам. Бүтүн бу мәрһәләләри кечәндән соңра шакирдләр икинчи saatda ифадәни јазмага башлајылар.

Јазы заманы шакирдләри нәзарәтсиз гојмурам, парталар арасы кәзәрәк, онларын суалларына чаваб верири вә чәтинлик чәкдикләри мәсәләләрдә онлара көмәк едирим.

Шакирдләрин суалларына вердијим чаваблары вә етдијим көмәкликләри елә бир тәрздә апарырам ки, бу иш башга шакирдләре мәне олмасын. Бу заман шакирдләр абзасын көзләнилмәси, васитәсиз нитгүн јазылышы вә с. һагында суаллар веририләр.

Јазы иши гуртардыгдан соңра дәфтәрләри јыгыр вә шакирдләриң бурахмыш олдуглары сәһвләри тәсхиһ едпрәм.

Дәфтәрләри тәсхиһ едәркән мән јазынын мәзмунуна, түрулушуна, орфографик вә үслуб сәһвләриңе фикир веририм. һәм дә чалышырам ки, вердијим гијмәт даһа дүзкүн вә објектив олсун.

Эн жаҳшы јазылары нұмајиши етдириккән соңра башгальарының сәһвләрини тәһлил едиб «2» гијмәт алмыш шакирдләриң бурахдыглары сәһвләр вә бүнларын арадан галдырылмасы үчүн ѡоллар көстәрирәм.

Ә. ФӘРӘЧОВ.

ГРАММАТИК МӘФНУМЛАР СИСТЕМИНИ ШАКИРДЛӘРӘ НЕЧӘ ӨЈРӘТМӘЛИ

Грамматик мәфнұм дилдә објектив оларға мөвчуд олап грамматик һадисәләрин әң мүһүм әламәтләринин үмумиләшмиш шәкилдәкі ин'икасыдыр. Грамматик мәфнұмлар өз мәсмүи вә һәчмләрина көрә мүхтәлифdir.

Грамматик мәфнұмлар бир-бири иле диалектик әлагәдәдирләр. Олар үзви сурәтдә мүхтәлиф тә'риф вә гајдаларын тәркибинә дахил олур вә грамматика елминин мәфнұмлар системини јарадыр.

В. И. Ленин јазыр: «Иисан мәфнұмлары һәрәкәтсиз дејилдир, әксинә даим һәрәкәт едиrlәр; бири-бириниә кечирләр. бир рәнкән башгасына кечирләр, бунсуз онлар чанлы һәјаты әкс етди्रә билмишләр. Мәфнұмларын тәһлили, онларын өјрәнилмәси, «онларла әмәлијјат көстәрмә саләти» (Енкелс) һәмшә мафнұмларын һәрәкәтнин, онларын әлагәсиини, онларын бир-биришә гарышылыглы-кецидинин өјрәнилмәсенн тәләб едиr». Бурадан белә бир иәтичә чыхыр ки, дикәр елм саһәләриңдә олдуғу кими, Азәрбајҹан дили курсунда да ону тәшкүл едән мәфнұмлары ајры-ајрылыгда шакирдләриң мәнимсәмәләри кифајет дејил. Мәфнұмлар шакирдләриң шүүрунда мүрәккәб, һәм дә мәнтиги чәһәтдән низамлы систем яратмалыдыр. Н. Г. Чернышевскиниң ашагыдақы сөзләри бу чәһәтдән чох мараглыдыр. О јазыр: «Аз вә ја чох дәрәчәдә кениш биликләрә малик олмаг һәлә надир һадисә вә мүстәсна һал дејил... мөһкәм вә аһәнкдар көрүшләр системинә малик олмаг даһа мүһүмдүр». Элбәттә, бу о демәк дејил ки, ајры-ајры грамматик мәфнұмларын өјрәнилмәсенн бир о гәдәр дә еһтијач јохдур. Эксинә, шакирдләриң грамматик нәзәријәши бүтөвлükдә дәрк етмәләри үчүн айрыча грамматик мәфнұмун мәнимсәнилмәси соң дәрәчә мүһүмдүр. Бунсуз мәфнұмлар системинә наил олмаг мүмкүн дејил. Ф. Енкелс «Тәбиэтин диалектикасы» әсәринде јазыр: «Ајры-ајры һадисәләри баша дүшмәк үчүн биң олары үмуми әлагәләр системиндән

¹ В. И. Ленин, Философские тетради. Москва, Госполитиздат, 1947, стр. 237.

² Н. Г. Чернышевский, Полное собрание сочинений, т. III, Москва, Госполитиздат, 1947, стр. 769.

ајырмалы вә тәчрид едилмиш шәкилдә нәзәрдән кечирмәлијик»¹.

Грамматик мәфнұмлар системинин даһа шүурлу дәрк едилмәси ѡолларыны мүәјжәнләшдиրәкән, һәмишә бу вә ја дикәр мәфнұмун башгасына олап мұнасибәти, әлагә дәрәчәси нәзәрә алышыма, өјрәнилән мәфнұмун һансы мәфнұмларла даһа јахын әлагәдә олдуғу, һансы мәфнұмларла даһа узаг әлагәдә олдуғу дүрүстләшдирилмәлидир. Бунсуз шакирдләри бөյүк үмумиләшдирилмәләр етмәјә алышдырмаг олмаз. Сөзүн тәркиби, исим, сифәт, сај, әвәзлик, фе'л, зәрф, гошма, бағлајычы, нида, әдат кими мәфнұмлар арасындақы үмуми вә хүсуси чәһәтләри мүәјжәнләшдирилмәдән, онлар арасындақы әлагәләри ашқара чыхармадан морфологија мәфнұмуну аждыналашдырмаг олмаз. Бу мәфнұмларын һәр бири бир сыра мәфнұмларын вәһдәтиндән ибәрәтдир. Мәсәлән, шакирдләр сифәт мәфнұмуну өјрәндикдә белә мәфнұмлар системи иле растилашырлар. Әшյанын рәнкүни, дадыны, һәчмини, кејфијәтини билдириң сифәтләр, садә, дүзәлтмә, мүрәккәб сифатләр, исимләрдән сифәт дүзәлдән шәкилчиләр, фе'лләрдән сифәт дүзәлдән шәкилчиләр, мүрәккәб сифатләрин орфографијасы, если сифатләр, иисби сифатләр, сифатләрин ади, азалтма вә чохалтма дәрәчәләри вә с. Мүәллим һәр шејдән әvvәл, сифатин әң үмуми, әк кениш вә халис специфик мәфнұмуну шакирдләрин шүүрунда һәкк едиr. Бұна сифатин ајры-ајры чәһәтләрини исимлә мүгајисәдә наил олмаг олар.

Шакирдләр сифатин мәфнұмлар системи өјрәнімәкә, онлар һәм јени мәфнұмларла, һәм дә һәлә ибтидан мәктәбдән мә'лум олап мәфнұмларла үзләширләр. Бундан башта онлар көрүрләр ки, сифати тәшкүл едән мәфнұмларын бир гисми исимлә һеч бир мұнасибәти јохдур (мәсәлән: сифатин дәрәчәләри), икинчи гисим мәфнұмлар арасында иәса бир мүштәрәклик вардыр (мәсәлән: исми вә сифатин гурулуша нөвләри), үчүнчү гисим мәфнұмлар дикәр мәфнұмларла јалпыз өзүнүн даһа үмуми чәһәтина көрә бу вә ја дикәр дәрәчәдә әлагәдәдир. (мәсәлән: көк вә шәкилчи).

Белә тәһлил һәр һансы грамматик мөвзуја дахил олап грамматик мәфнұмлар системинин өјрәнилмәсі методикасыны дүзкүн гурмаг үчүн чох аһәмијјәтлидир. О, мүәллимә имкан верири ки, мәфнұмлар системини өјрәнәркән даһа чәтиң һәлгәләри айрысын; дүзкүн методик үсууллар мүәјжәнләшдириң; белә үсуулдан мүәјжән -системә дахил олап вә дилчилик ел-

¹ Ф. Энгельс, Диалектика природы, Москва, Госполитиздат, 1950, стр. 184.

мииин башга мәфһүмлары илә мүэjjән шәкилдә әлагәләнән бу вә ја дикәр мәфһүмүн кәзәрдән кечирилмәсіндә даһа сәмәрәли истифадә етмәк олар.

Мәктәб морфологијасына дахил олап грамматик мәфһүмлары оларын тәдрисдә давамлылыг дәрәчесинә көрә үч группа аյырмаг олар. Биринчи группа елә грамматик мәфһүмлар дахилдир ки, бунларын өjrәнилмәси бир грамматик мөвзү даирәсіндә битми, әксинә бүтүн морфологија курсу бою давам еди. Бела мәфһүмлара көк вә шәкилчиләри дахил етмәк олар. Бу мәфһүмлар, демәк олар ки, морфологија дәрсләриниң һәр бириндә иштирак еди. Һәмии мәфһүмларын хүсусијәти бундан ибаратдир ки, онларын мәзмуну шакирдләрин шүурұнда кет-кедә даһа чох зәнкүйләши. Мұхталиф ниттә һиссалариниң өjrәнилмәси илә әлагәдар оларға бу мәфһүмларын тәкrap едилмәси онларын даһа әсаслы дәрк едилмәсінә сабәб олур.

J. A. Самарин чох дөгрү олараг јазыр ки, «...өjrәнилән һадисејә мұхталиф чәһәтләрдән јанашмаг имканы әсил алааманы тә'мин еди!»¹

Көк вә шәкилчи мәфһүмларына мұхталиф чәһәтләрдән јанашмаг имканы морфологија курсунда кенишдир. Бу мәфһүмлары шакирдләри шүурлу дәрк етмәси үчүн һәр чүр имкан варды. Догрудан да шакирдләр мұхталиф ниттә һиссалариниң өjrәнидикчә һәмии ниттә һиссаларинә дахил олап сөзләрниң көк вә шәкилчиләре айылдығыны (мәсәлән, исимләрдә: дағ-лыг, гур-гу, јатаг-хана; сифатләрдә: јағ-лы, јор-гүн, гәһвә-зи; фә'лләрдә: диш-лә-мәк, бир-ләш-мәк, дил-лән-мәк; зәрфләрдә: сүр'эт-лә, уча-дан, йаваш-ча вә с.), сөз көкләринин мә'нача шакилчи гәбул едиб-етмәмәсінә көрә мұхталиф группалар белүидүйнү (мәсәлән, әшja билдириләр исим, әшjanын әламәтини билдириләр сифат, әшjanын кәмијәтини билдириләр сај, әшjanын һәрәкәтини билдириләр фә'л, әлагә јарадан сөзләр бағлајычы адлашыр. Әсас ниттә һиссалары шакилчи гәбул еди, көмәкчи ниттә һиссалари исә јох). һабелә шакилчиләрин көкләре гошулараг әмәла кәтириләр мә'налара көрә сөздүзәлдичи вә сөздәјиширичеси шакилчиләре айылдығыны, көкләрин мә'насында асылы оларға мұхталиф шакилчиләрин ишләнмә даирәсінин мұхталиф (мәһсүлдар вә гејри-мәһсүлдар) олдугуны, -чы, -лыг, -лы, -ла кими шакилчиләрин ишләнмә даирәсінин кеши, -лаш, -кил, -хана кими шакилчиләрнин исә мәһдуд олдугуны

¹ Ю. А. Самарин. О спектакльности и подвижности знаний учащихся IV класса. журн «Начальная школа», 1953, № 3, стр. 14.

тәкчә нәзәри чәһәтдән јох, һәм да практик олараг айдын дәрк едиirlәр.

Беләликлә, морфологија курсунун тә'лимүн сајәсіндә шакирдләр өjrәниләр ки, 1) көк сөзүн әсас мә'насыны билдириән шәкилчесиз һиссаларидир; 2) гапы, су сөзләри исим, гара, ағ сөзләри сифат, мән, сән сөзләри авәзлик, бир, ики сөзләри сај, гач, јаз сөзләри фә'л, ашагы, јухары сөзләри зәрф, үчүн, өтү сөзләри тошма, вә, қаһ сөзләри бағлајычы, мәкәр, тәки сөзләри әдат, һејиғ, аман сөзләри иида олса да, бунларын һамысы көк мәфһүмүнде бирләшир, демәли, көк мәфһүмү һәчмә ниттә һиссаларинә көрә даһа кенишдир; 3) көк сөзүн әсасыны тәшкил еди; 4) көк сабит галыр, дәјиши; 5) бир сөз көкү мұхталиф шакилчиләр гәбул едә биләр. Шакилчиләре көлдикдә шакирдләр сөздүзәлдичи шакилчиләр, сөздәјиширичеси шакилчиләр, өн шакилчиләр, соң шакилчиләр кими мәфһүмлар системи илә үзләшиләр. Бунларын тәдриси сајәсіндә шакирдләр өjrәниләр ки, 1) шакилчи мәфһүмү даһа үмумидир, о, мұхталиф мәзмуну шакилчиләри өзүндә бирләшдири; 2) шакилчи сөзүн грамматик вәзиғе дашыјан вә көкдә мүәjән дәјишилик јарадан һиссаларидир; 3) шакилчиләр сөздә тутдуглары јерләринә көрә 2 чүр—өн шакилчи, соң шакилчи олур; 4) шакилчиләр көкләрдә әмәла кәтириләр лүгәти вә грамматик мә'наларына көрә исә сөздүзәлдичи вә сөздәјиширичеси шакилчиләре айрылып. Мұхталиф мәфһүмлар мәктәб грамматикасының бүтүн мәфһүмлар системине мұнабиетдә көтүрүлмәли вә бу нөгтең-нәзәрдән дә тә'лим методу мүэjjәнләшдирилмәлидир. Мәсәлән, «Сөз вә онун тәркиби» мөвзусуна дахил олап мәфһүмлар системинин мәннисәннелмәси ѡоллары конкрет олараг нәдән дүзәлір? Бу мәфһүмларын мәзмуну үзрә ишү ىечә тәшкил етмәли ки, һәмии мәфһүмлар дикәр грамматик мәфһүмлар системине мәһкәм дахил олсун, онлар һәгигәтән шакирдләр тәрәфиндән шүурлу мәннисәннелсін? Бу мәфһүмлар бизим белкүмүзә көрә биринчи группа дахилдир.

В сипиғдә «Сөз вә онун тәркиби» мөвзусу үзрә мәфһүмлар системинин өjrәнилмәси заманы тохунулачаг биринчи мәсәлә Азәрбајҹан дили грамматикасының тәдриси мәғсәдләрини тә'лим мәсәләләри илә әлагәләндирмәкден ибаратдир.

«Сөз вә онун тәркиби» мөвзусуна бир тәрәфдән, Азәрбајҹан дилинин лүгәт тәркибинин зәнкүйлији һаггында, чәмијәтин, сәнајенин, кәнд тәсәрүфатынын, техниканын, мәдәнијәттеги иикишафы илә әлагәдар олараг дилин лүгәт тәркибинин артмасы вә зәнкүйләшмәсі имканлары һаггында шакирд-

ләрә аңлајыш верилир, дикәр тәрәфдән, үмуми шәкилдә сөзүн мә'налы һиссәләри һаггында вә пәһајәт, сөзүн әсас вә шәкил һиссәси һаггында шакирдләрин тәсәввүрү тәкrap едилир вә дәрингләшдирилир. Соңалар, нитг һиссәләри өјрәнилдикчә, көк вә шәкилчи мәғһүмләры һаггында шакирдләрин тәсәввүрү даһа да дурустләшдирилир, кенишләндидирилир.

Нитг һиссәләрниң мә'нача вә гурулушча пөвләрини, һабе
бәр һәр бир нитг һиссәсінин өзүнә мәхсус сөздүзәлдичи вә
сөздәјишидиричи шәкилчиләрниң тәдриси заманы мүәллим
көк вә шәкилчи мәғбүмларына мұрачиәт етмәли олур. Нитг
һиссәләрниң өјрәнилмәси мүддәтиндә мұхтәлиф мә'налар
сөз көкләри вә сөз көкләринә ғошулараг чүрбәчүр мә'налар
эмәлә қәтирең мұхтәлиф шәкилчиләр онларын көзү өшүндән
қалиб кечир. Мәсәлән, шакирдләр көрүрләр ки, исим адла-
наш сөзләр мә'нача мұхтәлиф группала (иссан, һејван, һәшә-
рат, битки, чисим, тәбиәт һадисәләри, хәјали өшія адлары да
саны билдириән) белүнүр. Сиғат адланаш сөзләр әшյанык
рәнкими, дадыны, һәчмини, кејфијәтниң вә саны билдириән
группала, сајлар мигдар вә сыра, фе'лләр һәрәкәт, һал вә
саны билдириән группала айрылыр. Шәкилчиләр һагында да
еңи сөзләри демәк олар. Шакирдләр ишин кедишиңде көрү-
ләр ки, шәкилчиләр өз вәзиғәләрниң вә тә'сир даирәләрни
көрә сон дәрәчә мұхтәлифдир. Әкәр шәхс шәкилчиләри бир
чох нитг һиссәсінә ғошула билирса, мәсдәр шәкилчиниң јал-
ныз фе'лләре ғошуулур вә ја һал шәкилчиләри исимләрдан
башга, сиғатләре, сајлара, овәзликләре вә мәсдәрләре ғошула
билирса, дәрәчә шәкилчиләри Јалиныз сиғатләре жартырыла би-
ләр. Һәм дә бу шәкилчиләр ғошулдуглары сөзләрдә чүрбәчүр
мә'налар эмәлә қәтирир. Мүәллимни вәзиғәси шакирдләрни
дигтәтни систематик вә плацты шәкилдә бүтүн бу мәнзәрејә
чөлб етмәклән, үмумиләшdirмәләр етмәкдән вә пәтичәләр
чыхармагдан ибарәтдир. Бурада тәһлил, мугајиса, индуксија
вә дедуксија, системләшdirмә кими методик үсулларны тәт-
биги көзөл пәтичәләр верир. Бу дәрени практики һиссәсін-
дә چалышма вә ја ҹалишмалар системи тәтбиг едилмәлидир
ки, онлар шакирдләрни тәфәkkүрүнү фәллашдырыш.

Икinci груп мәғіумлар биринчи груп мәғіумлардан онула фәрғләнир ки, белә мәғіумлар бүтүн морфологија системинде ишләнир. Іалыз һәммә кениш бу вә ја дикәр грамматик мөвзү дахилинде, башлыча олараг бу вә ја дикәр ниттә һиссәси дахилинде групласыр. Белә мәғіумлары иеншәкил, тәрз, мәсдер вә спир мәғіумлар дахилдир. Бу мәғіумлар філарны шакирдләр тәрағиидән шүурлу дәрк едил-

мәләри чөһәтдән иисбәтән пис шәрантләдир. Зира онларын өјрәнилмә мүддәти гыса олур, јәни онларын өјрәнилмәси баглы олдуглары бу вә ја дикәр грамматик мөвзупун тәдриси илә дә гүртарыр; икничиси дә, онлар бир грамматик бөлмәдә «гапандыглары» үчүн мұхтәлиф әлагәләр системинә дахил едила билмир, бу исә онларын дәриндән мәнимсәшилмәсине жардым етмир.

Икinci група ауд грамматик мәфһумлар системинин өјрәнүлмәсін методикасының хұсусијәти ондаи ибаратдир ки, белə мәфһумлар мүэллимдән дикәр мөвзуларын тәдриси илə əлагәдар олараг, онларын планаујгуи тәкрабарыны тәләб едиr. Экәр мүэллим бу мәфһумлар системинин мүнтәзәм вə планаујгуи тәкрабарыны тәшкил етмәсө, о заман шакирдләрин шүурунда онларын мәзмуну артмајачаг вə ола билсиз ки, һәтта өјрәндикләри тамамина յалдан чыхачагдыр, чүни бу һалда онларын даға дәриндән дәрк едилмәсінә јардым едән тәбии шәрант һохдур.

Мәсәләи, мәсдәр мәғіумуны пәзәрдән кечирәк. Мәсдәр фе'л бәһесіндә айрыча бир параграф тәшкил еди, соңракы дәрсләрдә тәкrapar едилми. Мәсдәр, үмумијјәтле, фе'лии заман, шәхс, комијјәти пәзәре алмадан һәрәкәт билдириш шәклини. Башта сөзлә, мәсдәр һәрәкәтиң даشлашмыш шәклини. Она көра да фе'лии-дикәр шәкилләриндән фәргли олараг, мәсдәрләрә заман, шәхс шәкилчиләри артырмаг олмур. Даушлашдыгы үчүн исә исимләр кими һал вә мәңсубијәт шәкилчиләри гәбул еди. Мәсдәрини бу хүсусијјәтләри дикәр грамматик мәғіумларла әлагәдар ашкара чыхарылыр вә тәкrapar едилми. Фе'лии гурулушча, мә'иача нөвләри, тә'сири вә тә'сиренз фе'лләр тәсдиг вә ишкар фе'лләри өјрәниләркән мүэллим мәсдәр мәғіумуны шакирдләрини шүүрунда мөһкәмләтмәк мәғсәди илә белән-чынаб усулуңдан истифияде еди:

Мүәллим. Іа, көр, дүш сөзлөри гурулушча нечә фе'л ләрди?

Шакирд. Яз, көр, дүш сөзләри гурулышча садә фе'лләр дид.

**Мүэллим. Ким Ыёмин фе'лләри мәсдәр шәклиниң салар
Шакирд. Йазмаг, көрмәк, дүшмәк.**

Мүэллим. Бас йагла, дишлә, шәрһ ет, шад ол сөзләр түрулүшча нечә фе'лләрдир?

Шакирд *Jagla*, динде сөзләри гурулушчи дүэлтмәшәркәт, шад ол сөзләри иң муреккәб фе'лләрдир.

Фе'лларин мәнча Пөвлөри де мәсдәр шәкүл илә олагыләндирилүр.

Мұаллим. Газы, жујун, чәкиш, кәздір сөзләри мәнчесе фә'лини һансы нөвләриди?

Шакирд. Мәнчесе газы сөзу фә'лини мәчіул, жујун сөзу гајыдыш, чәкиш сөзу гарышылыг, кәздір сөзу ичбар нөвүдүр.

Мұаллим. Ким бу сөзләри мәсдәр шәклиндә ишләдәр?

Шакирд. Газылмаг, жујунмаг, қәкишмәк, кәздирмәк.

Мұаллим тә'сирли вә тә'сирсиз, тәсдиг вә инкар фә'лләрини дә мәсдәр шәкли илә бу гајдада әлагәләндірдікден сонра деңгеләрә јекун вурур: фә'лләрини гурулушча вә мәнчесе пөвүндән, һабетә тә'сирли вә тә'сирсиз, тәсдиг вә инкарьындан асылы олмајараг, онлар мәсдәр шәкилчиләри гәбул едә билір. Экениң, мәсдәр шәклинде олан фә'лләр гурулушча ја садә, ја дүз алтма, ја да мүреккәб, мәнчесе ја мәчіул, ја гајыдыш, ја гарышылыг, ја да ичбар олур. Мәсдәрләр һәм дә тә'сирли, ја худ тә'сирсиз, тәсдиг, яхуд шикар олур.

Беләниқтә, шакирләр мәсдәрләрини фә'л олдуғуну, јәни онтарын да һәрәкәт билдirmәсіни, фә'лләрин бир шәкли олдуғуну дәрк едірләр. Лакин бу ишиң бир тәрефидір, јалның бу хүсусијәтләре көрә мәсдәри там мәнимсәнилмиш һесаб етмәк отмаз. Мәсдәр мәғнумунуң башга бир мүһум әламети фә'лини шәкилләри илә әлагәдә ашкара чыхарылыб өјрәнилір вә мөһкамләндірилір. Бу әламетләр фә'лини дикәр шәкилләриндән фәргли оларға мәсдәрләрин заман, шәхс вә кәмијәт билдirmәмәсідір. Мәсдәрләрдә заман аилајышының јохлугуны айдашылышын мәнчесе фә'лини хәбәр шәкли илә, шәхс вә кәмијәт мәғнумларының јохлугу исә фә'лини бүтүн шәкилләри илә мұгајисә едилиб иәтиш чыхарылыр.

Мұаллим. Алды, алыр, алачаг сөзләри фә'лини һансы шәклини?

Шакирд. Алды, алыр, алачаг сөзләри фә'лини хәбәр шәклини.

Мұаллим. Алды, алыр, алачаг сөзләри фә'лини һансы заманларында ишләпмишди?

Шакирд. Алды сөзу фә'лини кечмиш, алыр сөзу шидиши, алачаг сөзу кәләчәк заманында ишләпмишди.

Мұаллим. Бу сөзләрдә заман шәкилчиләри һансылардыр?

Шакирд. Бу сөзләр-ды,-ыр,-ачаг заман шәкилчиләриди.

Мұаллим. Алды фә'лини мәсдәр шәклине салмаг үчүн на етмәк лазымдыр?

Шакирд. Алды фә'лини мәсдәр шәклине салмаг үчүн онун сонундакы-ды заман шәкилчисини атмаг, фә'лини көкүнә -маг шәкилчисини әлавә етмәк лазымдыр.

Мұаллим. Алмаг мәсдәринде заман шәкилчиси вармы?

Шакирд. (дүшүнүр). Жохдур.

Мұэллим мұгајисәдән алышан иәтишә јекун вурур: фә'лини хәбәр шәкли заман шәкилчиләри васитәсілә дүзәлір, мәсдәрләрдә исә белә шәкилчиләр олмадығынан, орада заман аилајышы да олмур. Сонуида заман шәкилчиси олан фә'лләрә мәсдәр шәкилчиләри артырмаг олмаз. Демәли, мәсдәрләри фә'лини хәбәр шәклиндән фәргләндірән башлыча әламәтдән бири онун заман аилајышы билдирилмәсідір.

Мәсдәриш шәхсә вә кәмијәтә көрә дәжишмәмәсі фә'лини шәкилләри илә мұгајисәдә ашкара чыхарылыр. Бу ишләрдән сонра мұэллим мәсдәрин исимләр кими һаллаимасы вә мәнсубијәт шәкилчиси гәбул етдиини, бунунда да мәсдәрин дикәр шәкилләрдән фәргләндіжини шакирләрә сөләјір.

Мұаллим. Көр вә көрмәк фә'лдеринин дәжишмә системи арасында иә фәрг вар?

Шакирд. Көр фә'ли замана, шәхсә вә кәмијәтә көрә, көрмәк фә'ли исә һала вә мәнсубијәтә көрә дәжишир.

Мұэллим көр вә көрмәк типли бир нечә сөзу дәжишмәни шакирләрә тәклиф едір. Сонра мәсдәрин тә'рифи јенидән сөләнилір. Даһа сонра шакирләр орфографија лүғәти үзәріндә ишләтмәк олар. Шакирләр лүғәтдә фә'лләрини һансы шәкилдә вә формада верилдиини сөләјірләр. Бурада мәсдәрләрин исимләрлә мұгајисә едилемәсі мәсләхәтдір.

Үчүнчү групп мәғнумлара елә мәғнумлар аидир ки, онлар иә бүтүн морфологија курсу боју, иә дә бир мөвзү чәрчишесинде тәкрапар едилир, буилар морфологијаның аз чох өһәмијәтли олан һиссәсінин өјрәнилмәсі мүддәтиндә нәзәрдән кечирилір. Буилара грамматик кәмијәт, һал вә саир мәғнумлар дахнадир. Онлара бүтүн иштег һиссәләріндә тәсадүф едилемір. Белә грамматик мәғнумлар онларын шакирләр тәрәфиндән мәнимсәнилмәсі чәһәтдән орта вәзијәтдәдір. Доғрудан да, әкәр көк вә шәкилчи мәғнумларына биз бүтүн иштег һиссәләрінин өјрәнилмәсіндә тәсадүф едириксә, тәрз, шәкил, мәсдәр мәғнумлары јалның фә'л бәһсіндә, һал, кәмијәт мәғнумлары исим, сиғэт, сај, әвәзлик вә фә'л бәһсләріндә тәдрис едилемір.

Үчүнчү группа мәхсус мәғнумларын өјрәнилмәсі методикасыны хүсусијәти ондан ибаратдір ки, бу мәғнумлар бир чох һалдарда мұгајисә јолу илә өјрәнилә билир, чүнки мұвағиғ мәғнумлар мұхтәлиф иштег һиссәләріндә ашкара чыхыр.



Нал, кәмијјэт мәфһүмларына дәрслікдә тә'риф верилмир, онлар практик олараг өјрәнілір. Кәмијјэт мәфһүму иисимләрдә тәк вә чәм ады алтында, әвәзлик вә фе'лләрдә кәмијјэт шәхс-ләр үзәр өјрәнілір. Сајларда кәмијјэт, үмумијјэтлә, мигдар билдириен сөzlәr кими тәдрис едилір. Грамматик кәмијјэт мұхтәлиф шитг һиссәләринде мұхтәлиф шәкилдә тәзанып едир. Мәсалән, иисимләрдә чәмлик үч јолла—грамматик -лар,-ләр,-лыг, -лик,-лүг,-лүк шәкилчиләрін васитәсілә), лексик (кәмијјетчә сохлут сөзүн өз мә'насында олур: *ун*, *орду*, *халг* вә *с.*) вә аналитик (иисимләрин әввалинә сај артырмагла: *5 китаб*, *10 дәфтер* вә *с.*) јолла дүзалир. I ва II шәхс әвәзликләринде чәмлик лексик јолла (мәсалән: *мән*—тәк, *биз*—чәм, *сан*—тәк, *сиз*—чәм), III шәхс әвәзлиji вә бә'зи дикәр әвәзликләрдә чәмлик -лар, -ләр шәкилчisi васитәсілә (мәсалән: *о*—тәк, *онлар*—чәм, *ким*, *бә'зи*—тәк, *кимләр*, *бә'зиләр*—чәм) әмәлә кәлир. Сифәтләрдә әламетин кәмијјети грамматик вә аналитик јолла (мәсалән: *јашылытыл*, *јашыл тәһәр*—сифәтии азалтма дәрәчеси, *јамјашыл*, *лап јашыл*—сифәтии чохалтма дәрәчеси) јарадалыр. Сајларда кәмијјэт јалныз лексик јолла дүзалир, јәни сај адланан сөzlәrin өзләриңде кәмијјэт мә'насы вардыр. Фе'лләрдә кәмијјэт, әсасән, шәхс шәкилчиләрін васитәси илә (мәсалән, *кедирәм*, *кедирсән*—тәк, *кедирик*, *кедирсиниз*—чәм) тәзанып едир. Кәмијјэт дедикдә онуи тәк вә чәм, аз вә чох кими ики чәнәти олдуғуны, һабелә онларын мұхтәлиф шитг һиссәләринде чүрбәчүр шәкилдә мејдана чыхдығыны шакирдләрин дәрк етмәси үчүн мүэллим мұгајисә үсулуңдан истифадә едир.

Мүэллим. Ким тәк һалда олан *саат* сөзүнү чәм шәклине салар?

Шакирд. *Саатлар.*

Мүэллим. Тәк һалда олан *мән*, *сан* әвәзликләрини чәмни нечә олар?

Шакирд. *Биз, сиз.*

Мүэллим. Кетмәк фе'лини индики заманда I вә II шәксин тәкини вә чәмни көрә дәјишиш.

Шакирд. *Кедирәм, кедирсән, кедирик, кедирсиниз.* Мүэллим алыған чаваблары ики сүтуңда лөвһәје јаздырыр вә шакирдләре белә бир *еуал* верир:

— Бу сөzlәр һансы шитг һиссәләринә мәхсусдур вә онларын чәми нечә јараимышдыр?

Шакирдләр сөzlәri пәзәрдән кечирирләр, бир-бири илә мұгајисә едиб чаваб верирләр:

— *Саат* сөзү иисимдир, онуи чәми-лар шәкилчisi васитәсілә әмәлә көлмишdir. *Мән, сан* сөzlәri әвәзликдир, онларын

чәми шәкилчisi дүзәлмишdir. *Кетмәк* сөзү фе'лдир, I шәксин тәки-әм, чәми-ик, II шәксин тәки-сан, чәми-синиз шәкилчisi васитәсілә дүзәлмишdir.

Мүэллим. Бу сөzlәrin тәк вә чәми арасында нә кими охшар вә фәргли чәнәтләр вәрдүр?

Шакирд. Бу сөzlәр арасында охшар чәнәт бундан ибаратdir ки, I сүтундакы сөzlәrin һамысы кәмијјетчә тәкдир, II сүтундакылар исә чәмдир. Бу сөzlәр арасында фәргли чәнәт бундан ибаратdir ки, онлар мұхтәлиф шитг һиссәләринә мәхсусдур. Исим вә фе'лдә чәмлик шәкилчи васитәсілә, әвәзликдә сөз васитәсілә дүзәлмишdir.

Мүэллим јери кәлдикчә дикәр шитг һиссәләринде дә тәклик вә чәмлик, азалтма вә чохалтма мәфһүмларыны грамматик кәмијјет мәфһүму илә әлагәләндирir.

Бүтүн дил һадисәләри диалектик вәйдәт тәшкил едәрәк, бу вә ја дикәр дәрәчәдә бир-бириндән асылы олдуғунда, шакирдләrin шуурунда бу әлагәләрини јарадылмасы грамматик гануиларын, бу гануиларын ии'икас етдикләри гајда вә тә'рифләrin шүүрлү дәрк едилмәси үчүн ән јаҳшы шәраитдән биридир. Габагчыл Азәрбајҹан дили мүэллимләри дәрсә һазырлашаркән, мұхтәлиф грамматик мәфһүмлар арасындағы әлагәләшү ашкара чыхармага чалышылар.



Нүсеи НУСЕИНОВ,
В. И. Ленин адына АПИ-ниң
аспиранты.

ӘВӘЗЛИКЛӘРИН ТӘ'ЛИМИНДӘ ОРФОГРАФИЈАНЫН МОРФОЛОКИЈА ИЛӘ ГАРШЫЛЫГЛЫ ӘЛАГӘСИНӘ ДАИР

Әвәзликләрин орфографијасы Азәрбајҹан дили методикасында ән аз ишләнмиш саһәләрдән биридир. Тәкчә ону гејд етмәк кифајәтдир ки, «Азәрбајҹан дилинин орфографијасы гајдалары» китабчасында әвәзликләрин орфографијасына даир јалныз ики мадда көстәрилир, һәмин маддәләр бу, о ишарә әвәзлијинин, һәмчинин мүрәккәб суал вә гејри-мүәјјән әвәзликләрин јазылыши илә әлагәдардыр. Һалбуки, «Әвәзлик» бәһснин тәдрисинде бир сырға орфографик мәсәләләр вардыр ки, онлары да шакирдләрә мәнимсәтмәк лазымдыр. Бунлардан бири дә шәхс әвәзликләринин исмин һал вә мәнсубијәт шәкилчиси гәбул етмәсидир.

Әвәзликләрин исимләр кими һалланмасыны шакирдләре өјрәдәркән, һәр шејдән әvvәл онларын диггәтини исмин јијәлик һалына чәлб етмәк лазымдыр. Шакирдләре јијәлик һалын формал әlamәtlәri «Исим» бәһснендән мә'лумдур. Она көрә дә шакирдләре јијәлик һал шәкилчиләринин јалныз «мән» вә «биз» әвәзликләриндә јени формаја дүшмәсинни аллатмаг кифајәтдир.

Тахтада ики чүмлә јазылыр:

1. Мәним бөјүк арзум мүһәндис олмагдыр.
2. Евин габагында бағ салынышды.

Бурада «мәним» вә «евин» сөзләри мүгајисә олунур. «Мән» әвәзлијинин «иң», «ев» исминин исә «ин» шәкилчинин гәбул етмәси көстәрилир.

Мүәллим шакирдләре шәхс әвәзликләринин һалланмасы гајdasыны баша салдыгдан соңра, дилдә һал вә мәнсубијәт шәкилчиләрини гәбул етмәјән әвәзликләrin дә адыны чәкмәлидир.

Тәчрүбәли мүәллимләр јазылыши чәтин олан әвәзликләри габагчадан мүәјјәнләшириб ири кағызда јазыр вә дәрсни соңуна гәдәр дивардан асырлар. Шүбһәсиз, бунун практик

әһәмијәти бөјүкдүр. Шакирдләр һәмин сөзләрин јазылыши, мәнсубијәт үзәре дәжишән көрүб һафизәләриндә мөһәмләндириләр.

Әвәзликләр тәкчә һал вә мәнсубијәт шәкилчиләрини дејил, ба'зәц башга шәкилчиләр дә гәбул едир. Мәсәлән, шәхс әвәзликләри мүстәгил бир мәфһуму ифадә едәркән (јә'ни субстантив формаја дүшдүкә) исим кими формалашыр вә маликүйәт, яхуд саһиблик мә'насыны дашијыр. Белә һалда һәмин әвәзликләр илк формасында дејил, исмин јијәлик һалында көтүрүлүр вә аһәнкә көрә кы-ки, ку-ку шәкилчиләри илә бирликдә ишләнир. Мәс.:

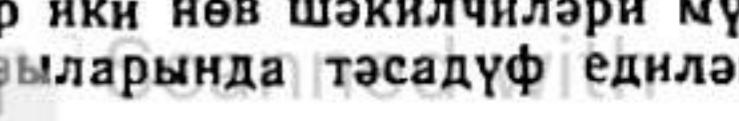
Тале мәнә дун олду, мәнимки белә дүшдү?
Игбал зәбун олду, мәнимки белә дүшдү. (Сабир.)

Яхуд:
Нәдәнсә, бу ил онунку кәтирмир дә! (М. Ф. Ахундов.)
Яхуд:
Бизимкиләр машина сары јүјүрдүләр. (М. Шолохов.)

Бурада «мәнимки, онунку вә бизимкиләр» сөзү әвәзлијин субстантив формасы несаб олунур. Она көрә дә кы-ки, ку-ку шәкилчиләрини гәбул етмиш јијәлик шәхс әвәзлији јенидән һал вә чәм шәкилчиләрини гәбул едир.

Чох вахт шакирдләр бизимки, сизинки, сәнинки әвәзликләриндә «ки» шәкилчинин ајры јазыр вә «ки»ни шәкилчи кими јох, бағлајычы кими баша дүшүрләр. Она көрә дә һәмин орфограмларын хүсусијәтләрини шакирдләре мәнимсәтмәк зәруридир.

«Әвәзлик» бәһснендә шакирдләрин гарышлашдыглары чәтиликләрдән бири дә о вә бу әвәзликләринин чәм вә һал шәкилчиләри илә ишләнмәсidiр. О вә бу әвәзликләри исмин адлыг һалындан башга, галаң һалларын һамысында шәкилчидән әvvәл битишдиричи «и» сәсини гәбул едир: бу—бунун, буна, буну, бунда, бундан; о—онун, она, ону, онда, ондан.

Лар (-ләр) шәкилчиләрини о вә бу әвәзликләrinә артыраркән, јенә дә көк илә шәкилчи арасына битишдиричи «и» сәси гојулмалыдыр. Демәк, бирада шакирдләре «и» битишдиричи сәссизнендән истифадә гајdasыны өјрәтмәк лазымдыр. Бу мәгәедлә, сәсли илә битән бир нечә исми (бачы, күчә, гузу вә с.) шакирдләр һалланырмалы, шәкилчинин јазылышины көстәрмәли, сәссизлә битән исимләрдә һал шәкилчиләрини ишләнмәсiniнни јада салмалы вә һәр ики нөв шәкилчиләри мүгајисә етмәлидирләр. Шакирд  јазыларында тәсадүф едилән

орфографик сәһвләрдән бири дә о, бу әвәзликләринин чәм формада ишләдилмәсінди. Шакирдләр онлар-бүнлар әвәзликләрини олар-бүнлар формасында јазырлар, јәни онлар һәмин әвәзликләрин јазылышында тәләффүзү әсас көтүрүләр. Белә вәзијәти ислаһ етмәк мәгсәди илә «олар» илә «онлар» орфограммаларының мә’на чаларлығы шакирдләрә баша салынмалыдыр. Бунун үчүн ики чүмлә көтүрмәк олар; бу чүмләләрдә «олар» фе’ли илә «онлар» әвәзлиji мүгајисә олуна биләр:

Мәсәлән:

1. Мүәллим деди ки, бу да олар. (нә едәр?)
2. Көрмәк истәјирсиз, бу да онлар (кимләр?)

Бириңчи чүмләдәки «олар» сөзүндә кек «ол», «ар» исә фе’лин кәләчәк заман шәкилчисидир. Бурада һеч бир шәхс мәлүм дејилдир, јалныз ишин тәсдиги билдирилир. Ола көра дә «олар» фе’лини «о» вә «лар» һиссәләринә айрыб, «о»-ну шәхс әвәзлиji кими излаһ етмәк әлбәттә, дүзкүн олмазды. Бунун әксинә олараг, иккىңчи чүмләдә «о» кек, «н» битишдиричү сәс, «лар» исә чәм шәкилчисидир; онлар әвәзлиji «ким» суалына чаваб олур.

Демәк, «онлар» әвәзлиjини «олар» кими тәләффүз етсәк дә ону «олар» шәклиндә јаза билмәрик. Белә бир изаһатла «онлар» әвәзлиjинин орфографијасыны шакирдләрә мәнимсәтмәк вә бу саһәдә вәрдишләр јаратмаг мүмкүндүр. Әвәзликләrin орфографијасындан данышаркән, мәnsубијјет шәкилчили әвәзликләrin дә адыны чәкмәк зәруридир. Мә’лум олдуғу кими шәхс әвәзликләrinдан башга дикәр әвәзликләр дә исмин мәnsубијјет шәкилчиләrin гәбул едә биләр.

Бу заман әвәзликләр мұхтәлиf јазылыша малик олур. Онлары тәхминән ики јерә бөлмәк олар:

1. Мәnsубијјет шәкилчили әвәзликләrin орфографијасы.
2. Мәnsубијјет шәкилчили олмајан әвәзликләrin орфографијасы.

Бириңчи мәсәләdән данышаркән гејд етмәк лазындыр ки, әвәзликләrin эксәриjјети мәnsубијјет шәкилчиләrin гәбул едир. Бу заман мәnsубијјет шәкилчиләri һеч дә бир формада галмыр, әвәзлиjин көкүндән асылы олараг, мұхтәлиf вариантыларда јазылышы. Мәсәләn:

I шәхсий тәк шәкилчили бә’зи әвәзликләrдә «им», бә’зиләrinde «м» вә бә’зиләrinde исә «јим» формасында ишләнir. Белә шәкилчили әвәзликләrin јазылышында шакирдләr чох вахт орфографик сәһвә ѡол верирләr. Тәчрүбәli мүәллимләr бу вәзијәтдән чыхмаг үчүн «им», «м» вә «јим» шәкилчили

әвәзликләri сечиб онлар үзәриндә шакирдләrлә бирликдә тәһлилләr апарылар.

Әмәli әhәмиjјет дашыjан мәсәләlәrdәn бири дә мәnsубијјет шәкилчили олмајан әвәзликләrin орфографијасыдыr. «Әвәзлик» бәhсindә һамы, һәр, бүтүн, нијә, нечә, һансы, һәмин, елә әвәзликләri әсасен мәnsубијјет шәкилчиләrin гәбул етмир. Бу да илк нөвбәдә һәмин әвәзликләrin өз мә’на хүсусијјетләrinde ирәli кәлир. Лакин дилдә елә әвәзликләr дә вардыр ки, бүтүн шәхсләrin олмаса да бә’зи шәхсләrin шәкилчиләrin гәбул еdir. Мәсәlәn, «нечә» вә «һансы» әвәзликләrinи алға. Нечә әвәзлиji I вә II шәхсин тәкиндә ишләнмәjib, дикәр шәхсләrдә дүшдүjү һалда, «һансы» әвәзлиji јалныз мәnsубијјет шәкилчиләrinin чәминдә формалашыr. Еjин хүсусијјетә бә’зиләri, бә’зиси, һеч бири әвәзликләrinde дә раст кәлмәк мүмкүндүr.

Белә әвәзликләrin орфографијасыны мәhкәмләndirмәk мәгсәdi илә ашағыдақы әjани васитәләrдәn истифадә едилмәlidir.

Әвәзликләrin мәnsубијјет үзrә дәjiшмәsinni өjрәnni!

Tәk	Чәм
I нечә	нечә-миз
II —	нечә-нiz
III нечә-си	нечә-си

Әвәзликләrin мәnsубијјет үзrә дәjiшмәsinni өjрәnni!

Tәk	Чәм
I һансы	һансы-мыз
II —	һансы-ныz
III —	һансы

Ашағыдақы әвәзликләr мәnsубијјет үзrә дәjiшmir.

Бүтүн, һачан, һәmin, бириси, нечәси.

Бу формада дүзәләn әjани васитәlәr шакирdләrin зеһинidә узун мүddәt галыр. Геjри-мүәjijәn әвәзликләrдәn «ким исә» әвәзлиji јерине көра һәm «кимсә», һәm дә «ким исә» формасында јазылышы. Экәр һәmin әвәзлик «кимсә» формасындағыса, мәnsубијјет шәкилчisini (кимсәм, кимсәи, кимсәси, кимсәмиз, кимсәнiz, кимсәси) гәбул еdir. Бунун әксинә олараг, «ким исә» һеч вахт шәхslәr үзrә ишләnә билмир. Мүәллим тә’лиmi дә бу нөгтеj-нәzәrдәn гурмалы вә шакирdләr баша салмалыдыr ки, «ким исә» әвәзлиji «ким» әвәзлиji илә «исә» көмәкчи сөзүнүн бирләшмәsinde әmәlә кәлиr.

Эвәзликләр мә'нача шәхс, ишарә, суал, гејри-мүәյҗән, тә'јини эвәзликләр кими мұхтәлиф һиссәләрә парчаланып. Һәмин һиссәләри тәшкіл едән бу вә дикәр эвәзликләр гурулушча садә, дүзәлтмә вә ја да мүрәkkәб олур. Мүрәkkәб эвәзликләр ики сөзүн бирләшмәсендән әмәлә кәләрәк, орфографик нәгтиң-нәзәрдән айры, битишик вә дефислә јазылыр. Мәвчуд дәрслікдә мүрәkkәб эвәзликләрин орфографијасына чох аз јер верилмишdir. Она көрә дә дәрслікдәки материалла кифајәтләнмәжib, шакирдләрә мүрәkkәб эвәзликләр һагтында да нәзәри вә орфографик мә'lumat вермәк файдалыдыр. Мәсалән: «Гејри-мүәйҗән эвәзликләр» мөвзусуну сәмәрәли кечмәк вә бу саһәдә шакирдләрә әтрафлы мә'lumat вермәк үчүн јалныз эвәзлијин грамматик әlamәтини өјратмәклә тә'лими мәһдудлашдырмаг олмаз, бурада мүтләг шакирдләрә мүрәkkәб гејри-мүәйҗән эвәзликләрин орфографијасыны да өјрәтмәк зәруриди. Шакирдләр билмәлидир ки, мүрәkkәб гејри-мүәйҗән эвәзликләр ики чүр јазылыр: битишик (филанкәс—«филан» вә «кәс») вә айры (ким исә — «ким» вә «исә») кими. Дикәр мүрәkkәб гејри-мүәйҗән эвәзликләр исә мұхтәлиф мә'налы сөзләrin јанашмасындан әмәлә кәлиб, айры (мәсалән, бир нечәси, һеч ким, һеч бири вә с.) јазылыр.

«Әкәр сөһбәт тә'јини эвәзликләрдән кедирсә, мүәллим «өз» тә'јини эвәзлијинин мүрәkkәб шәклә дүшмасини вә әрасында дефис ишарәсінин гојулмасыны мисалларла шакирдләр ба-ша салмалыдыр. Шакирдләр билмәлидирләр ки, һәрәкәт шәхс (иш көрән) үзәринде ичра олунурса, «өз» тә'јини эвәзлији тәkrарланыр вә дефислә јазылыр.

Рабитәли интегрални инкишафында вә зәнкинләшмәсендә эвәзликләрин мүәйҗән ролу вардыр. Һәр бир шакирд истәр јазысында вә истәрсә адн данышыгда мә'нача мұхтәлиф олар эвәзликләрдән истифадә едир; бу заман о, чалышыр ки, эвәзликләри јазаркән орфографик сәhvә ѡол вермәсин. Шакирдләрин јазы савадыны дәрингәләшдирмәжә чалышан бир сырға габагчыл мүәллимләр, эвәзликләрин орфографијасыны мөһкамләндирilmәsinә хүсуси диггәт верирләр.

Орфографик вәрдишләрин мөһкамләндирilmәsinи мұхтәлиф үсулларла апармаг мүмкүндүр. Мәсалән, ашагыдағы чалышмалар эвәзликләри орфографијасыны дәрингән мәнсәмәjә көмәк едә биләр.

1. Нә, өзү, һамы, бура эвәзликләрини јөнлүк вә тә'сирлик һалларында ишләдин.

2. Ким, нечә, һансы, кимсә, һәрә эвәзликләринә мәнсубијәт шәкилчиләри артырын. Эвәзликләрдән һансынын там-һансынын јарымчыг шәхсләндүйини көстәрйи.

3. Исмин һаллары үзрә дәжишмәjән эвәзликләри јазык вә һәр бирниә анд бир чүмлә көстәрин.

4. Суаллара көрә эвәзлиji тапыб, мә'нача нөвүнү көстәрин.

..... көрүрәм (кими?)

..... данышырам (кимлә?)

..... көзәлдиr (һара?)

5. Чүмләдәки биринчи сөзү эвәзлијә чевирии вә орфографијасыны тәhлил един.

Севданын бачысы ә'лачыдыр.

Кәнд узагдан көрүндү.

Шакирдләр дәрсү динләјирдиләр.

Бакы көзәлдиr.

Белә чалышмалар јени билийн мөһкамләнмәси вә вәрдиш һалына салынmasында мүһум рол ојнајыр.

Јени билийн мөһкамләндирән чалышмалары һәмишә јазылы апармаг мүмкүн дејилдир; ондан шифаһи сурәтдә дә истифадә етмәк лазыымдыр.

Програмда «эвәзлик» бәһенин тәkrарына хејли вахт айрылыр. Бир интегрални кими эвәзликләрин тәdrисини елә планлашдырмаг лазыымдыр ки, шакирдләр һәм габагчадан өјрәндикләрини јада салыб, зеһинләрнә мөһкамләндирсиләр, һәм дә эвәзликләрин грамматик хүсусијәтләри илә онун орфографијасыны јахши дәрк етсиләр.

А. КӘМАЛӘ,
Нахчыван шәһәр интернат-
мектәбиниң мүаллими.

ӘДӘБИЙДАТ ФӘННИНИ НЕЧӘ ТӘДРИС ЕДИРӘМ

Сов.ИКП МК-нын ијун пленумунда Л. Ф. Иличов јолдаш
јени инсан јетишдирмәк учүн әдәбијјат вә инчәсәнәтии бө-
јүк ролундан данышараг көстәрир ки, әдәбијјат вә инчәсә-
нәт коммунизм гуручусунун мә'нәви симасыны формалаш-
дырыр.

Доғрудан да мәктәбда кәнч наслин мә'нәви симасыны
коммунизмин принципләрина уйғун формалашдырмаг учүн
әдәбијјат фәнни ән гүдрәтли васитәдир. Чүнки бу фәнн гүд-
рәтли сөзләр мәнбајидир. Сөзүн гүдрәтилә инсаны тәрбијә
етмәк мүмкүндүр.

Мән әдәбијјат фәннини тәдрис едәркән әсасен өз мүсаһи-
бәмдән вә дәрс вәсантиндән истифадә едирам. Јени шәраит-
лә әлагәдар олараг, бәдии әдәбијјатын тәрбијә спилаһы ки-
ми истифадә олунма үсуллары да јенидир. Одур ки, мән
кеһнә сөзчүлүк үсулундан јох, јени, чанлы, шүурлу мәним-
сәмә вә идеологи иш характеристикадән истифадә едирам. Иде-
ологи иши мүәјжән едән ики амил—дахили вә харичи амил
әдәбијјат тәдрисинде нәзәрдә тутулмалыдыр.

Мән бәдии әсәрләри кечәркән «Бир нәфәр һамы учүн, һамы
бир нәфәр үчүн», «Инсан инсанын досту вә гардашы-
дыр» кими принципләри шакирдләрә ашыламага чалышы-
рам. Кечилән һәр бир әсәрдә коммунист өхлагы тәрбијәни-
ни бу вә ја дикәр чөһәтини ахтармаг, тапмаг вә шакирдә
чатдырмаг мәним әсас гајемдир. Шакирддә инсанпәрвәрлик,
вәтәнпәрвәрлик, динин пучлугуна инам, әмәјә мәнәббәт руhy
ашыламаг шә гәләр дә шәрәфлидир! Кечилән ән кичик бир
әсәр шакирдә бу әlamәтләрдән бирини мәнимсәтмәјисе, о
тәдрисин кејфијјеттүндән данышмага дәјмәз. Мәсәлән, Ч. Мәм-
мәдгулузадиниң «Өлүләр» пјесини кечиб гурттардыгдан со-
ра мүәллим изләмәлидир ки, бу әсәр шакирдин дүијабахы-
шына неча тә'сир етди? О, динин чүрүклүјүнә инанымы?
Иланмајыбса, тәгсир әсәрдә дејил, ону тәдрис едән мүәл-
лимдәдир; бу, мүәллимни сөзүн гүдрәтишдән истифадә едә
билмәсендәдир.

Көзәл данышығын һәм дәрснин гавранмасына, һәм да
шакирдин иштег инициафына мүсбәт тә'сири вар. Мән дәр-
си изаһ едәркән елә ҹанышмага чалышырам ки, һәр сөз,
һәр чүмлә истәнилән тә'сири бағышлаја билсин. Бунун на-
тичәсидир ки, мәним истифадә етдијим сөзләр өз чазибә гүв-
вәси илә шакирдләри һадисәләрин чәрәјан етдији аләмә чә-
киб апарыр. Онлар дәрси һәвәслә динләдикләри үчүн он-
лардан көзләдијим билиji ала билирәм. Шакирд чаваб ве-
рәркән, онун мән данышдығым кими данышмага чалышы-
быны дујурам. О, бә'зән «Мүәллим бу чүмләни неча гурум
ки, тә'сири олсун?» дејә мүрачиәт етмәли олур.

Китаб үзәриндә иш апараркән шакирдин фәалијјетини
даһа да артырмага чалышырам. Мән әввәлчә, кечәчәјимиз
әсәрин мүәллифи һаггында мә'лumat вериб, әсәрин һансы
жанрда јазылдығыны изаһ едирам. Бундан соңра мәтнин
мәзмун вә идеясыны шакирдләре данышырам. Бу просес
гурттардыгдан соңра китаблары ачдырыб өзүм охујурам,
шакирдләр исә ишләјирләр. Тәһлил заманы чалышырам ки,
шакирд өзү фәаллыг көстәрсии. Образлары бир-бириндән
фәргләндирмәк, һадисәләри мүгајисә јолу илә гијметләндир-
мәк, әсәрин соңундакы суаллара чаваб тапмаг вә нәһајет,
әсәрин гыса мәзмунуну јазмаг, шакирдләриң мүтәшәккىл
олараг китаб үзәриндә апардығы ишә дахилдир. Мән һәр
бир әсәри кечиб гурттардыгдан соңра шакирдләре өз фикир-
ләрини гыса иша һалында јаздырырам. Бу, онларын өз
фикирләрини бәдии шәкилдә ифадә едә билмәси үчүн чох
лазымдыр. Мән мәзмун вә идејаны евристик үсулла бүтүн
сипифдән алымырам. Жалыз бундан соңра ифадәли гираэтә
ајрыча бир saat һәср едирам. Чүнки шакирд әсәрин мәзмун
вә идејасыны билмәдән ифадәли охуја билмәз. Мәсәлән,
Муса Чәлилиң «Гүшчуғаз» шे'ринин мәзмун вә идејасыны
дәрк етмәјән шакирд, ону нечә ифадәли охуја биләр ки,
мәһбүс бир шаирин гәлбиндән гопаи үмид долу гәм һавасы-
ны динләјәнә чатдыра билсин!

Әдәбијјат фәннини тәдрисинде мәним истифадә етди-
јим јоллардан бири да шакирдин јарадычылыг габилијә-
тини артырмагдый. Бу мәгсәдлә мән, бир әсәри кечиб гур-
ттардыгдан соңра «Сән һансы образы сөвидин?», «Һекајә со-
ни ишә єрәтди?», «Әсәрдә сөвидини парча», «Ше'рдән ишә зөвг-
зелди?» адлары алтында ишталар јаздырырам. Бу, ша-
кирдләрин тәфәккүрүнүн инициафына чох мүсбәт тә'сир ба-
ғышлајыр. Шакирдләре мүнтәзәм олараг әдәбијјат нәзәриј-

јәсіндән мәлumat вермәк дә мәним тәдris үсуluma дахи-
dir. Bu, шакирдин јарадычылығы үчүн зәруридиr.

Әдәбијат фәnnини шакирдләрә севдирмәк үчүн дәре са-
аты мәһдудлур. Мәң бу саhәdә рәhбәри олдуғум әдәбијат дәр-
нәjини, сиғифдәнкәнар бәдни ишләрни, мәктәб радио гәз-
тинин күчүндән дә истифадә едиrәm. Теz-теz «Көзәл гираат
едәnlәr», «Көзәл ифаачылар» (драм әсәrlәrдә), викторина-
лар, хатирә кечәләри кечирир, радио-гәзет васитәләри илә
шакирдләрчин (өз мәгалә вә ше'рләри илә) чыхышыны тәш-
кил едиr вә әдәбијат дәрнәjини органы олан «Көпүл сәси»
дивар гәзетчии шакирдләрini јарадычылығына hәср еди-
рик.

Мәң әдәбијат дәрнәji јанында драм коллективи дә ја-
ратмышам. Bu коллектив мүнтәзәм олараг шакирдләр гар-
шысында чыхыш едиr. Умидварам ки, дәрнәjимиз бир нече
шапир, драматург вә артист јетирәчәкdiр.

Мәң мәктәбимиздә әдәбијатын тә'sирини hiss едиram,
бу фәnnин севилдијини дујурам, лакин бунунла киfaэтләк-
мәjib, онун тәdrисини даhа да јахшылашдыrmag үчүн ѡол-
лар дүшүнүрәm.

Нурәddin MӘMMӘDov,
Варташен раionunuн Баш Laýsgы
жәndiндәki онбiriллик мәktәbiн
дил-әдәbiјат мүэллими.

O, BU ӘВӘZLIKЛӘRİ İLӘ İFADӘ OLUNAN MÜBTӘDLALARЫN TӘDRİSİ TӘЧRУBӘSİNDӘN

Чүмлә үзвләрини тәdrisi мүэллимдәn сә'j вә бачарыг
тәләб едиr. Bu мөвзунун тәdrisi заманы диггәтli олмаг, мү-
гајисәdәn истифадә etmәk лазым кәliр. Грамматик мә'lumat-
лар зәнчир кими бир-биринә бағlyдыr. Онлар ардычыллыг
тәләб едиr, бири дикәрини изләjir, садәdәn мүрәkkәbә, асан-
дан чәтинә доғru өjрәdiliр.

Синтактик тәhлил заманы ушаглар әvvәllәrdә өjрәndik-
lәri гајда, ганунлары, биликләri јада салмалы олурлар.
Она көрә дә мәn-hәr бир jени мөвзуну кечдиkдә, hәmin мөвзу
илә әлагәдар олараг мүнтәзәм сурәтдә кечиләnlәri тәkrar
едиrәm. Bu, hәm шакирдләrini кечмиш биликләrinи mәhкәmlә-
dir, hәm дә jени материалын асан мәnimсәniлмәsinde бөjүк
рол ojнаjыr. Ejни заманда кечилмишләrin тәkrarы шакирд-
ләrin jaz имтаhанларына назырлашмаларына да көmәk едиr.

Мубtәdanын ifadә vasitәlәrinи кечәrkәn исим, сифәт,
саj, әвәзлик, фе'l, зәrf вә нидалары бир даhа јада салырам.
Bu заман сәpmә суалларла бүтүн синфи ишләtmәk үчүн им-
кан јараныr, шакирдләr фәаллашдырылыr, зәinfләr даhа
chox диндирилиr, синиф фәалиjјетdә—hәrәkәtдә олур.

Мубtәdanын ifadә vasitәlәrinи mәnimсәdәrkәn, мубtә-
данын әвәзликлә ifadәsi үзәrinde аjrycha даjanmag, xусу-
силә o, bu әвәзликләrinin мубtәda јерindә ишләnmәsi, bu
заман веркүлүn әhәmijjәti haggыnда әтрафлы danышmag, мү-
гајисәdәn истифадә etmәk лазымдыr.

Тәчrүbә көstәriр ки, јухары синифләrdә jazы заманы hә-
lә dә uшаглар o, bu әвәзликләrinde sonra verkүlүn ишлә-
dmәsinde чәtinlik чәkiрләr, сәhvә jol verirlәr. Bунун
башлыча сәbәbi одur ки, әвәзлик bәhсi o, bu әвәзликләrin
илә мубtәdanыn ifadә olunmasы ашағы синифlәrdә сәthi
өjрәdiliр.

Буны пәzәrә alaраг, hәr bir мөвзunu дәrindeñ mәnimсәt-



мәк үчүн бир сыра тәдбиrlәрдән истифадә едиrәм. Мән дәрслікдә олан мә'lуматы вермәклә кифајәтләнмиrәм.

Дәрслікдәki мә'lумат гыса, јығчамдыр. Дәрслікдә көстәрилir ки, о, бу әвәзликләri илә ifadә олунан мүbtәdalardan сонra исим, сифәт, саj кәlәrcә, hәmin мүbtәdalardan сонra верkүl gojulur. Elә buна and dә misallar (чүmlәlәr) вә изahat verilmiшdir. Bәs, o, бу әвәзликләri chәlә ifadә edilәn мүbtәdalardan сонra исим, сифәt, саj dejil, bашga nitg hissәlәri kәlәrcә nә etmәk lazымдыr? Buна and misallar verilmir, tapshyryglar da buunu tә'min etmir. Ona көrә dә bu mөvzu үzәrinde chox иш апарmag lazым kәliр. Elә чүmlәlәr hазыrlaýram ki, orada o, бу әвәзликләri ilә ifadә олунан мүbtәdalardan сонra исим, сифәt, сайдан bашga dikәr nitg hissәlәri dә olusun.

By mәgsәdlә dәrsә hазыrlasharkәn әdәbi әsәrlәrdәn чүmlәlәr сечирәm, hәm dә hәjati misallardan istifadә eidiрәm.

Ушаглara да мәslәhәt kөrүrәm ki, hәjati misallar tapmag a sә'j kөstәrsinlәr.

Габагчадан hазыrlamыш ашағыдақы чүmlәlәrә ушагларын диггәtinini чәlb едәrәk мүsaһibә апарыram.

1. O, Bakы шәhәrinde tәhсil алыр.
2. Bu, gabagchыl mechanizatordur.
3. O, ikinchi sinifde oхујур.
4. O, mәnim jaхын достумdur.
5. O, biliр ki, mәn сөzumдәn dөimәrem.
6. O, инди имтаhандан чыхды.
7. Bu, kөzәl tar chalыr.
8. O, ilә goшmasы ilә бағлаjычны аjыra biliр.

Ушаглардан sorushuram ki, чүmlәdә мүbtәda hәnsy сezdүr? Нә ilә ifadә edilmiшdir? Ondan sonra hәnsy nitg hissәsi kәlmiшdir? Нә үчүn верkүl gojulmушdур?

By suallara дүzkүn chavab алдыгдан sonra o бири чүmlәlәr үzәrinde dә hәmin иши давам етирирәm. O, бу әвәзликләri ilә ifadә олунан мүbtәdalardan сонra kәlәn nitg hissәlәrinin altynidan хәtt чәkdiрирәm.

Nәтича оларag башa salыram ki, o, бу әвәзликләri ilә ifadә олунан мүbtәdalardan сонra исим, сифәt, саj kәlдikdә o, бу-dan sonra верkүl gojulur, bашga nitg hissәlәri kәlдikdә исә gojulmaz.

Juxaryidakы чүmlәlәri shakiрdlәrin dәftәrlәrinde dә jazdyryram. Evdә ona oхшар tapshyrygy nыra etmәji tapshyryram. Nөvbәti dәrsdә ушагларын evdә jazыb kәtiрdikla-ri чүmlәlәri bir nechә shakiрdә oхduuram. Сөz jоx ki,

гүvvәtli ушаглар мәzmунlu чүmlәlәr тапырлар. Сәhв jазanlara, зәinfләre kөmәk eidiр, көstәriш verir вә cәhvlәrinni дүzәltdiриrәm.

Shakiрdlәr hәjati чүmlәlәr дүzәldәrkәn дүshүmәjә, axtarmaga mәchbur olurlar. Bu иш онларын шифaһи нитгинин ишишафына сәбәb olur.

O, бу әвәзликләri ilә ifadә олунан мүbtәdalardan сонra верkүl ишләdiлмәsinи daha jaхshы mәnimsәtмәk үchүn схемdәn dә istifadә eidiрәm. Bu mәgsәdlә o чүmlә dүzәldiриm. hәmin чүmlәlәrдә o, бу әвәзликләrinde сонra бутүn nitg hissәlәrinin ишләnmәsinе fikiр verirәm. Чүmlәlәri при hәrfләrlә jazыb, o, бу әвәзликләrinde сонra kәlәn nitg hissәlәrinin hәzәrә charpdыrmag үchүn altynidan гырмызы хәtt чәkiriрәm. Sonra hәmin ejani wәsanти sinif otaynida divarдан асырам.

Mүbtәda jеринде ишләnәn o, бу әвәзликләrinde сонra верkүl ишләdiлмәsinи dәriндәn mәnimsәtмәkde mүgaјisәli misallardan (чүmlәlәrдәn) istifadә etmәk dә fajdaladyr. Bu mәgsәdlә ashaғыdaқы чүmlәlәrә ушагларын диггәtini чәlb eidiрәm.

O, adamы chaғyrdы.

O adamы chaғyrdы.

Ушаглардан sorushuram ki, bu чүmlәlәrдә шәkүlchә nә фәrg var? Ушаглар chavab verirler ki, hec bir фәrg kөrmүrүk. Сөzләrin sajы da, шәkli dә ejnidir. Bәs, iшара фәргi jохmu?

—Var. Biринчи чүmlәdә o әвәzlijinidәn сонra верkүl gojulmушdур. Икиничидә исә jохdур.

—Mә'нача nә фәrg var?

—Biринчи чүmlәdә o шәkxi әвәz etmiшdir вә kим sualyna chavab olur, mүbtәdadыr, өзүндәn сонra исим kәlmiшdir. Ona kөrә dә o-dan sonra верkүl gojulmушdур. Bәs, iкicin чүmlәdә nечә?

—O шәkxi әвәz etmir, mүbtәdanын sualyna jоx, сифәtin sualyna (hәnsy?) chavab olur.

—Dogrudur.

Bundan sonra өзүm изahat verirәm ki, o, бу әвәзликләri ilә ifadә олунан мүbtәdalardan сонra исим, сифәt, саj kәlәndә верkүl gojulur. Demәk ikinchi чүmlәdәki o-dan sonra исим kәlмәsinе bахmajaraq, o-dan sonra верkүl gojulmamышdyr. Чүniki o әвәzliji mүbtәda jеринде jоx, сифәt jеринде ишләnәrәk, adamыn сифәtini билдирир. O әвәzliji сифәt jеринде ишләndikdә o-dan sonra верkүl gojulmaz. Ikinchi чүmlә

ләдә о-нун сиғат олмасыны билмәк үчүн фикримиздә о-дан әзбел чүмләјә бир шәхс (адам) артыраг.

Надир о адамы чагырды.

Айдын олур ки, чүмләнин мұбтәдасы Надирдир. О өвәзли-ји исә һәгигәтән сиғат јеринде ишләнмишdir. Мұгаисәни давам етдирирәм.

О, кечмишә нәзәр салды.

(Алим) О кечмишә нәзәр салды.

О, заводда ишләјир.

(Анам) О заводда ишләјир вә с.

Әдәбијат дәрсләринде ушагларын өјрәндие һекајәләрдән чүмләләр сечдириб тәһлил апармаг юлу илә верилән билий бир даһа мөһкәмләдири. С. Һүсейнин «Кор кишинин арвады» һекајәсіндән сечдијим ашағыдақы чүмләләре диггәти чәлб етдирирәм.

1. О, кәзләринде даһа һеч бир ағры һисс етмир.

О өвәзлиji мұбтәда јеринде ишләнмишdir, өзүндән соңра исим кәлдији үчүн арада веркүл гојулмушдур.

2. О, гоча бир киши иди..

О мұбтәдадыр, өзүндән соңра сиғат кәлдији үчүн арада веркүл гојулмушдур.

3. Амма о мәним ишләримә гарышмаға башламышды.

О мұбтәдадыр, өзүндән соңра өвәзлик кәлдији үчүн орада веркүл гојулмаз.

4. О исә буңу анламырды.

О мұбтәдадыр, өзүндән соңра исә кемәкчи фе'л (сөз) кәлдији үчүн о-дан соңра веркүл тәләб едилмир.

5. О да өз јатағында узанмышды. О мұбтәдасындан соңра бағлајычы қәлдијиндән арада веркүл гојулмамышдыр вә и. а.

Г. Мусаевин «Матрос тоггасы» һекајәсіндән мұбтәдасы о, бу өвәзликләри илә ифадә олунан он чүмлә сечиб јазмагы тапшырырам.

Мән 26 иллик педагоги тәчрүбәмдә гәти инанмышам ки, икиилликсиз ишләмәк олар. Бунун үчүн анчаг вә анчаг халғ мүәллиминин сә'ј илә ишләмәси лазымдыр.

Кәңгән МИКАЛЫЛОВ.
Бакыдақы б1 иемрәли орта мектабин
дил-әдәбијат мүэллими.

ШАКИРДЛӘРИН НИТГ ИНКИШАФЫНДА ЈАРАДЫЧЫ ІАЗЫЛАРЫН РОЛУ

Мәктәб һағылда Гануидан вә партиянын XXII гурултаяндан соңра совет мәктәбинин гарышында дуран әсас мәсәлә һәртәрәфли инкишаф етмиш, алдығы билий һәјатда әмәли ишө тәтбиг етмәji бачарац, коммунизмә хидмәт едән кәңчләр жетиштирмәкдән ибаратдир. Бу тәләбатла әлагәдар олараг, шакирдләрдә дөрма ана дилина мәнәббат ојатмаг вә онуң зәнкүнилијиндән истифадә стмәк бачарығы јаратмаг мүһүм мәсәләләрдән биридір. Һәртәрәфли инкишаф етмиш адамын нитги дә рәван олмалыдыр. Нитг инкишафы аила-жыши чох кенишdir. О, тәхмишән ашағыдақы саһәләри әһа-та едир:

1. Әдәби тәләффүз вә ифадәли оху вәрдишләринин инкишафы.
2. Лүгәт еңтијатынын зәнкүнләшdirilmәсі.
3. Чүмлә гурмаг вәрдишләринин инкишафы.
4. Рабитәліи нитг вәрдишләринин инкишафы.

Фикримизчә, бу саһәләр бир-бириниң тамамламасалар ва бир-бири илә үзви сурәтдә бағлы олсалар да өн планды лүгәт еңтијатыны зәнкүнләшdirмәк мәсәләсі дурмалыдыр. Шакирдләрни нитг инкишафында әсас јери онларын лүгәт еңтијатыны зәнкүнләшdirмәк мәсәләсі тутур.

Шакирдләрни нитг, тәфәkkүр вә лүгәт еңтијатларыны инкишаф етдиримәкдә һәр бир тәдрис фәнници мүәјјән јери вардыр. Чүнки һәр бир фәннү үмуми дидактик принципләр әсасында гурулур. Тәдрис олупан материаллар синифбәспиши, ылымдан мәчhула, асандан чәтииә, садәдән мүрәккәбә принциптүү әсасында апарылыр. Азәрбајҹан дили бир тәдрис фәнни кими мәктәбләрдә хүсуси јер тутараг шакирдләрни шигини, дүшәжәкәрүшүнү, тәфәkkүрүнү инкишаф етдиримәкә бәрабәр.



башга фәнләрин асан мәнимсәнилмәсшә дә мүсбәт тә'сир көстәрмәлидир. Бу һаңда Азәрбајҹан мүәллимләриштән IV гурултајынын материалларында дејилләр: «Ана дилинин кеј-фијјәтини јүкәлтмәјә хүсуси фикир вермәлийк. Бүкүз шакирдләрин үмуми савадыны артырмаг олмаз, шакирдләри башга фәнләри дә мүвәффагијәтлә мәнимсәмәсшә наил олмаг чөтүн олар».¹

Бу тәләбатла әлагәдар олараг, шакирдләрдә ана дилинә мәһаббәт ојатмаг, онун зәңкнилијицәни истифадә етмәк, сәлис вә рәван данышмаг бачарыгы јаратмаг мүһүм вәзиғәләрдән биридир. Мәктәбләриңиздә Азәрбајҹан дили фәнниши тәдриси тә'лимлә бәрабәр, тәрбијәви характер дә даши-малыдыр. Азәрбајҹан дилинин грамматикасы садәчә олараг грамматика хатирина дејил, дүзкүн охумаг, дүзкүн данышмаг, дүзкүн јазмаг хатирина тәдрис олунмалыдыр. Азәрбајҹан дили грамматикасынын өјрәдилмәс практики јолла олмалыдыр. Азәрбајҹан дили дәрсн мүәјјән дәрәчәдә нитг инкишафы дәрсн олмалыдыр. Грамматика дәрсләри әсасен нитг инкишафына хидмәт етмәлидир. Бу мүпасибәтлә М. А. Данилов вә Б. П. Јесипов јазырлар ки, грамматика дәрсләрүндә ажры-ажры бөлмәләрин өјрәдилмәс әсас бир мәгсәдә хидмәт етмәлидир; бу мәгсәд дә нитг инкишафыдыр.²

Шакирдләрин шигләрини инкишаф етдиримәкдә јарадычы јазыларын ролу бөյүкдүр. Азәрбајҹан дили дәрсләри илә әлагәдар оларлан јарадычы јазылар дедикдә, биз әсасен ифадә вә инша јазылары нәзәрдә тутуруг. Әдәбијјат дәрсләринде апарылан јарадычы јазылардан фәргли олараг, Азәрбајҹан дили дәрсләрүндә бу јазылар (ифадә, инша) өјрәничи характер дашијыр вә билавасын мүасир һәјатла әлагәдар олараг, шакирдләрик нитг инкишафына хидмәт едир. Биз бу мәгаләдә ишча јазыларла әлагәдар олараг апарылан лүгәт ишиңдән вә опун нитг инкишафындакы ролундан бәһс еда-чәјик.

Ишалар мүәјјән бир грамматик мөвзү илә әлагәдар олараг шакирдләри мүшәнидәләри вә екскурсијалардан алдыг-лары тәэссүратла бағлы олараг, охунан китаб, бахылан кино-фильм һаггында рә'ј, шәкил үзәре тәэссүрат јазмаг јолу ила-

¹. Азәрбајҹан мүәллимләриштән IV гурултајынын материаллары, «Азәрбајҹан мәктәби» журналишын пәшри, Бакы, 1961, сән. 64.

² Бах: М. А. Данилов вә Б. П. Јесипов, «Дидактика», 1957, сән. 83

апарыла биләр. Инша јазы һапсы мөвзуда апарылыша анарысын, јарадычы характер дашишмалыдыр. Чүнки инша сөзүнүн лүгәти мә'насы да елә јаратмаг, вичуда кәтирмәк демәкдир.

Тәчрүбәли мүәллимләрдән Нурпаша һүммәтөв (Варташен рајонундакы Охуд кәндиини дил-әдәбијјат мүәллими) исми тәдриси илә әлагәдар олараг «Бизим аилә» мөвзусунда инша апармышдыр. Кәнд мүһитинде апарылан «Бизим аилә» мөвзусунда иншада шакирдләрин лүгәти колхоз, әмәккүпү, манга, план, түтүн, чөлтик кими сөзләр һесабына зәңкниләшир. Ев, аилә һәјатына аид иншаја нүмүнә олараг Варташен рајону Охуд кәндиини V синиф шакирди Е.-нин ја-зынын верәк.

Бизим аилә

«Атам колхозда чөлтик устасыдыр. О, һәр ил 400-500 әмәккүпү газаныр. Зәј бундан әввәл јаҳшы ишләдији үчүн атамы гәзетдә тә'рифләмишләр. Анал да колхозчудур. О, һәнифә бачынын мангасында ишләјир. Һәр ил пландан артыг түтүн дүзүр. Кичик гардашым Микајылын һәлә једди јашы тамам олмамышдыр. Лакин мәп она индидән јазмагы вә охумагы өјрәдирем. Микајыл инди иңирмијә гәдәр сајмагы бачарыр.

Мәи мәктәбин V синфинде охујурам. Икинчи рүбдә һесабдан вә рус дилинде үч гијмәт алмышам. Чалышачагам ки, үчүнчү рүбдә бүтүн дәрсләрдән дөрд-беш гијмәт алам. Мәи ен ишләринде һәмишә анатама көмәк едирем».

Көрүндүјү кими кәнд шәрәнтина јашајан шакирдин лүгәт тәркибиңдә јерли мүһитлә әлагәдар олараг сөзләр даһа чох олур. Иншанын мүсбәт чәһәтләриңдән бири дә одур ки, бурада шакирдләрә әмәјә мәһаббәт вә доғручулуғ һиссөн тәрбијә олуңур.

«Совет мәктәблисинде иш кими мүсбәт кејфијјатләр олмалыдыр» мөвзусунда инша апармаг үчүн шакирдләрин јадына исим вә сиғәтлә әлагәдар олараг апарылан лүгәт ишиңи салмаг лазымдыр. Лүгәт үзәре апарылачаг ишләр заманы синонимләрин сечилмәсшә хүсуси дигтәт вермәк лазымдыр. Бириңиң дәрс иншаја һазырлыг дөврүндә суал-чаваб үсулу илә бу ишләри көрмәлидир.

1. Совет мәктәблиси нечә олмалыдыр?
2. О өзүнү мәктәбдә неча апармалыдыр?
3. О өзүнү сөвдә вә күчәдә неча апармалыдыр?

Шұбһасиз ки, бу сұаллара чаваб берек шакирдлар өз иттегеринде лазының иемдіктери ва сифатлары ишләдәчәкләр. Мәсөлән, шакирдин (мектебинин) давранышы характериза едиләркән иитизамлы, чалышған, фәл кими сифатлар ишләшечәкдір. Нұмұна оларға шакирд иишаларынан бирини берек:

«Совет мектебинен өз рафтары ва давранышы илә башта ушатлардан фәргләнмәлидір. О, ағыллы, дөгрүчү, сагlam үзесур олмалыдыр. Совет мектебинен сада, тәвазе'кар ол магла бәрабәр худләсәндләре гарши мүбаришә апармалыдыр. О, әмәксеевән, вәтәнпәрвәр ва иисәнпәрвәр олмалыдыр. О, мектебде мұаллимий һөрмәтини әзиз гутмалыдыр. О, мектебин дахили ганун-гајдаларына табе олмалыдыр. Мектебли дәреңе кечикмәмәли, иитизамлы үз чалышған олмалыдыр. Һәр бир мектебли дәреңине жаңы охумагла борабәр, кериде галан жолдашларына да көмәк етмәлидір. Һәр бир шакирд мектебин әмлакыны коз бәбәжі кими ғорумалыдыр. Шакирд еуда ата-анасына, бачы-гардашына һөрмәт етмәлидір. Күчәдә взұнуң қызықатын апармалыдыр. Күчәде зибыл тәкмәк ва түпүрмәк олмаз. Шаһаримизине жашыл ағачларының горумалыдыр».

Көрүндүй кими грамматика дәрсләри илә әлагәдар оларға белә иишаларын апарылмасы шакирдләрин лүгәт ентижатыны замкинләшдирмәјә хидмәт едір.

Мектебләримизде апарылан жарадычы иша иөвлөриндән бири до шәхси тәсессүрат үз мүшәнидәләр әбасында апарылан иишалардыр. Ба'зи методистләрин фикринче шакирдләри екең курсияда апармаг лазындыр. Ба'зи методистләрин фикринче итә екскурсия әсас деңіл, шакирдләрин шәхси мүшәнидәсін асасдыр. Бу барәдә М. Г. Баранов жазыр ки, иша жаңырлығын бөյүк әһәмијәтін вардыр. Шакирдләрин шәхси мүшәнидәсі әсасында апарылан иишалар даға чох сәмәрәли олур. Чүнки бу заман шакирдләр фактик материаллары сөзмәкде мүстәғил һаракат едирләр¹. Шұбһасиз ки, жаңырлығы дөврүнде мүшәнидә мүәллимсиз апарылса да, мүәллимий көстәриши әсасында едилір. Биз әлбәтте, мүәллиммә бирликтә тәшкил едилән екскурсия әлејине деңілік, бу да лазындыр.

«Мәним бир мектеб күнүм» мөвзусунда иша жаңы апармагдан өткүң мүәллимий рәбәрлиji илә колектив шакирдләри тутулур.

¹ М. Т. Баранов, «Вопросы изучения лексики русского языка в восемнадцати школах», Москва, 1962, с. 91.

1. Мектебин жолуида,
2. Сәнәр идманы
3. Дәреңи башланымасы
4. Тәиэффиүс.
5. Мән бу күн жени на өјәндим.
6. Дәре гуртарды.

Бу план әбасында шакирдләр шиғағи оларға иишаның мағынану даңыштылар, соңра да мүстәғил сурәттә һәрә бир жазылы иша жазды. Нұмұна оларға бир шакирдин иишасыны берек.

«Һәр сәнәр мектебе кедән сакит күчәләрдә бир чанлайма әмәлә қоли. Шакирдләр мектеба кетмәjә тәләсир. Фәйлә үз түллугчулар да автобус үз троллеjбусларда иша кедирләр. Биз вестибүлә дахил олду. Биз мектебин директору гаршиләди.

Зәңк вурулду. Биз коридорда сыраја дүзүлдүк. Идман мүәллиминин рәбәрлиji илә биз сәнәр идманы етдик.

Дәре башланды. Мүәллим қолмәjәнләри геjд егdi. Соңра жени дәреңи изаһ етди. Биз дәреңи баша дүшдүк. Дәре мараглы кечди.

Зәңк вурулду. Биз тәиэффиүс үзілдік. Биз коридора үзілдік. Нөвбәтчиләр отагын панчәрәләрни ачыб, һаваны дәjинди.

Мән бу күн Азарбаеван дили дәреңидә әризә жазмагы өjәндидим. Рүс дили дәреңидә ие бир неча жени сөз өјәндидим.

Дәре гуртарды. Биз ева қолиб истираhәт етдик».

Жарадычы жазыларын апарылмасында шакирдләрин жашын билик сәвиjәләри нәзәрә алынмалыдыр. Лакин елә иша мөвзулары вардыр ки, онлары бүтүн синифләрдә апармаг олар. Шұбһасиз ки, және һәмни иишалар шакирдләрин жашын билик сәвиjәсіндән догараг мұхтәлиф шәкилдә олачагдышы. Бу барәдә П. А. Шевченко жазыр ки, енни мөвзуда жарадычы ишаны (мәсөлән, «Мән жаңда фаjдалы иш иш көрмүшем» үз жа «Ja! тәjилінде мәсім он мараглы күнүм») мұхтәлиф шәкилдә бүтүн синифләрдә (V—VIII) апармаг олар.

Мұасир мектебләримиздин тәләбатына үлгүн оларға. Азарбаеван дили дәрслөриндә апарылан жарадычы жазыларын әһәмиjәті бөjүкдүр. Бу жазылар васитәсінде биз, шакирдләрин савадыны артырыб, иитгәрлини иикишаf етдирмениш.

Ушаг китаблары

Мектебде мұғаллымлар, хүсусилә синиғ рәһбәрләри, ибтидан мектеб мұғаллымлары шакирдләриң синиғдәнхарич мұталияләриң дағығ фикир вермәли, бу ишө башчылығ вә рәһбәрлик етмәлидерлер.

Будан башта, мұғаллымлар шакирдләрин охудуглары китаблары неча, иң чүр баша дүшмөлөршә. Дүзкүн нағылғы чыхармаларына да һөмишө иззәрәт етмәлидерләр. Экәр шакирдлөрден бири еведе бәдшін китаб охумурса, мұғаллым беләлөрини мүәжжән еди, һәмниң китаблардан оприши охумасыны тапшырыр, соңра сөһбәт васитәсина бу китабы охујуб-охумамасыны ашқара чыхарыр. Габагчыл мұғаллымлар ушагларда бәдии әсәри охумага һәвәс ојатмаг мөгәди илә ирәличәдән онларда сөһбәт апарыр, бир нечә китабын адыны чокир, бунлары охујуб-охумадыларыны мүәжжән етмәк үчүн суаллар верир. «Сиз фильтан китабы охумасулуузмۇ?»—дејә сорушур. Экәр охумайыларса, о, китабын мараглы вә чаплы йерләриңдән бир-ини епизод даңышыры вә дејир ки, сиз охујандан соңра сөһбәт едәрик. Бир нечә күндән соңра о, йенә әввәлки сөһбәтиң гајыдыр: «Нә, нечә олду?»—дејә сорушур. Беләликлә онлары бәдшиң китаб охумага һәвәс ојадыр. Бу исе он әсас масаләдир. Чүнки мұталиә тә'лим-тәрбијә ишпидә он коркемли вә мүһүм йер тутур.

Дүзкүн вә мұнтасәм апарылан мұталиә васитәсина мектеблиң тә'лим-тәрбијә кејфијети јүксләир, онда ифрадәли гираэт иәрдиши йаралыр, шитги вә бәдни зөвгү инишишаф еди, мұстөгиллик вә фәаллыг тәрбијә олунар. Будан башта, мұталиә охучууда әмәје һәвәс дөгрүлуг, йолдашлыг, өз ишпидә мәс'улүүт дашымаг вә с. бу күннөң көзөл спөтләр тәрбијә еди. Бүтүн бүллара корәдир ки, Азәрба-чын Дөвләт Нәшријаты—Азәрнешр балаларымызын истифадә етмәси үчүн һәр күн Јәш-Жени бәдши әсәрләр пәншр едиб сатыша бурахыр.

Бу китабчалар ичәрисинде ибтидан синиғләр үчүн пәншр олунаң кичик китабчалар хүсусилә диггәти чәлб еди. Соң бир нечә илә пәншр олунал бу китабчалардан бә'зиләриңиң гыса хұласәсими ашагыда дәрч едирик.

«ТӘРАНӘНИН ОЛУНЧАГЛАРЫ»

Халғ шапи R. Рзанин кичик юашлы ушаглар үчүн йаздырыштарлардән: «Тәранәниң ојунчаглары», «Си-АУ», «Нәсваниларын йүхүсү», «Сәкил вә Җәкил» вә с. «Тәранәниң ојунчаглары» китабсында топланмышдыр.

Шапи, «Тәранәниң ојунчаглары» адлы ше'рдө багчада тәрбијәлән Тәранәниң йолдашлары илә орада вахтынын шоң кечмәсі. Чүрбәчүр мараглы ојунчагларла мәшигул олмасындан даңышыры, о йазыр:

Бурда чох ојунчаг вар:
Айы, түлкү, чанавар.
Алагујруглу мастан,
Гырызызыңәзлү довшан.
Јатыб, дуран бир күйла,
Чал хоруз чил тојугла
Дајапмышдыр Ьашашы.
Бах, бу ала чәпишдир,
Бу да онун гардаши.
Иңә дә вар, сал да вар.
Бу чичәни дибчәјә
Бу күн Фирузә әниб
Бу дәвә шәклиши дә
Тәрапә ииди чәкиб.

R. Рзанин ушаг ше'рләриндә айы, гурд, түлкү, довшан вә с. нәсваниларын һәјат вә юашымы һағында ушаглары марагландыраң биллик верилир, онун ушаг ше'рләри дил, үслуб, һәчү шәкил чәһәтдән дә ушагларын юаш вә биллик сәвпіләрәнә ујрунду. Мәсәлән, бағуајашлы ушаглар үчүн йаздыры «Сәкил вә Җәкил» ше'рри буна чаплы мисал ола биләр. Ше'рдә дејилир:

Сизә кимдән дејим мән,
Иккى түлкү күчүкдән:
Биринин ады Сәкил,
Биринин ады Җәкил.
Сәкил өзү гарајды,
Ајаглары агаппаг
Җәкил өзү сарыјды
Гүјругу ағды аңчаг.
Сәкил хош хасијәтди,
Һүрмәди наһаг йеро
Чокил йамаичи бәдди,
Һүрүрдү сәрчәләре.
Сәкил мәстән пишина
Бир йердә ојнајырды
Гоншу һәјәтләрдә дә
Нечо йолдашы варды.

«АЗӘРИН АҒАЧЫ»

Бу башлыг алтында бурахылмыш китабчаны ушаглар үчүн һачы Агаев йазмышдыр. Китабчада «Ини дост», «Истәйирәм тәмиз олум», «Атасын сааты», «Асјанын йүхүсү», «Адиләни гаршону» вә с. некајәләр дәрч олунымуштур.

Н. Агаевин йаздыры кичик һәчмели некајәләрнә дили садәдир. Онун гәләминдөн чыхан һекајәләри һәм мектебжашлы, һәм дә мектебәгәдөр йашлы ушаглар асаплыгла баша дүшүрләр.

Мүәллиғини һекајәләрнәдә ата-аналара һормәт, тәбиәтни сирләрни илә танышлыг, әмәје мәнбоббат, тәминаллук кими мөвзулар өз экслини топлынышдыр. Мисал үчүн, «Ини дост» һекајәснәдә йазыр:

Сағиб еведе тәк галмышды. Анасынын кеч калдиини корүб гоншуларында досту Елманы сәсләди:
— Елман, ай Елман, кәл бизде өңәјаг.

Елман Саңибкілә кәлди. Саңиб ојуичагларыны Елмана верди. Онлар хејли ојнадылар.

Елман бөјүгі гардашындан кагыз фигурлар гајырмагы ојрәнмишиди. Оша көрә Саңиб деди:

— Кәл кагыздан фигурлар дүзәлдәк.

— Ахы, мән дүзәлде билмиром,—дејә Саңиб утана-утана чаваб верди.

— Еһ, ону дүзәлтмәје нә вар ки. Истәјирсән дүзәлдим, сәп до баҳ.

— Жахшы, кәл дүзәлдәк,—дејә Саңиб разылашды.

О, кагыз вә апасынын палтар гајчысынын котүруб Елмана верди. Елман кагызлары кәсіб сәлігінде букуб вә сапла тикдикчә, Саңиб она баҳыб чох фәрәйләнирди. Елманың інәр бир һәрәкәтиниң көзән гојмурду. Нәһајот бир нечә гуту дүзәлди Саңибө верди...

Саңиб апасынын сәснин ешидіб диксипди. Севиңчәк онун Іанына гачды, әлиндәки фүгурлары она көстәрәрәк:

— Ана, көрүрсәими, Елман нә Жахшы фигурлар дүзәлдир?

— Сизин фигурларының мәним чох хошума көлди. хұсусаң рәңкли фигурларыны...

«Истәјірәм тәміз олум» һекајесінде нағыл олуңур ки, 1 синиғ шакирди Рә'на евдә дәрсінің һазырлашарқан озуңдән, башта һеч ким жох имшиш. О, әңдиң шәкілә рәңк вура-вура үз-козуңу дә рәңк булајыр. Елә бу вахт онун әмиси көлир. Рә'на үчүн чохлу шәкілләре олан китаб вә конфет көтирир. Рә'на чох севинир. О, әңдиң шәкілләре әмисина көстәрәрәк:

— Эми, баҳ көр, шәкілләр хошунан көлирми?—дејә сорушур.

Әмиси шәкілләре баҳыб дејир:

— Гызым. Жахшы әкмисәп, сәп лап рәссамсан ки, аңчаг бу гызын бурнулуп оғадар гара әкмисәп ки, гарасы сөнни бурнуна да кечиб.

Гыз ондан сорушур:

— Бәс ииди нә едим?

Әмиси:

— Һәр шәкіл әкәндән сопра йујун, онда үз-козуңи гара олмаз.—дејир.

Бу сөһбәтдән сопра Рә'на су кранышы ачыб о ки. вар үз-козуңу сабуила йујур.-

•АГИЛ БАБАНЫН НАРЫЛЛАРЫ•

Жазычы Эли Семёдовун һоминиң китабчасында бир нечә нағыл на һекаја дәрч олуулушудур.

«Агил бабанын нарыллары»нда падшаһларың зұлмкарлығы на халғын мұдриклиji тәсвир олунур. Мисал үчүн, «Нөр ана үчүн он баласы көзәлдір» нағылында дејилир ки, баһар күнлоринин биринде падшаһнын чарчылары хәбер верірлөр ки, сабаһ һамы оз ушагыны падшаһның һүзүрупа апармалы иди. Солимә арвады дөрд котүруду. Җұлғи олун оғлұ Сәфтер оғадор до козол дејилиді. Бұна баҳмајарға өртәси күл Солима вә оғлұ сараја кетділөр.

Падшаһ Солиманнан оғлуну корән кимни гәзәблөнір. Онун һүзүруна белә чирикін ушагыны көтирмәје часарәт едән ағынын оғлұ иле бирикінде боянуп түрүлмасыны өмр етди.

Солимә көз Іашы төкүр, Сәфтерин көзәл оғлан олдуғуну сөйле жир. Падшаһ даңа да гәзәбләнир, чоллада назыр олур. Ана Іенә дә ага-лајыр, падшаһа Іалварыр ки, Құллұ дәрәдә бир логман вар. ону чағырсындар, көрәк о, бу барәдә нә дејәр?

Падшаһ атлы кондәрир. Логман кәлир. О Сәфтерин дөгрудан да козол оғлан олдуғуну сөйле жир. Падшаһ даңа да гәзәбләнир. Логманы да олумла һәдәләжир.

Логман бүтүн гушларын дилини билди. О, падшаһдан хәниши едир ки, ән чирикін бир гушун адышы чәкени. Падшаһ бајгушун адышы чәкир. Логман бир ана бајгушу Іанына ғызырыб она белә дејир.

— Бу саат учуб кедәрсән. Бүтүн аләми долашыб мәнә дүнінда ол козәл бир гуш баласы көтирәрсән.

Ана бајгуш баш ендириб көздән итири. Арадан хејли кечимиш бајгуш гајыдыб көлир. О, ҹаңғында мурдар түкүнү төкмәниш, гаппәллары шикост бир бајгуш баласы көтирир. Логман бајгушдан на үчүн кеч кәлдијини сорушур. Бајгуш баш ендириб белә дејир:

— Еј Логман, баба, мән ело билдириб ки, дүнінда мәним баламдан да козол бала вардыр. Она көрә дә бүтүн гушларын балаларына баҳым. Чох ахтардым, Аңчаг оз баламдан козәлни тата бистәдим. Она көрә ез баламы көтиридим.

Логман падшаһа дејир:

Падшаһ саг олсун, Солимәниң һеч бир құнағы յохдур. Һәр ана үчүн оз баласы көзәлдір.

Логманын бу ағыллы тәдбири падшаһын гәзәбини сојудур. О, Сәфтер во Солимәниң бојпуну вурдурмур.

Мүәллиғини «Ән бојук Іаланчы» һекајесінде дин хадимтәри газыларын ачкозлұју, авам чамааты алдадыб сојмалары ифша вә тонгид олунур. «Муртузун нағылы»нда Іохсул кәндли балаларының ионкорчилликтери ағыр, мәшөггәтли һојат тәсвир олунур.

«Достлуг», «Алы балалары», «Бизим довә» һекајоләринде мүәллиғ ушаглары һәмшіш по һәр Іерде достлуг по Іолдаштыг етмәле ғызырыр.

•ЈЕНӘ БАҢАРДЫ•

Жазычы Элөзије Бабајева хејли вахтдыр ки, ушаглар үчүн бәдии осорлар Іазыр. Оның «Көнд ѡолларында», «Пајызда», «Мен тәк дејиләм» повестләри ушаглар тәрәғишидә сөйлә-сөвилә охунур. Соң вахтларда Іаздығы «Іено баңарды» повест олмагла, дөгма шоһәри-миәзиниң ишчік бир мәнелләсінде Іашајан ушагларын һәјатындаған бәһс едир. Эсорин гөһроманы Дүрдано бүтүн һөрөнөтләри, нараһат хасијети иле оз Іашылдарына чох охшајыр. Эсөрдө иштирак едәи ушаглардан Құлзар, Телли, Елкин, Рәнило во Қазиил фәрди хүсусијәтлөри иле үзүн заман Іаддан чыхмырлар.

Жазычы иесиһөтчилије Іол вәрмөдең, һәр шеји конкрет шәкілде, һадисоләрини төсвириниң көстәрмәје ғалышмышдыр.

Ә. Бабајева повестинин хош бир соплуғла Іекүнлашдырыр. О Іазыр:

— Сабаһ! Сиз һомишиң сабаһы үроқ дојынтысу иле козләйшесиши. Қарасон бу сабаһ өзу иле көтиреочок? Форәйлә көчөчек, Іохса сизде пешман адочек. Аңчаг по һомыла сло колир ки, сабаһ бу күндөн Жахшы олачаг, арзуларындан бири Іерине Іетәчек. Шиди ко-

рун сизи нэ гэдэр болэ сабаилар козлэйир. Елэ дејилми?... Догрудан да бу белэ иди. Гызлар учадан данышыб-күлүрдүлэр. Төгччүү Дүрда нэ бу күн ешиңдэ көрүмүр. Онун башы сэвдэ шио гарышмышды. О, китблары йешиклэрэ йыгмагда атасына көмөк едир. Сајалы нээл тез-тээ евана чыхыр, күчэя болжалырыды...

Бирдэн тиндээ ики машылар көрүндү. Машылар Дүрданэхиллиниевлери гарышсында дурду. Адамлар чөлд евии шејләрнин машылара дашымага башладылар. Бу күн Дүрданэхил йени мәнзиле кочурдулар.

Бир гэдэрдэн сонра машылар евии аваданлыгы илэ агзынадэк долдуруулду.

Машылар сигнал вериб нэрэкт етдилэр. Күлзар, Телли, Елини вэ башгалары машыларын ардынча гачышылар. Рөһиләнин яллыгы исэ аг көјөрчин кими навада пэрваз етмөя башлады...

«ЧАЙ ГЫРАФЫНДА»

Бу баштыг алтында нэшр олунмуш китабчада мүэллиф Сабир Сүлејмановун «Нарлы нэйт», «Говаглар», «Балача сагычы», «Шэхэрлү оглан», «Чай гырагында», «Ишыг», «Бала көјөрчин», «Афэт», «Евии кишини», «Назим утанды» вэ с. бир сыра некајэләри топланышдыр.

Бу некајэләрин мөвзусу канд нэйтыйндан альнышдыр. Некајэләрдэ ушагларын достлугу вэ өмөк вәрдишләри эсас јер тутур.

«Ишыг» некајесинде канддаки евлорө электрик ишигы чөннүү мәсийдән данышылар. Мүэллиф нагыл едир ки, ахшамын гарынлыгы кандэ яйылды. Бир аз кечмәмпүш нэр Jan чырагбан олду. Илич лампадары јанды. О кечэ бүтүн кандда бөјүк шәнилүк олду.

«ЧЕЈРАН»

Бу китабчаны мүэллифи Р. Йусифовдур. Онун бу эсәринде ушагларын нэйтыйндан, онларын халг тәсәрүфатына көмөжинидэн вэ табиети горумаларындан бэхс едэн бир сыра некајэләри топланышдыр. Мәсәлән: «Пејвэнд», «Балача сучу», «Чанавар», «Дәјирманын спарри», «Таман», «Нахырчы», «Балача налбәнд», «Хиласнар» вэ с. некајэләри дахил едилшидир.

«Чејран» некајесинде мүэллиф нагыл едир ки, бир дәфэ онлар мешәје кедирләрмиш. Гарышыдакы гајанын бацьында гызылы рәникдэ бир чејранын ики баласы илэ ширин-ширин отладыгыны көрүрләр. Онлар хәлвәтчэ чејранлара тәрәф кедирләр, тәхминэн отуз-гырх метр галыш учурумлу дөрөжэ дөгру дајанышы ана чејран онлары көрүб өзүү гајадан этир. Балалар исэ дагын саг тәрәфнидәки дүзүнлијэ тәрәф гачырлар. Онлар гајанын башына чыхыб дөрөжэ бахырлар. Ана чејранын бир агачын алтында Јеро йыхылдыгыны көрүрләр.

Онлар тез дөрөжэ ешр, чејранын йанына көлгрөр. Корурлөр ии, чејран сағдыр, лакин нүшүнү итирмишдир. Онлардан Эхмэд дајы чејранын башыны, боюнку овушдуур, булагдан овуч-овуч су коттурууб онун үзүнэ чиләйир. Бирдэн нэзван өзүнө көлгрөр, дик атылыр, бир көз гырпымында дагын башына дырмашыр. Чох кечмири ки, балалары да онун йанына көлгрөр.

Буун көрөн Эхмэд дајы севинди. О, чејранлара тамаша едо-сда:

— Оглум, ана чејран өлсөдү, балалары йетим галарды.—деди. Њүркүмүш ана чејран дагын башында ләнкимәди—дагы алыб көз-дән итди.

«ЛӘПӘЛӘРИН НӘГМӘСИ»

Бу ад алтында бурахымыш китабчада шаир Т. Мүтәллибов ше'рләрини мәктәблүләримини нэйтана нээр етмишdir.

«Ләпәләрни нәгмәси» китабчасына «Сиз дэ зэфэр чалдыныз», «Зојанын партасы», «Айбәніз», «Сөз сизинкидир», «Тәнбәл вә даш», «Волганын саһишлидә», «Достлуг мәктүбу», «Мән мәктәблијәм», Жулиус «Фучик» вэ бир сыра башга ше'р вэ поэмалары дахил едилшидир.

«Достлуг мәктүбу» ше'ринде шаир мәктәбли Сәадетин украиналы шакирд рәфиғеси илэ мәктүблашмасындан, онларын достлугуудан данышыр. Сәадет вэ досту Натадан мәктүб алышдыр. О йазыр:

— Гәлбимдәсәй нэр заман
Пионер саламыны
Көндөрлөр мән сәнэ,
Севимли Українадан.

Шаир бөјүк рус халгынын мәрд вэ горхмас гызы Зоја Космодемьянскаянын хатиресине нээр етдили «Зојанын партасы» ше'ринде йазыр:

Зәник чалыныр синиғә
Долушурлар ушаглар.
Онлары сејр едирам
Көзләримдә интизар.
Бахырам нэр тәрәфә
Үрәјим динчәлмәйир.
Намы көлгр синиғә.
Тәкчә Зоја кәлмәйир.
Нэјечанла дојүнүр
Женә синәмдә үрәк.
Дурур онун партасы
Зојадан йадыкар тәк.

Жаҳуд, «Тәнбәл вә даш» ше'ринде шакирларин мәктәб вэ аны нэйтыйндан боңс едэн шаир тәңбәллә даш арасында кедән соһбәти йекунлашырааг йазыр:

Даш ачыгланды
Онун сезүндән
Деди: — «А тәнбәл.
Бары утап сән
Бир даш олсам да.
Өз гијмәтим вар.
Мөндән гуруулур
Бөјүк бишалар.



Бу ил илк дәфә мәктебә кетмәје һазырланаш бир гызын севинчи-
ни шаир белө тәсвір едир:

Нечә јаваш һәрләнир
Саатын өграбләри.
Каш тезчә ачылајды
Сентябр сәһәри.
Рәңкли, карандашларым,
Элифба китабым вар.
Мәни мәктебли дејә
Чагырачаг ушаглар.

«СОНУНЧУ ЕКСПОНАТ»

Бу китабчада ушаглар үчүн Јени јаэммага башлајан бир мүәллиғини—Ф. Кәримзәдәниң һекајәләри дәрч олунмушдур. Онуң оху-
чулара тәгдим етдиң һекајәләри, демәк олар ии, һамысының ме-
зусу мұасирдир.

Китабчада мүәллиғини «Гырх бир нөмрәли аялғабы», «Сонунчу
експонат», «Бир үрәк յаңмалыды», «Һоп-һоп» вә с. һекајәләри верил-
мишдір.

Мүәллиғ «Һоп-һоп» һекајәсіндә бөйүк Азәрбајчан шаирі Ә.
Сабирдәп данышыр.

«ДӘНИЗИН ӨВЛАДЛАРЫ»

Бу башлыг алтында шаир А. Зеңналлының мұхтәлиф мөваузалар-
да жаздығы ше'рләри, поемалары дәрч олунмушдур.

Мүәллиғ, «Бешләрдән бири» поемасыны 1960-чы илде Иран
иртиласы тәрәғиндән Тәбризде күлләләнимиши вәтәнпәрәвәр Ә. Қолен-
тәрли вә онун йолдашларыны хатиресинә һөср етмишдір. «Саһил
дүшүнчәләри» поемасында исә А. Зеңналлы Азәрбајчаның коркемли
драматургу Чәфәр Чаббарлының сәнәт ешги илә алышыб յаңмасын-
дап, йарадычылыг еңтирасынан сөббәт едир.

Бундан башта китабчада «Дәнизиң өвладлары», «Баһар дүлгү-
лары», «Гатар Керчән кечәндә» вә и. а. ше'рләр дә китабча дахил
едилмишдір.

«Дәнизиң өвладлары» ше'ринде дәнизиң мави суларында шәһәр
салан гәһрәман фәhlәләриң фәдакар ишинн тәрәниүм едир. О յазыр-

Сачларыны дарадыр
Хәэријә, килавара.
Суда шәһәр йарадыр,
Сулары Яара-Јара.
Партијадан күч алыр
Дәнизиң өвладлары!
Дәнизлә бир учалыр
Дәнизиң өвладлары.

«МЕШӘДӘ»

Бу китабчаны ушаглар үчүн Рәфаил Зәка յаэммышыр. Шокид
юриши исә рәссам Һ. Ахуидов чөкмешидир.

Китабчаның мүәллиғи әсәринде мешәдә йашајан ајы, түлкү-
гурд, чагтал, чашвар, довшан, кирпи, марал; гүшлардан һачыле-

ләк вә с. һөјат вә յашајышы, но илә гидаламмалары илә ушаглары
тальш едир.

Мүәллиғ әсәрини белә башлајыр:

Чох галып бир мешәдә
Бир ајы йашајырмыш,
Нагылчылар ешидәр;
Онуп үч оғлу вармыш.
Биринин ады Чолпаи,
Биринин ады Топлан,
О бириси Тәпәлмииш
Тәпәл йаман дәчәлмиш.
Топлан, Чолпаи бир сәһәр
Көлиб белә дедиләр:
Ана, ана, чап ана,
Гој көзмәје чыхаг биз,
Һәм Тәпәлә, һәм сәнә
Чохлу моруг йығаг биз.
— Кедин, балалар, даһа
Ләникимәјин орда һәл
Аյылар вериб гол-гола,
Дуруб дүзәлдиләр Ьола.

Бунлардан башта ушаглар үчүн А. Абдуллаевини «Мәнил илк
յазым», Ә. Јереванлының «Азадә», Т. Бајрамовун «Мәнил шаир
халгым» вә бир сырға башта китабчалар да пәшр олунмушдур.

Азәрнәшр хүсусилә кичик јашлы ушаглara мөхсес китабларын
бурахылышыны даһа да артырмалы, мұасир дөврүмүзүн мұхтәлиф
саһәлориниң әнс етдиရән йени-йени китабчалар пәшр етмәлидир.



25 гэп.

76302

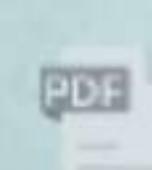
ПРЕПОДАВАНИЕ АЗЕРБАЙДЖАНСКОГО ЯЗЫКА И ЛИТЕРАТУРЫ

(Методический сборник)

Выпуск 3

Приложение к журналу
„АЗЕРБАЙДЖАН МЕКТЕБИ“

Баку — 1964



Scanned with
MOBILE SCANNER